

舊約中的基督

克羅尼《揭開奧秘：發現舊約中的基督》

Edmund Clowney

THE UNFOLDING MYSTERY: Discovering Christ in the Old Testament

查經問題：導言及第一至第九章

BIBLE STUDIES – INTRODUCTION & CHAPTERS 1-9

中華展望 · 林慈信

China Horizon · Samuel Ling

2013

導言：走過《聖經》歷史的長廊（頁 9-17）

Introduction: EXPLORE THE BIBLE'S CENTRAL STORY

(1) 路加福音 Luke 1:13-17, 67-79

- 13 天使對他說：撒迦利亞，不要害怕，因為你的祈禱已經被聽見了。你的妻子以利沙伯要給你生一個兒子，你要給他起名叫約翰。
- 14 你必歡喜快樂；有許多人因他出世，也必喜樂。
- 15 他在主面前將要為大，淡酒濃酒都不喝，從母腹裏就被聖靈充滿了。
- 16 他要使許多以色列人回轉，歸於主他們的神。
- 17 他必有以利亞的心志能力，行在主的前面，叫為父的心轉向兒女，叫悖逆的人轉從義人的智慧，又為主豫備合用的百姓。
- 67 他父親撒迦利亞被聖靈充滿了，就豫言說：
- 68 主以色列的神是應當稱頌的！因他眷顧他的百姓，為他們施行救贖，
- 69 在他僕人大衛家中，為我們興起了拯救的角，
- 70 正如主藉著從創世以來聖先知的口所說的話，
- 71 拯救我們脫離仇敵和一切恨我們之人的手，
- 72 向我們列祖施憐憫，記念他的聖約
- 73 就是他對我們祖宗亞伯拉罕所起的誓
- 74 叫我們既從仇敵手中被救出來，
- 75 就可以終身在他面前，坦然無懼的用聖潔、公義事奉他。
- 76 孩子阿！你要稱為至高者的先知；因為你要行在主的前面，豫備他的道路，
- 77 叫他的百姓因罪得赦，就知道救恩。
- 78 因我們神憐憫的心腸，叫清晨的日光從高天臨到我們，
- 79 要照亮坐在黑暗中死蔭裏的人，把我們的腳引到平安的路上。

四福音講述一個故事：耶穌的故事。《路加福音》裏主耶穌的故事從哪裏說起？從祂在伯利恆誕生說起嗎？注意撒迦利亞在他的讚美詩裏如何回應天使的話。

The four Gospels tells a story, the story of Jesus. Where, according to the Gospel of Luke, does the story of Jesus begin? Does it begin with his birth in Bethlehem? Note how Zechariah responds to the word from the angel in his song of praise.

撒迦利亞的詩歌提到哪些《舊約聖經》的主題？

What Old Testament themes are prevalent in the Song of Zechariah?

(2) 瑪拉基書 Malachi 4:5-6

- 5 看哪，耶和華大而可畏之日未到以前，我必差遣先知以利亞到你們那裏去。
 6 他必使父親的心轉向兒女，兒女的心轉向父親，免得我來咒詛遍地。

另參：路加福音 Luke 1:15-17, 76-77

- 15 他在主面前將要為大，淡酒濃酒都不喝，從母腹裏就被聖靈充滿了。
 16 他要使許多以色列人回轉，歸於主他們的神。
 17 他必有以利亞的心志能力，行在主的前面，叫為父的心轉向兒女，叫悖逆的人轉從義人的智慧，又為主豫備合用的百姓。
 76 孩子阿！你要稱為至高者的先知；因為你要行在主的前面，豫備他的道路，
 77 叫他的百姓因罪得赦，就知道救恩。

據撒迦利亞所言，他兒子的工作與先知瑪拉基關於以利亞的預言有關。
 施洗約翰的工作是甚麼？

Zechariah said, the work of his son is related with Malachi's prophecy about Elijah. What is his work?

(3) 路加福音 Luke 3:23-38

- 23 耶穌開頭傳道，年紀約有三十歲。依人看來，他是約瑟的兒子；約瑟是希裏的兒子；
 24 希裏是瑪塔的兒子；瑪塔是利未的兒子；利未是麥基的兒子；麥基是雅拿的兒子；雅拿是約瑟的兒子；
 25 約瑟是瑪他提亞的兒子；瑪他提亞是亞摩斯的兒子；亞摩斯是拿鴻的兒子；拿鴻是以斯利的兒子；以斯利是拿該的兒子；
 26 拿該是瑪押的兒子；瑪押是瑪他提亞的兒子；瑪他提亞是西美的兒子；西美是約瑟的兒子；約瑟是猶大的兒子；猶大是約亞拿的兒子；
 27 約亞拿是利撒的兒子；利撒是所羅巴伯的兒子；所羅巴伯是撒拉鐵的兒子；撒拉鐵是尼利的兒子；尼利是麥基的兒子；
 28 麥基是亞底的兒子；亞底是哥桑的兒子；哥桑是以摩當的兒子；以摩當是珥的兒子；珥是約細的兒子；
 29 約細是以利以謝的兒子；以利以謝是約令的兒子；約令是瑪塔的兒子；瑪塔是利未的兒子；

- 30 利未是西緬的兒子；西緬是猶大的兒子；猶大是約瑟的兒子；約瑟是約南的兒子；約南是以利亞敬的兒子；
- 31 以利亞敬是米利亞的兒子；米利亞是買南的兒子；買南是瑪達他的兒子；瑪達他是拿單的兒子；拿單是大衛的兒子；
- 32 大衛是耶西的兒子；耶西是俄備得的兒子；俄備得是波阿斯的兒子；波阿斯是撒門的兒子；撒門是拿順的兒子；
- 33 拿順是亞米拿達的兒子；亞米拿達是亞蘭的兒子；亞蘭是希斯崙的兒子；希斯崙是法勒斯的兒子；法勒斯是猶大的兒子；
- 34 猶大是雅各的兒子；雅各是以撒的兒子；以撒是亞伯拉罕的兒子；亞伯拉罕是他拉的兒子；他拉是拿鶴的兒子；
- 35 拿鶴是西鹿的兒子；西鹿是拉吳的兒子；拉吳是法勒的兒子；法勒是希伯的兒子；希伯是沙拉的兒子；
- 36 沙拉是該南的兒子；該南是亞法撒的兒子；亞法撒是閃的兒子；閃是挪亞的兒子；挪亞是拉麥的兒子；
- 37 拉麥是瑪土撒拉的兒子；瑪土撒拉是以諾的兒子；以諾是雅列的兒子；雅列是瑪勒列的兒子；瑪勒列是該南的兒子；該南是以挪士的兒子；
- 38 以挪士是塞特的兒子；塞特是亞當的兒子；亞當是神的兒子。

在《路加福音》，耶穌基督的故事不僅從施洗約翰開始。《路加福音》第三章，耶穌的家譜一直追溯到誰？

In Luke, the story of Jesus begins further back than John the Baptist. Where does Jesus' genealogy in Luke 3 lead back to?

這事實教導我們：耶穌的故事從哪裏（誰）開始？

What does this teach us about where Jesus' story begins?

(4) 約翰福音 John 1:1-3

- 1 太初有道，道與神同在，道就是神。
- 2 這道太初與神同在。
- 3 萬物是藉著他造的；凡被造的，沒有一樣不是藉著他造的。

在《約翰福音》，耶穌的故事的開始比《路加福音》更早。約翰從哪裏開始耶穌的故事？

John's Gospel begins Jesus' story even earlier than Luke. Where does John begin Jesus' story?

(5) 啟示錄 Revelation 22:13, 16

13 我是阿拉法，我是俄梅戛；我是首先的，我是末後的；我是初，我是終。

16 我耶穌差遣我的使者為眾教會將這些事向你們證明。我是大衛的根，又是他的後裔。我是明亮的晨星。

按約翰記載，耶穌基督以甚麼（哪些）名字稱呼自己？

By what names does John call Jesus Christ?

這兩個名稱意指甚麼？

What do these two words mean?

耶穌在《聖經》的故事中佔甚麼地位？祂在上帝對世界的計畫中佔甚麼地位？

What is Jesus' place in the Bible's story? What is his place in God's plan for the world?

(6) 約翰福音 John 20:31

31 但記這些事要叫你們信耶穌是基督，是神的兒子，並且叫你們信了他，就可以因他的名得生命。

約翰為甚麼從「太初」說起？約翰寫《約翰福音》的目的是甚麼？

Why does John begin at the “beginning”? What is the purpose of John's writing the Gospel?

(7) 路加福音 Luke 24:25-27, 44-47

25 耶穌對他們說：無知的人哪，先知所說的一切話，你們的心信得太遲鈍了。

26 基督這樣受害，又進入他的榮耀，豈不是應當的麼？

27 於是從摩西和眾先知起，凡經上所指著自己的話都給他們講解明白了。

- 44 耶穌對他們說：這就是我從前與你們同在之時所告訴你們的話說：摩西的律法、先知的書，和詩篇上所記的，凡指著我的話都必須應驗。
- 45 於是耶穌開他們的心竅，使他們能明白聖經，
- 46 又對他們說：照經上所寫的，基督必受害，第三日從死裏復活，
- 47 並且人要奉他的名傳悔改、赦罪的道，從耶路撒冷起直傳到萬邦。

《聖經》不僅由一堆故事湊成，《聖經》本身乃講述一個故事，這是它的中心思想。耶穌教導門徒，這故事是甚麼？

The Bible is not just a collection of stories, but it tells **one** story. Jesus taught his disciples what that story is.

根據耶穌親自的教導，《舊約聖經》的主題是甚麼？

What, according to Jesus, is the central theme of the Old Testament?

(8) 羅馬書 Romans 11:36

36 因為萬有都是本於他，倚靠他，歸於他。願榮耀歸給他，直到永遠。阿們！

上帝在《聖經》的故事中扮演甚麼角色？說的更清楚一點，祂扮演哪三種角色？

What is God's role (or 3 roles) in the Bible's story, in his plan for the world?

(一) _____

(二) _____

(三) _____

(9) 歌羅西書 Colossians 1:15-17

- 15 愛子是那不能看見之神的像，是首生的，在一切被造的以先。
- 16 因為萬有都是靠他造的，無論是天上的，地上的；能看見的，不能看見的；或是有位的，主治的，執政的，掌權的；一概都是藉著他造的，又是為他造的。
- 17 他在萬有之先；萬有也靠他而立。

掌管一切的上帝，總是主動的上帝。祂主動在《聖經》中啟示了祂的計畫。這計畫的中心是甚麼？

The God who is in control, who always takes the initiative, revealed his plan in the Bible. What is the center of this plan?

根據歌羅西書第 1 章這段經文，上帝創造的大工與基督有甚麼關係？

In Colossians 1, how is God's act of creation related to Christ?

(10) 創世記 Genesis 3:15

15 我又要叫你和女人彼此為仇；你的後裔和女人的後裔也彼此為仇。女人的後裔要傷你的頭；你要傷他的腳跟。

這節聖經如何提到基督？這是上帝驅逐人出樂園前說的。

How is Christ mentioned in this verse? This word is spoken by God before he expelled Adam from the Garden of Eden.

上帝如何啟示祂對世界的計畫？

So, how does God reveal his plan of salvation for the world?

(11) 使徒行傳 Acts 1:7

7 耶穌對他們說：父憑著自己的權柄所定的時候、日期，不是你們可以知道的。

雖然上帝早在《創世記》第三章已經開始啟示祂對世界的計畫，可是祂並沒有一口氣就成就了這一切的事。這節經文告訴我們，上帝是如何成事的？上帝是怎樣的一位上帝？

Although God began to reveal his purpose back in Genesis 3, he doesn't accomplish it all at once. What does this verse tell us about how God works? What kind of God is God?

(12) 創世記 Genesis 21:2

- 2 當亞伯拉罕年老的時候，撒拉懷了孕；到神所說的日期，就給亞伯拉罕生了一個兒子。

《聖經》中上帝賜祂子民很多應許。為何祂的應許都必實現？祂何時實現祂的應許？

God makes many promises in the Bible. Why does he always do what he promises? When does he do it?

(13) 出埃及記 Exodus 14:13-14

- 13 摩西對百姓說：不要懼怕，只管站住！看耶和華今天向你們所要施行的救恩。因為，你們今天所看見的埃及人必永遠不再看見了。
 14 耶和華必為你們爭戰；你們只管靜默，不要作聲。

有時候，上帝吩咐祂的子民要安靜、等候。他們要觀看甚麼？

Sometimes God's people are told to stand still and watch. What events do they watch?

(14) 約拿書 Jonah 2:1-9

- 1 約拿在魚腹中禱告耶和華他的神，
 2 說：我遭遇患難求告耶和華，你就應允我；從陰間的深處呼求，你就俯聽我的聲音。
 3 你將我投下深淵，就是海的深處；大水環繞我，你的波浪洪濤都漫過我身。
 4 我說：我從你眼前雖被驅逐，我仍要仰望你的聖殿。
 5 諸水環繞我，幾乎淹沒我；深淵圍住我；海草纏繞我的頭。
 6 我下到山根，地的門將我永遠關住。耶和華我的神啊，你卻將我的性命從坑中救出來。
 7 我心在我裏面發昏的時候，我就想念耶和華。我的禱告進入你的聖殿，達到你的面前。
 8 那信奉虛無之神的人，離棄憐愛他們的主；
 9 但我必用感謝的聲音獻祭與你。我所許的願，我必償還。救恩出於耶和華。

根據約拿所言，耶和華與我們的救恩之間有著甚麼關係？

According to Jonah, what is the relationship between our salvation and God?

(15) 希伯來書 Hebrews 11:13-16

- 13 這些人都是存著信心死的，並沒有得著所應許的；卻從遠處望見，且歡喜迎接，又承認自己在世上是客旅，是寄居的。
- 14 說這樣話的人是表明自己要找一個家鄉。
- 15 他們若想念所離開的家鄉，還有可以回去的機會。
- 16 他們卻羨慕一個更美的家鄉，就是在天上的。所以神被稱為他們的神，並不以為恥，因為他已經給他們豫備了一座城。

上帝不僅吩咐祂的子民觀看上帝主權的作為。上帝呼召他們要作甚麼？
God's people are told not just to watch God act sovereignly. What did God call them to do?

(16) 出埃及記 Exodus 17:7

- 7 他給那地方起名叫瑪撒（就是試探的意思），又叫米利巴（就是爭鬧的意思）；因以色列人爭鬧，又因他們試探耶和華，說：耶和華是在我們中間不是？

上帝不一定馬上採取行動；上帝不是馬上實現祂的應許。根據這節經文，上帝子民的呼求是甚麼？這是否也是你我在某些時候的呼求？
God does not act right away; God does not fulfill his promises immediately. What is the cry of God's people, according to this verse? Is this our cry, sometimes?

(17) 彼得前書 1 Peter 1:10-11

- 10 論到這救恩，那豫先說你們要得恩典的眾先知早已詳細的尋求考察，
- 11 就是考察在他們心裏基督的靈，豫先證明基督受苦難，後來得榮耀，是指著甚麼時候，並怎樣的時候。

上帝延遲實現祂的應許；上帝不斷向祂的子民重申祂的應許，直到主耶穌道成肉身來到世上。在《舊約聖經》，先知們講論甚麼事——就是連天使都要期待、察看的事？

The God who delays fulfilling his promise, repeats his promises over and over again to his people, until Christ comes. What did the prophets speak about in the Old Testament, which even angels long to see?

(18) 撒母耳記上 1 Samuel 17:45

45 大衛對非利士人說：你來攻擊我，是靠著刀槍和銅戟；我來攻擊你，是靠著萬軍之耶和華的名，就是你所怒罵帶領以色列軍隊的神。

《聖經》是上帝諸般應許的歷史；是上帝如何在歷史上實現祂的一切應許的故事。《聖經》講述的，是真人真事真信心。大衛向歌利亞宣告的，是甚麼原則（真理）？

The Bible is the story of God's promises, and how he fulfills all of them in history; it is the story of real people with real faith. What is the principle that David declared to Goliath?

(19) 詩篇 Psalm 110:1

1 （大衛的詩。）耶和華對我主說：你坐在我的右邊，等我使你仇敵作你的腳凳。

另參：馬太福音 Matthew 22:45

45 大衛既稱他為主，他怎麼又是大衛的子孫呢？

我們不可以把大衛和歌利亞的故事，僅當作兒童主日學故事來對待，以為從講故事中學到道德教訓（例如：勇敢、愛國）就可以了。大衛與主耶穌的關係是甚麼？

We must not read stories like David and Goliath only as a "Sunday School story" which teaches a moral lesson, e.g. courage. What is the relationship between David and Jesus?

(20) 以賽亞 Isaiah 59:16-17

16 他見無人拯救，無人代求，甚為詫異，就用自己的膀臂施行拯救，以公義扶持自己。

17 他以公義為鎧甲（或譯：護心鏡），以拯救為頭盔，以報仇為衣服，以熱心為外袍。

大衛是一位爭戰、得勝的元帥（戰士）。根據這段經文，上帝是怎樣的一位上帝？

David was a warrior who made conquests. What kind of God is God, in this passage?

(21) 士師記 13-16 章 Judges chapters 13-16

士師記 Judges 16:28-30

- 28 參孫求告耶和華說：主耶和華啊，求你眷念我。神啊，求你賜我這一次的力量，使我在非利士人身上報那剜我雙眼的仇。
 29 參孫就抱住托房的那兩根柱子：左手抱一根，右手抱一根，
 30 說：我情願與非利士人同死！就盡力屈身，房子倒塌，壓住首領和房內的眾人。這樣，參孫死時所殺的人比活著所殺的還多。

參孫是如何死的？

How did Samson die?

基督是如何死的？

How did Christ die?

兩者（在角色上和在死上）有甚麼相同之處和不同之處？

What is the similarity between the two deaths? Differences?

第一章：基督是那「新人」：末後的亞當（頁 19-39）

Chapter 1: THE NEW MAN (pp. 17-33)

(1) 出埃及記 Exodus 31:18

18 耶和華在西乃山和摩西說完了話，就把兩塊法版交給他，是上帝用指頭寫的石版。

另參：出埃及記 Exodus 20:2

2 我是耶和華你的上帝，曾將你從埃及地為奴之家領出來。

《聖經》最前面的部分是如何寫成？由誰寫下來的？講述了甚麼？

How, and by whom, was the first portion of the Bible written down? What did it say?

(2) 出埃及記 Exodus 19:5-6

5 如今你們若實在聽從我的話，遵守我的約，就要在萬民中作屬我的子民，因為全地都是我的。

6 你們要歸我作祭司的國度，為聖潔的國民。這些話你要告訴以色列人。

上帝透過出埃及的大能作為，為以色列民成就了甚麼？這是否僅為以色列民而作？

What God did for Israel through the Exodus – was it just for the people of Israel?

上帝是甚麼（誰）的擁有者？

What did God own?

(3) 申命記 Deuteronomy 7:7-10

7 耶和華專愛你們，揀選你們，並非因你們的人數多於別民，原來你們的人數在萬民中是最少的。

- 8 只因耶和華愛你們，又因要守他向你們列祖所起的誓，就用大能的手領你們出來，從為奴之家救贖你們脫離埃及王法老的手。
- 9 所以，你要知道耶和華你的上帝，他是上帝，是信實的上帝；向愛他、守他誠命的人守約，施慈愛，直到千代；
- 10 向恨他的人當面報應他們，將他們滅絕。凡恨他的人必報應他們，決不遲延。

上帝揀選祂的子民，為了哪兩個原因？

God chose his people for two reasons.

(一) _____

(二) _____

其中一個原因與祂的應許有關，上帝在較早時曾向誰賜下祂的應許？

One of them has to do with his promises. To whom did God make promises at an earlier time?

(4) 創世記 Genesis 1:1

1 起初，神創造天地。

另參：申命記 Deuteronomy 6:4-5

- 4 以色列阿，你要聽！耶和華我們上帝是獨一的主。
- 5 你要盡心、盡性、盡力愛耶和華你的上帝。

以色列民必須認識和相信關於他們上帝的兩件事。這兩件事是甚麼？

What are two things about Israel's God, which the people of Israel must know, and believe?

(一) _____

(二) _____

這又如何暗示《聖經》的故事是從哪裏（甚麼時候）開始的？

What does this suggest, about where the Bible's story begins?

(5) 創世記 Genesis 1:26-28

- 26 上帝說：「我們要照著我們的形像、按著我們的樣式造人，使他們管理海裏的魚、空中的鳥、地上的牲畜，和全地，並地上所爬的一切昆蟲。」
- 27 上帝就照著自己的形像造人，乃是照著他的形像造男造女。
- 28 上帝就賜福給他們，又對他們說：「要生養眾多，遍滿地面，治理這地，也要管理海裏的魚、空中的鳥、和地上各樣行動的活物。」

有些民族保留了一些神話，說人是因為上帝與動物性交而生下來的。又有一些民族說，人是從已被殺的神明的血而造成的。又有一些民族說，人就是上帝的一部分（一塊）。《聖經》截然不同。根據《創世記》第 1 章，人是甚麼？人與上帝有著怎樣的關係？

Some cultures preserved myths which say that man was made as a result of sexual relationships between God and an animal. Others speak of man as made from the blood of a god who was killed. Or man is a piece of God. The Bible is different. According to Genesis 1, what is man? What is man's relationship to God?

(6) 創 Genesis 1:22, 26, 28

- 22 上帝就賜福給這一切，說：滋生繁多，充滿海中的水；雀鳥也要多生在地上。
- 26 上帝說：我們要照著我們的形像、按著我們的樣式造人，使他們管理海裏的魚、空中的鳥、地上的牲畜，和全地，並地上所爬的一切昆蟲。
- 28 上帝就賜福給他們，又對他們說：要生養眾多，遍滿地面，治理這地，也要管理海裏的魚、空中的鳥、和地上各樣行動的活物。

人與所有其他動物不同。可是，人與動物也有相同的地方。彼此如何相異、相同？

Man is different from all the other animals. However man is also similar to the animals. In what way?

(7) 創 Genesis 1:26-28

- 26 上帝說：「我們要照著我們的形像、按著我們的樣式造人，使他們管理海裏的魚、空中的鳥、地上的牲畜，和全地，並地上所爬的一切昆蟲。」
- 27 上帝就照著自己的形像造人，乃是照著他的形像造男造女。

28 上帝就賜福給他們，又對他們說：「要生養眾多，遍滿地面，治理這地，也要管理海裏的魚、空中的鳥，和地上各樣行動的活物。」

上帝是否按照祂的形象，只創造了兩個人？

Did God only create two human beings in his own image?

這裏對全人類的人性有何教導（暗示）？

What does this tell us about all mankind?

上帝是否只是一個部落的神明？上帝是否僅是以色列人的上帝？

Is God only the God of a tribe, the tribe of Israel?

(8) 創 Genesis 1:26-28

26 上帝說：「我們要照著我們的形像、按著我們的樣式造人，使他們管理海裏的魚、空中的鳥、地上的牲畜，和全地，並地上所爬的一切昆蟲。」

27 上帝就照著自己的形像造人，乃是照著他的形像造男造女。

28 上帝就賜福給他們，又對他們說：「要生養眾多，遍滿地面，治理這地，也要管理海裏的魚、空中的鳥，和地上各樣行動的活物。」

人的本性既然與動物不同，他要扮演的角色也不同。上帝給了人（男人、女人）甚麼任務，是與其他被造物有關的（動物、魚、飛鳥）？

Since man's nature is distinct from the animals, his role is different as well.
What role is man and woman to perform, in relation to the rest of creation
(animals, fish, birds)?

(9) 創 Genesis 2:18-19

- 18 耶和華神說：那人獨居不好，我要為他造一個配偶幫助他。
 19 耶和華神用土所造成的野地各樣走獸和空中各樣飛鳥都帶到那人面前，看他叫甚麼。那人怎樣叫各樣的活物，那就是他的名字。

亞當為動物命名；亞當給牠甚麼名字，那就是牠的名字。這段記載與《創世記》1:26-28 有甚麼關係？

Adam named the animals, and whatever name he gave them, that was their name. How is this account related to Genesis 1:26-28?

(10) 創世記 Genesis 5:3

3 亞當活到一百三十歲，生了一個兒子，形像樣式和自己相似，就給他起名叫塞特。

另參：創世記 Genesis 9:1-7

- 1 神賜福給挪亞和他的兒子，對他們說：你們要生養眾多，遍滿了地。
- 2 凡地上的走獸和空中的飛鳥都必驚恐，懼怕你們，連地上一切的昆蟲並海裏一切的魚都交付你們的手。
- 3 凡活著的動物都可以作你們的食物。這一切我都賜給你們，如同菜蔬一樣。
- 4 惟獨肉帶著血，那就是他的生命，你們不可喫。
- 5 流你們血、害你們命的，無論是獸是人，我必討他的罪，就是向各人的弟兄也是如此。
- 6 凡流人血的，他的血也必被人所流，因為神造人是照自己的形像造的。
- 7 你們要生養眾多，在地上昌盛繁茂。

塞特與亞當如何相同？如何不同？

How is Seth similar to, and different from, Adam?

你可以看出，洪水之後，上帝如何繼續堅持人的獨特性和尊嚴嗎？
Can you see how, after the flood, God continues to affirm the distinctiveness and dignity of man?

同時可否看出，上帝如何對待亞當（《創世記》第 1-2 章）和上帝如何對待挪亞，兩者有怎樣的相同點，有怎樣的連接性？

Does this tell us that there is a similarity and a link between how God dealt with mankind through Adam (Genesis 1-2) and how he dealt with mankind through Noah?

(11) 創世記 Genesis 5:3

3 亞當活到一百三十歲，生了一個兒子，形像樣式和自己相似，就給他起名叫塞特。

另參：路加福音 Luke 3:23, 38

23 耶穌開頭傳道，年紀約有三十歲。依人看來，他是約瑟的兒子；約瑟是希裏的兒子；

38 以挪士是塞特的兒子；塞特是亞當的兒子；亞當是神的兒子。

塞特是誰的兒子？

Whose son is Seth?

耶穌是誰的兒子？

Whose son is Jesus?

耶穌與塞特有一方面是相同的，那是甚麼？從這意義上來看，主耶穌是誰？

Jesus and Seth share one thing in common. Does this tell us something about who Jesus is (from one perspective)?

(12) 創世記 Genesis 2:4-17

4 創造天地的來歷，在耶和華神造天地的日子，乃是這樣，

5 野地還沒有草木，田間的菜蔬還沒有長起來；因為耶和華神還沒有降雨在地上，也沒有人耕地，

6 但有霧氣從地上騰，滋潤遍地。

- 7 耶和華神用地上的塵土造人，將生氣吹在他鼻孔裏，他就成了有靈的活人，名叫亞當。
- 8 耶和華神在東方的伊甸立了一個園子，把所造的人安置在那裏。
- 9 耶和華神使各樣的樹從地裏長出來，可以悅人的眼目，其上的果子好作食物。園子當中又有生命樹和分別善惡的樹。
- 10 有河從伊甸流出來，滋潤那園子，從那裏分為四道：
- 11 第一道名叫比遜，就是環繞哈腓拉全地的。在那裏有金子，
- 12 並且那地的金子是好的；在那裏又有珍珠和紅瑪瑙。
- 13 第二道河名叫基訓，就是環繞古實全地的。
- 14 第三道河名叫底格裏斯，流在亞述的東邊。第四道河就是伯拉河。
- 15 耶和華神將那人安置在伊甸園，使他修理，看守。
- 16 耶和華神吩咐他說：園中各樣樹上的果子，你可以隨意喫，
- 17 只是分別善惡樹上的果子，你不可喫，因為你喫的日子必定死！

上帝給亞當夏娃自由去探索世界。有甚麼可以探索？

Adam and Eve were given freedom from God to explore. What was there to explore?

這自由和探索有怎樣的限制？

What was the limitation of this exploration and this freedom?

(13) 哥林多前書 | Corinthians 11:3

- 3 我願意你們知道，基督是各人的頭；男人是女人的頭；神是基督的頭。

另參：創世記 Genesis 2:20-25

- 20 那人便給一切牲畜和空中飛鳥、野地走獸都起了名；只是那人沒有遇見配偶幫助他。
- 21 耶和華神使他沉睡，他就睡了；於是取下他的一條肋骨，又把肉合起來。
- 22 耶和華神就用那人身上所取的肋骨造成一個女人，領他到那人跟前。
- 23 那人說：這是我骨中的骨，肉中的肉，可以稱他為女人，因為他是從男人身上取出來的。
- 24 因此，人要離開父母，與妻子連合，二人成為一體。
- 25 當時夫妻二人赤身露體，並不羞恥。

男人與女人（丈夫與妻子）之間，有哪兩種的關係？

What are two relationships between man and woman?

亞當除了作所有動物的頭以外，還有另外一個作「頭」的地位。這個做「頭」的位份的本質是甚麼？

(不論你是否認同這項《聖經》真理，在你沒有發表自己的主觀意見之前，首先總結《聖經》究竟說了甚麼。可以參考：www.cbmw.org。)

In addition to being head of the animals, now Adam assumes another headship. What is the nature of this headship? (Before you interpret and give your own opinions about whether you agree with this doctrine, first summarize what the Bible states. Consult: www.cbmw.org.)

(14) 羅 Romans 5:12, 17-21

- 12 這就如罪是從一人入了世界，死又是從罪來的；於是死就臨到眾人，因為眾人都犯了罪。
- 17 若因一人的過犯，死就因這一人作了王，何況那些受洪恩又蒙所賜之義的，豈不更要因耶穌基督一人在生命中作王麼？
- 18 如此說來，因一次的過犯，眾人都被定罪；照樣，因一次的義行，眾人也就被稱義得生命了。
- 19 因一人的悖逆，眾人成為罪人；照樣，因一人的順從，眾人也成為義了。
- 20 律法本是外添的，叫過犯顯多；只是罪在那裏顯多，恩典就更顯多了。
- 21 就如罪作王叫人死；照樣，恩典也藉著義作王，叫人因我們的主耶穌基督得永生。

亞當不僅是他的妻子的頭。根據這段經文，亞當還代表誰？亞當的角色，與基督的角色有何相同之處？

Adam was not only head of his wife. Whom does Adam represent, according to this passage? What is the similarity between Adam's role and Christ's role?

(15) 羅馬書 Romans 5:15-21

- 15 只是過犯不如恩賜，若因一人的過犯，眾人都死了，何況神的恩典，與那因耶穌基督一人恩典中的賞賜，豈不更加倍的臨到眾人麼？
- 16 因一人犯罪就定罪，也不如恩賜，原來審判是由一人而定罪，恩賜乃是由許多過犯而稱義。
- 17 若因一人的過犯，死就因這一人作了王，何況那些受洪恩又蒙所賜之義的，豈不更要因耶穌基督一人在生命中作王麼？
- 18 如此說來，因一次的過犯，眾人都被定罪；照樣，因一次的義行，眾人也就被稱義得生命了。
- 19 因一人的悖逆，眾人成為罪人；照樣，因一人的順從，眾人也成為義了。
- 20 律法本是外添的，叫過犯顯多；只是罪在那裏顯多，恩典就更顯多了。
- 21 就如罪作王叫人死；照樣，恩典也藉著義作王，叫人因我們的主耶穌基督得永生。

哥林多前書 I Corinthians 15:21-22, 45-48

- 21 死既是因一人而來，死人復活也是因一人而來。
- 22 在亞當裏眾人都死了；照樣，在基督裏眾人也都要復活。

- 45 經上也是這樣記著說：首先的人亞當成了有靈（靈：或作血氣）的活人；末後的亞當成了叫人活的靈。
- 46 但屬靈的不在先，屬血氣的在先，以後纔有屬靈的。
- 47 頭一個人是出於地，乃屬土；第二個人是出於天。
- 48 那屬土的怎樣，凡屬土的也就怎樣；屬天的怎樣，凡屬天的也就怎樣。

《聖經》如何描述基督？基督是誰？

How does the Bible describe Jesus Christ? Who is Christ?

亞當與基督怎樣相似？怎樣不同？

So what are the similarities between Adam and Christ?

(16) 歌羅西書 Colossians 1:15-16

- 15 愛子是那不能看見之神的像，是首生的，在一切被造的以先。

16 因為萬有都是靠他造的，無論是天上的，地上的；能看見的，不能看見的；或是有位的，主治的，執政的，掌權的；一概都是藉著他造的，又是為他造的。

另參：約翰福音 John 1:2-4

- 2** 這道太初與神同在。
- 3** 萬物是藉著他造的；凡被造的，沒有一樣不是藉著他造的。
- 4** 生命在他裏頭，這生命就是人的光。

亞當是誰？基督是誰？兩者之間有何不同？

There are differences between who Adam is, and who Christ is. What is this difference?

(17) 路加福音 Luke 3:38

38 以挪土是塞特的兒子；塞特是亞當的兒子；亞當是神的兒子。

另參：羅馬書 Romans 8:14-17

- 14** 因為凡被神的靈引導的，都是神的兒子。
- 15** 你們所受的，不是奴僕的心，仍舊害怕；所受的，乃是兒子的心，因此我們呼叫：阿爸！父！
- 16** 聖靈與我們的心同證我們是神的兒女；
- 17** 既是兒女，便是後嗣，就是神的後嗣，和基督同作後嗣。如果我們和他一同受苦，也必和他一同得榮耀。

亞當是上帝的兒子，我們也是上帝的兒子。我們身為上帝兒子的地位，是怎樣獨特的地位？我們身為上帝兒子的名分（sonship）與亞當身為上帝兒子的名分有何不同？

Adam was God's son. We are God's sons, too. What is the distinctive character of our status as God's sons – how is this “sonship” different from Adam's sonship?

(Hint: Why was Adam God's son? Why are we God's sons?)

(18) 出埃及記 Exodus 20:2

2 我是耶和華你的上帝，曾將你從埃及地為奴之家領出來。

另參：申命記 Deuteronomy 4:15-24

- 15 所以，你們要分外謹慎；因為耶和華在何烈山、從火中對你們說話的那日，你們沒有看見甚麼形像。
- 16 惟恐你們敗壞自己，雕刻偶像，彷彿甚麼男像女像，
- 17 或地上走獸的像，或空中飛鳥的像，
- 18 或地上爬物的像，或地底下水中魚的像。
- 19 又恐怕你向天舉目觀看，見耶和華你的上帝為天下萬民所擺列的日月星，就是天上的萬象，自己便被勾引敬拜事奉他。
- 20 耶和華將你們從埃及領出來，脫離鐵爐，要特作自己產業的子民，像今日一樣。
- 21 耶和華又因你們的緣故向我發怒，起誓必不容我過約但河，也不容我進入耶和華你上帝所賜你為業的那美地。
- 22 我只得死在這地，不能過約但河；但你們必過去得那美地。
- 23 你們要謹慎，免得忘記耶和華你們上帝與你們所立的約，為自己雕刻偶像，就是耶和華你上帝所禁止你作的偶像；
- 24 因為耶和華你的上帝乃是烈火，是忌邪的上帝。

另參：歌羅西書 Colossians 1:15-16

- 15 愛子是那不能看見之上帝的像，是首生的，在一切被造的以先。
- 16 因為萬有都是靠他造的，無論是天上的，地上的；能看見的，不能看見的；或是有位的，主治的，執政的，掌權的；一概都是藉著他造的，又是為他造的。

另參：創世記 Genesis 1:26-27

- 26 上帝說：「我們要照著我們的形像、按著我們的樣式造人，使他們管理海裏的魚、空中的鳥、地上的牲畜，和全地，並地上所爬的一切昆蟲。」
- 27 上帝就照著自己的形像造人，乃是照著他的形像造男造女。

上帝為甚麼禁止以色列民拜偶像？注意：「上帝的形象」的「形象」與「偶像」是同一個字。

Why were the people of Israel forbidden to worship idols? Note: the word "image" in "the image of God" is the same as the word used for "idol".

解釋這句話：「上帝的形象」是已經存在的。誰是上帝的形象？（注意：這問題有兩個答案。）

What "image" of God already exists? Who is the image of God? (Hint: There is a double answer here.)

(19) 出埃及記 Exodus 25:10-22

- 10 要用皂莢木作一櫃，長二肘半，寬一肘半，高一肘半。
- 11 要裏外包上精金，四圍鑲上金牙邊。
- 12 也要鑄四個金環，安在櫃的四腳上；這邊兩環，那邊兩環。
- 13 要用皂莢木作兩根杠，用金包裹。
- 14 要把杠穿在櫃旁的環內，以便抬櫃。
- 15 這杠要常在櫃的環內，不可抽出來。
- 16 必將我所要賜給你的法版放在櫃裏。
- 17 要用精金作施恩座（施恩：或作蔽罪；下同），長二肘半，寬一肘半。
- 18 要用金子錘出兩個基路伯來，安在施恩座的兩頭。
- 19 這頭作一個基路伯，那頭作一個基路伯，二基路伯要接連一塊，在施恩座的兩頭。
- 20 二基路伯要高張翅膀，遮掩施恩座。基路伯要臉對臉，朝著施恩座。
- 21 要將施恩座安在櫃的上邊，又將我所要賜給你的法版放在櫃裏。
- 22 我要在那裏與你相會，又要從法櫃施恩座上二基路伯中間，和你說我所要吩咐你傳給以色列人的一切事。

另參：希伯來書 Hebrews 9:11-14

- 11 但現在基督已經來到，作了將來美事的大祭司，經過那更大更全備的帳幕，不是人手所造、也不是屬乎這世界的；
- 12 並且不用山羊和牛犢的血，乃用自己的血，只一次進入聖所，成了永遠贖罪的事。
- 13 若山羊和公牛的血，並母牛犢的灰，灑在不潔的人身上，尚且叫人成聖，身體潔淨，
- 14 何況基督藉著永遠的靈，將自己無瑕無疵獻給神，他的血豈不更能洗淨你們的心（原文是良心），除去你們的死行，使你們事奉那永生神麼？

另參：希伯來書第 8 章 cf. Hebrews chapter 8

約櫃上面，施恩座前，是沒有偶像，沒有上帝的形像的。為甚麼沒有？

There is no idol, no image on the mercy-seat, on top of the Ark of the Covenant. Why?

誰常在施恩座前？

Who is present at the mercy-seat?

誰每年一次代表上帝的子民的罪孽，進入至聖所？

Who entered the Holy of Holies once for all for the sins of God's people?

(20) 約翰福音 John 14:6-10

- 6 耶穌說我就是道路、真理、生命；若不藉著我，沒有人能到父那裏去。
- 7 你們若認識我，也就認識我的父。從今以後，你們認識他，並且已經看見他。
- 8 肆力對他說：求主將父顯給我們看，我們就知足了。
- 9 耶穌對他說：肆力，我與你們同在這樣長久，你還不認識我麼？人看見了我，就是看見了父；你怎麼說將父顯給我們看呢？
- 10 我在父裏面，父在我裏面，你不信麼？我對你們所說的話，不是憑著自己說的，乃是住在我裏面的父作他自己的事。

我們為甚麼不需要偶像、不需要一個上帝的形像，用來敬拜祂？

Why do we not need an idol, an image of God to worship?

我們靠甚麼（誰）來到上帝面前？我們如何（靠甚麼，靠誰）來認識上帝和敬拜祂？

How do we come to God, to know him and to worship him?

(21) 約翰一書 I John 5:20-21

- 20 我們也知道，神的兒子已經來到，且將智慧賜給我們，使我們認識那位真實的，我們也在那位真實的裏面，就是在他兒子耶穌基督裏面。這是真神，也是永生。
- 21 小子們哪，你們要自守，遠避偶像！

另參：約翰福音 John 12:1-8

- 1 逾越節前六日，耶穌來到伯大尼，就是他叫拉撒路從死裏復活之處。
- 2 有人在那裏給耶穌豫備筵席；馬大伺候，拉撒路也在那同耶穌坐席的人中。
- 3 馬利亞就拿著一斤極貴的真哪噠香膏，抹耶穌的腳，又用自己頭髮去擦，屋裏就滿了膏的香氣。
- 4 有一個門徒，就是那將要賣耶穌的加略人猶大，

- 5 說：這香膏為甚麼不賣三十兩銀子賙濟窮人呢？
 6 他說這話，並不是掛念窮人，乃因他是個賊，又帶著錢囊，常取其中所存的。
 7 耶穌說：由他罷！他是為我安葬之日存留的。
 8 因為常有窮人和你們同在，只是你們不常有我。

上帝禁止基督徒拜偶像。我們當敬拜誰？

Christians are forbidden to worship idols. Whom do we worship?

馬利亞用油膏（敬拜）主耶穌有甚麼意義？

What was the meaning of Mary's anointing (worship) of Jesus?

(22) 哥林多前書 | **Corinthians 1:2**

- 2 寫信給在哥林多神的教會，就是在基督耶穌裏成聖、蒙召作聖徒的，以及所有在各處求告我主耶穌基督之名的人。基督是他們的主，也是我們的主。

另參：哥林多前書 | **Corinthians 12:3**

- 3 所以我告訴你們，被神的靈感動的，沒有說耶穌是可咒詛的；若不是被聖靈感動的，也沒有能說耶穌是主的。

我們（基督徒）敬拜主耶穌的時候，應該如何稱呼祂？

How do we Christians address (call) Jesus when we worship him?

(23) 歌羅西書 **Colossians 2:9**

- 9 因為神本性一切的豐盛都有形有體的居住在基督裏面，

啟示錄 **Revelation 1:17-18**

- 17 我一看見，就僕倒在他腳前，像死了一樣。他用右手按著我，說：不要懼怕！我是首先的，我是末後的，
 18 又是那存活的；我曾死過，現在又活了，直活到永永遠遠；並且拿著死亡和陰間的鑰匙。

從甚麼意義上來說，我們可以相信並宣告：「耶穌是上帝」？

In what sense can we believe and declare: "Jesus is God"?

(24) 創世記 Genesis 3:23-24

- 23 那人說：這是我骨中的骨，肉中的肉，可以稱他為女人，因為他是從男人身上取出來的。
- 24 因此，人要離開父母，與妻子連合，二人成為一體。

另參：以弗所書 Ephesians 5:28-33

- 28 丈夫也當照樣愛妻子，如同愛自己的身子；愛妻子便是愛自己了。
- 29 從來沒有人恨惡自己的身子，總是保養顧惜，正像基督待教會一樣，
- 30 因我們是他身上的肢體（有古卷在此有：就是他的骨他的肉）。
- 31 為這個緣故，人要離開父母，與妻子連合，二人成為一體。
- 32 這是極大的奧祕，但我是指著基督和教會說的。
- 33 然而，你們各人都當愛妻子，如同愛自己一樣。妻子也當敬重他的丈夫。

另參：哥林多前書 I Corinthians 11:3

- 3 我願意你們知道，基督是各人的頭；男人是女人的頭；神是基督的頭。

另參：哥林多後書 II Corinthians 11:2-3

- 2 我為你們起的憤恨，原是神那樣的憤恨。因為我曾把你們許配一個丈夫，要把你們如同貞潔的童女，獻給基督。
- 3 我只怕你們的心或偏於邪，失去那向基督所存純一清潔的心，就像蛇用詭詐誘惑了夏娃一樣。

亞當如何理解，夏娃與他的關係？

How does Adam understand Eve's relationship to him?

根據使徒保羅（弗 5 章、林前 11 章、林後 11 章），教會與基督的關係是甚麼？

According to Paul (Eph. 5, I Cor. 11 and II Cor. 11), what is the Church's relationship to Jesus Christ?

「亞當與夏娃的關係」跟「基督與教會的關係」有甚麼相同的地方？甚麼不同的地方？

What is the similarity between these two relationships? What are the differences?

(25) 出埃及記 Exodus 34:14

14 不可敬拜別神；因為耶和華是忌邪的神，名為忌邪者。

另參：出埃及記 Exodus 20:14

14 不可姦淫。

上帝在《出埃及記》第 34 章如何形容祂的本性？

How does God describe himself (Ex. 34)?

上帝在《出埃及記》第 20 章如何形容毀壞婚姻的行為？

How does God describe the violation (breaking) of the marriage relationship (Ex. 20)?

試找出一些《舊約聖經》的經文，說明毀壞（違背）婚約，和毀壞（違背）人與上帝的關係，是如何用同一套辭彙連接起來的。

Can you point to Old Testament passages, in which the violation of the marriage vow, and the violation of man's relationship with God, are linked by this same term?

(26) 列王紀上 | Kings 11:1-8

- 1 所羅門王在法老的女兒之外，又寵愛許多外邦女子，就是摩押女子、亞捫女子、以東女子、西頓女子、赫人女子。
- 2 論到這些國的人，耶和華曾曉諭以色列人說：你們不可與他們往來相通，因為他們必誘惑你們的心去隨從他們的神。所羅門卻戀愛這些女子。
- 3 所羅門有妃七百，都是公主；還有嬪三百。這些妃嬪誘惑他的心。
- 4 所羅門年老的時候，他的妃嬪誘惑他的心去隨從別神，不效法他父親大衛誠誠實實地順服耶和華他的神。
- 5 因為所羅門隨從西頓人的女神亞斯他錄和亞捫人可憎的神米勒公。
- 6 所羅門行耶和華眼中看為惡的事，不效法他父親大衛專心順從耶和華。
- 7 所羅門為摩押可憎的神基抹和亞捫人可憎的神摩洛，在耶路撒冷對面的山上建築邱壇。
- 8 他為那些向自己的神燒香獻祭的外邦女子，就是他娶來的妃嬪也是這樣行。

另參：出埃及記 Exodus 20:3-6

- 3 除了我以外，你不可有別的神。
- 4 不可為自己雕刻偶像，也不可作甚麼形像彷彿上天、下地，和地底下、水中的百物。
- 5 不可跪拜那些像，也不可事奉他，因為我耶和華你的神是忌邪的神。恨我的，我必追討他的罪，自父及子，直到三四代；
- 6 愛我、守我誠命的，我必向他們發慈愛，直到千代。

另參：使徒行傳 Acts 4:12

- 12 除他以外，別無拯救；因為在天下人間，沒有賜下別的名，我們可以靠著得救。

所羅門王犯了甚麼大罪？

What was Solomon's great sin?

《使徒行傳》4:12 如何宣告，上帝與我們的「排他」的特殊關係？

How does Acts 4:12 declare God's exclusive relationship with us?

(27) 約翰福音 John 2:13-17

- 13 猶太人的逾越節近了，耶穌就上耶路撒冷去。

- 14 看見殿裏有賣牛、羊、鴿子的，並有兌換銀錢的人坐在那裏，
- 15 耶穌就拿繩子作成鞭子，把牛羊都趕出殿去，倒出兌換銀錢之人的銀錢，推翻他們的桌子，
- 16 又對賣鴿子的說：把這些東西拿去！不要將我父的殿當作買賣的地方。
- 17 他的門徒就想起經上記著說：我為你的殿心裏焦急，如同火燒。

另參：詩篇 Psalm 69:9

- 9 因我為你的殿心裏焦急，如同火燒，並且辱罵你人的辱罵都落在我身上。

主耶穌潔淨聖殿，因為祂大發熱心（zealous），因為祂是忌邪的主（jealous）。「熱心」（zeal）和「忌邪」（jealousy）原文是出自同一個字根。《詩篇》第 69 篇如何幫助我們瞭解主耶穌在《約翰福音》第 2 章所作的事？

Jesus cleansed the Temple because he was both “zealous” and “jealous” (the two words go back to the same word in the original languages). How does Psalm 69 help us understand what Jesus did in John 2?

(28) 約翰福音 John 2:18-22

- 18 因此猶太人問他說：你既作這些事，還顯甚麼神蹟給我們看呢？
- 19 耶穌回答說：你們拆毀這殿，我三日內要再建立起來。
- 20 猶太人便說：這殿是四十六年纔造成的，你三日內就再建立起來麼？
- 21 但耶穌這話是以他的身體為殿。
- 22 所以到他從死裏復活以後，門徒就想起他說過這話，便信了聖經和耶穌所說的。

所以我們看見了，主耶穌大發熱心，為要維護聖殿的聖潔。根據主耶穌和《約翰福音》，聖殿乃是一個記號 / 象徵 / 預表，這記號象徵 / 預表甚麼（誰）？

So Jesus was eager to preserve the holiness of the Temple. According to Jesus and the Gospel of John, what/whom is the Temple a sign/type of?

因此我們看到《約翰福音》2:13-22 在兩方面應驗了《詩篇》69 篇，是哪兩方面？

Therefore we see how John 2:13-22 fulfills Psalm 69 in two ways. What are the two ways?

(一) _____

(二) _____

(29) 創世記 Genesis 2:16-17

16 耶和華神吩咐他說：園中各樣樹上的果子，你可以隨意喫，

17 只是分別善惡樹上的果子，你不可喫，因為你喫的日子必定死！

另參：羅馬書 Romans 5:12-21

12 這就如罪是從一人入了世界，死又是從罪來的；於是死就臨到眾人，因為眾人都犯了罪。

13 沒有律法之先，罪已經在世上；但沒有律法，罪也不算罪。

14 然而從亞當到摩西，死就作了王，連那些不與亞當犯一樣罪過的，也在他的權下。亞當乃是那以後要來之人的豫像。

15 只是過犯不如恩賜，若因一人的過犯，眾人都死了，何況神的恩典，與那因耶穌基督一人恩典中的賞賜，豈不更加倍的臨到眾人麼？

16 因一人犯罪就定罪，也不如恩賜，原來審判是由一人而定罪，恩賜乃是由許多過犯而稱義。

17 若因一人的過犯，死就因這一人作了王，何況那些受洪恩又蒙所賜之義的，豈不要因耶穌基督一人在生命中作王麼？

18 如此說來，因一次的過犯，眾人都被定罪；照樣，因一次的義行，眾人也就被稱義得生命了。

19 因一人的悖逆，眾人成為罪人；照樣，因一人的順從，眾人也成為義了。

20 律法本是外添的，叫過犯顯多；只是罪在那裏顯多，恩典就更顯多了。

21 就如罪作王叫人死；照樣，恩典也藉著義作王，叫人因我們的主耶穌基督得永生。

我們學到，亞當是上帝的兒子。根據《創世記》第 2 章，上帝在樂園裏給亞當一項考驗，這是甚麼的考驗？這考驗有甚麼意義？

We have learned that Adam is God's son. God gave Adam a test in the garden: what was the meaning of the test?

《羅馬書》第 5 章告訴我們，亞當在考驗中失敗的意義，那是甚麼意義？

Romans 5 tells us the meaning of Adam's failure in this test – what is it?

(30) 路加福音 Luke 3:21-22

- 21 羣百姓都受了洗，耶穌也受了洗。正禱告的時候，天就開了，
- 22 聖靈降臨在他身上，形狀彷彿鴿子；又有聲音從天上来，說：你是我的愛子，我喜悅你。

另參：路加福音 Luke 4:1

- 1 耶穌被聖靈充滿，從約但河回來，聖靈將他引到曠野，四十天受魔鬼的試探。

主耶穌受洗的時候，父上帝作了一次宣告，祂宣告了甚麼？這是耶穌的「位份」，祂是以這位份到曠野去，接受撒旦的試探的。

The Father made a declaration when Jesus was baptized by John the Baptist. What was the declaration? This was the “status” Jesus enjoyed, when he was led into the wilderness to be tempted by Satan.

(31) 馬太福音 Matthew 4:1-11

- 1 當時，耶穌被聖靈引到曠野，受魔鬼的試探。
- 2 他禁食四十晝夜，後來就餓了。
- 3 那試探人的進前來，對他說：你若是神的兒子，可以吩咐這些石頭變成食物。
- 4 耶穌卻回答說：經上記著說：人活著，不是單靠食物，乃是靠神口裏所出的一切話。
- 5 魔鬼就帶他進了聖城，叫他站在殿頂（頂：原文是翅）上，
- 6 對他說：你若是神的兒子，可以跳下去，因為經上記著說：主要為你吩咐他的使者用手托著你，免得你的腳碰在石頭上。
- 7 耶穌對他說：經上又記著說：不可試探主你的神。
- 8 魔鬼又帶他上了一座最高的山，將世上的萬國與萬國的榮華都指給他看，
- 9 對他說：你若俯伏拜我，我就把這一切都賜給你。
- 10 耶穌說：撒但（撒但就是抵擋的意思，乃魔鬼的別名），退去罷！因為經上記著說：當拜主你的神，單要事奉他。
- 11 於是，魔鬼離了耶穌，有天使來伺候他。

注意主耶穌在曠野所面對的三次試探。這些試探與你我所面對的試探，有甚麼相同和相異之處？明白主耶穌所面對的試探的不同之處，是了解這些試探意義的關鍵。

Note the three temptations Jesus faced in the wilderness. Are they similar to the temptations we face, or are they different? How are they different? The difference provides a key to the meaning of these temptations.

第二章：基督是女人的後裔（頁 41-51）

Chapter 2: THE SON OF THE WOMAN (pp. 35-42)

(1) (頁 42) 從人類歷史的開始，我們就如何看見耶穌基督？

耶穌基督是誰？祂如何顯明自己是上帝的兒子？

How do we see Jesus Christ at the beginning of mankind's history? Who is Jesus Christ? How did he prove (manifest) himself as the true Son of God?

(2) (頁 42) 蛇告訴亞當夏娃甚麼？結果是如何？

在耶穌裏（藉著祂所成就的大工），「神的形象」（人會像上帝）的應許如何實現？

What did the serpent tell Adam and Eve (deceptively)? What was the result?

In Jesus (through the great work he accomplished), how was the promise concerning "the image of God" (being like God) fulfilled?

(3) 據《創世記》第 3 章記載，蛇如何誘惑女人？

對比之下，我們對上帝的話應有怎樣的態度？

In Genesis 3, how did the serpent tempt the woman? By contrast, what attitude should we have toward God's word?

(4) (頁 42) 作者推論，亞當若完全順服上帝，會有怎樣的後果？

The author deduces, that if Adam completely obeyed God, there might be a certain result. What is it?

(5) (頁 42-43) 作者在書中如何對照「羞恥」與「榮耀」？

How does the author contrast “shame” and “glory”?

(6) (頁 43) 女人與男人犯罪之後，馬上有甚麼改變？

After the woman and the man sinned, what immediate changes came about?

(一) 面對對方（別人）

as they faced one another

(二) 面對上帝

as they faced God

(7) 亞當與夏娃犯罪之後用樹葉遮蓋自己，他們企圖：

After Adam and Eve sinned, they covered themselves with leaves.

(一) 遮蓋甚麼？

What were they attempted to cover?

(二) 恢復甚麼？

What were they attempted to recover?

(8) (頁 43 中) 作者用了哪四個動詞或辭彙，說明人面對上帝審訊時所作的回應？

What four verbs/words did the author use to express man's response to God's questioning?

(9) (頁 43 下) 亞當夏娃有沒有悔改？

他們的回應說明他們內心有哪兩種心態？

Did Adam and Eve repent? What two attitudes in their heart were expressed in their response to God?

(10) (頁 43-44) 試說明：

(一) 在上帝的審判裏有沒有憤怒？

Was there wrath in God's judgment?

(二) 上帝有沒有使人死亡？

Did God make man die?

(三) 上帝的審判如何表達祂的憐憫？

How did God's judgment express his mercy?

(11) 很多人說：上帝憎惡罪，可是祂愛罪人。

根據《創世記》第 3 章，這句話是怎樣的不正確？

Many people say, "God hates sin, but God loves the sinner." How is this view **incorrect**, in view of what God did in Genesis 3?

(12) 上帝有沒有給蛇機會回應祂的審問？上帝以怎樣的方式審判蛇（魔鬼）？

Was the serpent given an opportunity to respond to God's judgment? How did God judge the serpent (the Devil)?

(13) 上帝審判蛇的內容如何？

How did God judge the serpent?

(一) 人類犯罪抵抗上帝，表明：誰與誰是朋友？誰與誰是仇敵？

Man's sin and rebellion against God shows that: who and who are friends? Who and who are enemies?

(二) 上帝的審判與應許表明：現在，誰與誰是朋友？誰與誰是仇敵？

God's judgment and promise show that: who and who are now friends?
Who and who are now enemies?

(14) (頁 44) 亞當給他的妻子取名作「夏娃」，這說明：

Adam named his wife "Eve". How does this show that:

(一) 他如何正確地瞭解上帝的應許？

he understood God's promise?

(二) 他如何遵行了上帝的吩咐？

he obeyed God's command?

(15) (頁 44-45；創 4:1) 夏娃給她的頭生兒子取名作「該隱」。

這名字是甚麼意思？這說明夏娃如何相信上帝和上帝的話？

(Genesis 4:1) Eve named her first-born son "Cain". What does the name mean? How does this show Eve's faith in God and God's Word?

創世記 Genesis 4:1

1 有一日，那人和他妻子夏娃同房，夏娃就懷孕，生了該隱【就是得的意思】，便說：耶和華使我得了一個男子。

(16) (頁 45) 根據上帝所說的審判與應許之話，哪兩件決定性的事將會發生？

According to God's word of judgment and promise, which two crucial events will happen in the future?

(17) (頁 45-46) 迦略山（主耶穌基督釘十字架）怎樣成為對魔鬼的諷刺？

How was Calvary (Jesus' death on the cross) an irony against the Devil?

(18) (頁 46 中) 主耶穌基督的勝利有哪三個層面？

What were three aspects of Jesus' triumph?

(一) _____

(二) _____

(三) _____

(19) (頁 46 下、47 上) 上帝給亞當的其中一個呼召是甚麼？

主耶穌如何成就了這呼召？

What was one calling which God gave Adam? How did Jesus fulfill this calling?

(20) (頁 47) 上帝還給了亞當另外一個呼召，是甚麼？

主耶穌如何成就了這呼召？這又如何給我們盼望？

What was another calling which God gave to Adam? How did Jesus fulfill this calling? How does this give us hope?

(21) 「戀慕」這個字是甚麼意思（創世記 3:16）？

What does the word “desire” mean (Genesis 3:16)?

創世記 Genesis 3:16

16 又對女人說：我必多多加增你懷胎的苦楚；你生產兒女必多受苦楚。你必戀慕你丈夫；你丈夫必管轄你。

(22) 上帝如何審判男人（創世記 3:17-19）？

How did God judge the man (Genesis 3:17-19)?

創世記 Genesis 3:17-19

17 又對亞當說：你既聽從妻子的話，喫了我所吩咐你不可喫的那樹上的果子，地必為你的緣故受咒詛；你必終身勞苦纔能從地裏得喫的。
 18 地必給你長出荊棘和蒺藜來；你也要喫田間的菜蔬。
 19 你必汗流滿面纔得糊口，直到你歸了土，因為你是從土而出的。你本是塵土，仍要歸於塵土。

(23) 《羅馬書》5:12 告訴我們，因為亞當一個人的犯罪，帶來哪兩方面的後果？

According to Romans 5:12, as a result of the one sin of the one man Adam, which two things happened as a result?

羅馬書 Romans 5:12

12 這就如罪是從一人入了世界，死又是從罪來的；於是死就臨到眾人，因為眾人都犯了罪。

(一) _____

(二) _____

(24) 上帝警告過亞當夏娃，他們犯罪的那天，必定死。

那天，亞當夏娃死去了嗎？上帝作了皮衣給亞當和夏娃穿上，誰死了？這是救恩的預表，如何預表？

God warned that if Adam and Eve sinned, on that day they would die. Did Adam and Eve die on that day? God made garments of skins for them to wear. So who died on that day? This is a type (symbol) of salvation. In what way?

-
-
-
- (25) 《羅馬書》1:18-24 告訴我們，墮落的人怎樣對待（一）上帝的啟示
 （二）敬拜上帝的事（三）道德行為？

According to Romans 1:18-24, how do fallen men and women respond to
 God's self-revelation, the matter of worshipping God, moral conduct?

羅馬書 Romans 1:18-24

- 18 原來，神的忿怒從天上顯明在一切不虔不義的人身上，就是那些行不義阻擋真理的人。
- 19 神的事情，人所能知道的，原顯明在人心裏，因為神已經給他們顯明。
- 20 自從造天地以來，神的永能和神性是明明可知的，雖是眼不能見，但藉著所造之物就可以曉得，叫人無可推諉。
- 21 因為，他們雖然知道神，卻不當作神榮耀他，也不感謝他。他們的思念變為虛妄，無知的心就昏暗了。
- 22 自稱為聰明，反成了愚拙，
- 23 將不能朽壞之神的榮耀變為偶像，彷彿必朽壞的人和飛禽、走獸、昆蟲的樣式。
- 24 所以，神任憑他們逞著心裏的情慾行污穢的事，以致彼此玷辱自己的身體。

（一）上帝的啟示

God's self-revelation

（二）敬拜上帝的事

the matter of worshipping God

（三）道德行為

moral conduct

- (26) 《創世記》所記載的族譜有甚麼意義？如何反映出上帝應許的特質？
 What is the meaning of the genealogies recorded in Genesis? What do these
 show about the nature of God's promise?

-
-
- (27) (頁 48-50) 上帝在人類墮落之後作的是「延續」與「分別、分離」。這兩個辭彙是甚麼意思？

The work of God in mankind, after man fell, can be summed up in two words: "continuation" and "separation". What do these mean?

「延續」：_____

「分別」：_____

- (28) 作者說，墮落之後人類的文化有怎樣的特點？(提示：拉麥之歌)。

The author of the book tells us: culture created by fallen mankind has a certain distinctive character. What is it? Hint: Look at the song of Lamech.

- (29) 洪水之後，上帝怎樣再次與人立約（參《創世記》9 章）？

After the Flood, how did God again make a covenant with humankind (Genesis 9)?

- (30) 現在，人仍然帶有上帝的形像嗎（參《創世記》9:6）？

At this point in time, does man still bear the "Image of God" (Genesis 9:6)?

創世記 Genesis 9:6

6 凡流人血的，他的血也必被人所流，因為神造人是照自己的形像造的。

- (31) 《創世記》和《出埃及記》所記錄的，是不是一個高等民族自我合法化的神話？若不是，那是要說明甚麼？

What was recorded in Genesis and Exodus may be interpreted as a self-justifying myth for a superior race. Is this true? If not, what does this record record?

(32) 巴別塔和伯特利的關係是甚麼？巴別塔與五旬節的關係又是甚麼？

What is the relationship between the Tower of Babel and Bethel? Between Babel and Pentecost?

第三章：基督是亞伯拉罕的後裔（頁 53-75）

Chapter 3: THE SON OF ABRAHAM

第一部分

PART I

(1) (頁 55) 《創世記》12-22 章是否一個名人的傳記？若不是，是甚麼？

Is Genesis chapters 12-22 the biography of a great man? If not, what is it?

(2) 解釋上帝在《創世記》12-13 章給亞伯拉罕的四項應許是甚麼？每一項甚麼時候應驗？

What four promises did God give to Abram in Genesis chapters 12-13? How and when was each promise fulfilled?

創世記 Genesis 12:1-3

- 1 耶和華對亞伯蘭說：你要離開本地、本族、父家，往我所要指示你的地去。
- 2 我必叫你成為大國。我必賜福給你，叫你的名為大；你也要叫別人得福。
- 3 為你祝福的，我必賜福與他；那咒詛你的，我必咒詛他。地上的萬族都要因你得福。

創世記 Genesis 13:14-17

- 14 羅得離別亞伯蘭以後，耶和華對亞伯蘭說：從你所在的地方，你舉目向東西南北觀看：
 - 15 凡你所看見的一切地，我都要賜給你和你的後裔，直到永遠。
 - 16 我也要使你的後裔如同地上的塵沙那樣多，人若能數算地上的塵沙纔能數算你的後裔。
 - 17 你起來，縱橫走遍這地，因為我必把這地賜給你。
-
-
-
-

(3) (頁 55) 上帝呼召亞當、挪亞、亞伯拉罕，有甚麼共同點？

What common feature do we find in God's call to Adam in the Garden of Eden, God's call to Noah, and God's call to Abraham?

- (4) (頁 55-56) 上帝的祝福，除了應許人會昌盛以外，更重要的是甚麼？
 God blesses man with prosperity. But what is more important, when God blesses?
-

- (5) (頁 56) 解釋上帝「分別出來」（中譯本：分離）和上帝「呼召」。
 Explain what does it mean that God “separates” and God “calls.”
-
-

- (6) (頁 56-57) 《創世記》15:1 是甚麼意思？換言之，亞伯拉罕的賞賜是甚麼？
 What is the meaning of Genesis 15:1? In other words, what was Abraham's reward?

創世記 Genesis 15:1

- 1 這事以後，耶和華在異象中有話對亞伯蘭說：亞伯蘭，你不要懼怕！我是你的盾牌，必大大的賞賜你。
-

- (7) 從《羅馬書》4:3-4 解釋《創世記》15:6。

Explain Genesis 15:6 in light of Romans 4:3-4.

創世記 Genesis 15:6

- 6 亞伯蘭信耶和華，耶和華就以此為他的義。

羅馬書 Romans 4:3-4

- 3 經上說甚麼呢？說：亞伯拉罕信神，這就算為他的義。
 4 作工的得工價，不算恩典，乃是該得的；
-

(8) (頁 58 第 1-2 行) 亞伯拉罕的信心的對象（內容）有哪兩方面？

What are the two aspects of the object/content of Abraham's faith?

(9) (頁 58 上) 一方面亞伯拉罕的信心在成長，另方面他的信心需要確據。

上帝回答亞伯拉罕的問題時，顯出怎樣的心態？

Abraham's faith was growing. On the other hand, he needed assurance. When God answered his question, what kind of heart did God reveal?

(10) (頁 58 下) 上帝那天晚上說了甚麼話，可能令人絕望？

What kind of words did God speak that night, which might lead to despair?

(11) (頁 59 上) 解釋《創世記》第 15 章立約儀式的意義。換言之，說明上帝的「發誓」及「為聖約打上了印」（印記 seal）的意義和重要性。

Explain the meaning of this covenant-making ceremony. In other words: Explain the meaning and significance of God's "oath" and God's "seal".

創世記 Genesis 15:17-18

17 日落天黑，不料有冒煙的爐並燒著的火把從那些肉塊中經過。

18 當那日，耶和華與亞伯蘭立約，說：我已賜給你的後裔，從埃及河直到伯拉大河之地，

耶利米書 Jeremiah 34:18-20

18-19 猶大的首領、耶路撒冷的首領、太監、祭司，和國中的眾民曾將牛犢劈開，分成兩半，從其中經過，在我面前立約。後來又違背我的約，不遵行這約上的話。

20 我必將他們交在仇敵和尋索其命的人手中；他們的屍首必給空中的飛鳥和地上的野獸作食物。

- (12) (頁 59) 亞摩利人的罪，上帝如何處理？亞伯拉罕（和他後裔）的罪，上帝又如何處理？

How will God deal with the sins of the Amorites? And how will God deal with the sin of Abraham and his descendants?

- (13) (頁 59-60) 對照《創世記》第 15 章的「自我咒詛」和迦略山上的「承受咒詛」。兩次的咒詛有甚麼相同點？或說，兩者有甚麼關係？

Contrast the “self-malediction” (curse) in Genesis 15, and the curse which fell on Mount Calvary (the cross). What are the common features of the two curses, or what is the relationship between the two?

第二部分

PART II

- (14) (頁 60) 上帝會實現祂的應許嗎？往往令人覺得「太遲了」！本書的導言（頁 13）提到上帝遲延應驗祂的應許時，祂的子民應有怎樣的回應（態度）？

Will God ever fulfill his promises? It's "too late"! In the introduction of this book, the author stressed that God will delay fulfilling his promises. When this happens, what should be the response/attitude of His people?

- (15) (頁 61) 參考《創世記》17:10-14 及《羅馬書》4:11，解釋割禮的意義。割禮是記號，也是印記。這記號要標記甚麼？這印記要印證甚麼？

Genesis 17:10-14, also Romans 4:11. What is the meaning of circumcision? It is a sign, it is also a seal. A sign of what? A seal of what?

創世記 Genesis 17:10-14

- 10 你們所有的男子都要受割禮；這就是我與你並你的後裔所立的約，是你們所當遵守的。

- 11 你們都要受割禮【原文作割陽皮；14、23、24、25 節同】；這是我與你們立約的證據。
- 12 你們世世代代的男子，無論是家裏生的，是在你後裔之外用銀子從外人買的，生下來第八日，都要受割禮。
- 13 你家裏生的和你用銀子買的，都必須受割禮。這樣，我的約就立在你們肉體上作永遠的約。
- 14 但不受割禮的男子必從民中剪除，因他背了我的約。

羅馬書 Romans 4:11

- 11 並且他受了割禮的記號，作他未受割禮的時候因信稱義的印證，叫他作一切未受割禮而信之人父，使他們也算為義；
-
-

(16) (頁 61-65) 亞伯拉罕和撒拉有哪幾次、哪幾種「笑」？以撒如何預表耶穌基督？

How many times did Abraham and Sarah laugh? What kinds of laugh were those? How is Isaac a type of Jesus Christ (how does Isaac point to Christ)?

創世記 Genesis 17:15-19

- 15 神又對亞伯拉罕說：你的妻子撒萊不可再叫撒萊，他的名要叫撒拉。
- 16 我必賜福給他，也要使你從他得一個兒子。我要賜福給他，他也要作多國之母；必有百姓的君王從他而出。
- 17 亞伯拉罕就俯伏在地喜笑，心裏說：一百歲的人還能得孩子麼？撒拉已經九十歲了，還能生養麼？
- 18 亞伯拉罕對神說：但願以實瑪利活在你面前。
- 19 神說：不然，你妻子撒拉要給你生一個兒子，你要給他起名叫以撒。我要與他堅定所立的約，作他後裔永遠的約。

創世記 Genesis 18:9-15

- 9 他們問亞伯拉罕說：你妻子撒拉在那裏？他說：在帳棚裏。
- 10 三人中有一位說：到明年這時候，我必要回到你這裏；你的妻子撒拉必生一個兒子。撒拉在那人後邊的帳棚門口也聽見了這話。
- 11 亞伯拉罕和撒拉年紀老邁，撒拉的月經已斷絕了。
- 12 撒拉心裏暗笑，說：我既已衰敗，我主也老邁，豈能有這喜事呢？
- 13 耶和華對亞伯拉罕說：撒拉為甚麼暗笑，說：我既已年老，果真能生養麼？
- 14 耶和華豈有難成的事麼？到了日期，明年這時候，我必回到你這裏，撒拉必生一個兒子。
- 15 撒拉就害怕，不承認，說：我沒有笑。那位說：不然，你實在笑了。

創世記 Genesis 21:1-7

- 1 耶和華按著先前的話眷顧撒拉，便照他所說的給撒拉成就。

- 2 當亞伯拉罕年老的時候，撒拉懷了孕；到神所說的日期，就給亞伯拉罕生了一個兒子。
 - 3 亞伯拉罕給撒拉所生的兒子起名叫以撒。
 - 4 以撒生下來第八日，亞伯拉罕照著神所吩咐的，給以撒行了割禮。
 - 5 他兒子以撒生的時候，亞伯拉罕年一百歲。
 - 6 撒拉說：神使我喜笑，凡聽見的必與我一同喜笑；
 - 7 又說：誰能預先對亞伯拉罕說撒拉要乳養嬰孩呢？因為在他年老的時候，我給他生了一個兒子。
-
-
-

(17) (頁 65-66) 燻祭的意義是甚麼？

What is the meaning of a burnt offering?

(18) 解釋《創世記》第 22 章，這次考驗中的四個難題是甚麼？上帝對每一個難題的答案是甚麼？

Explain the meaning of Genesis 22. What were the four problems (dilemmas, difficult questions)? What was God's answer to each of these four questions?

第一個難題：_____

解答：_____

第二個難題：_____

解答：_____

第三個難題：_____

解答：_____

第四個難題：_____

解答：_____

- (19) 將以下《加拉太書》第 3 章的經文，先劃分段落、並在每段開頭寫出該段大綱。

Outline Galatians chapter 3, verse by verse.

加拉太書 Galatians 3:1-29

(一) _____

- 1 無知的加拉太人哪，耶穌基督釘十字架，已經活畫在你們眼前，誰又迷惑了你們呢？
- 2 我只要問你們這一件：你們受了聖靈，是因行律法呢？是因聽信福音呢？
- 3 你們既靠聖靈入門，如今還靠肉身成全麼？你們是這樣的無知麼？
- 4 你們受苦如此之多，都是徒然的麼？難道果真是徒然的麼？
- 5 那賜給你們聖靈，又在你們中間行異能的，是因你們行律法呢？是因你們聽信福音呢？

(二) _____

- 6 正如亞伯拉罕信神，這就算為他的義。
- 7 所以，你們要知道：那以信為本的人，就是亞伯拉罕的子孫。
- 8 並且聖經既然豫先看明，神要叫外邦人因信稱義，就早已傳福音給亞伯拉罕，說：萬國都必因你得福。
- 9 可見那以信為本的人和有信心的亞伯拉罕一同得福。

(三) _____

- 10 凡以行律法為本的，都是被咒詛的；因為經上記著：凡不常照律法書上所記一切之事去行的，就被咒詛。
- 11 沒有一個人靠著律法在神面前稱義，這是明顯的；因為經上說，義人必因信得生。
- 12 律法原不本乎信，只說：行這些事的，就必因此活著。

(四) _____

- 13 基督既為我們受（原文是成）了咒詛，就贖出我們脫離律法的咒詛；因為經上記著：凡掛在木頭上都是被咒詛的。
- 14 這便叫亞伯拉罕的福，因基督耶穌可以臨到外邦人，使我們因信得著所應許的聖靈。

(五) _____

- 15 弟兄們，我且照著人的常話說：雖然是人的文約，若已經立定了，就沒有能廢棄或加增的。
- 16 所應許的原是向亞伯拉罕和他子孫說的。神並不是說眾子孫，指著許多人，乃是說你那一個子孫，指著一個人，就是基督。
- 17 我是這麼說，神豫先所立的約，不能被那四百三十年以後的律法廢掉，叫應許歸於虛空。
- 18 因為承受產業，若本乎律法，就不本乎應許；但神是憑著應許把產業賜給亞伯拉罕。

(六) _____

- 19 這樣說來，律法是為甚麼有的呢？原是為過犯添上的，等候那蒙應許的子孫來到，並且是藉天使經中保之手設立的。
- 20 但中保本不是為一面作的；神卻是一位。
- 21 這樣，律法是與神的應許反對麼？斷乎不是！若曾傳一個能叫人得生的律法，義就誠然本乎律法了。
- 22 但聖經把眾人都圈在罪裏，使所應許的福因信耶穌基督，歸給那信的人。
- 23 但這因信得救的理還未來以先，我們被看守在律法之下，直圈到那將來的真道顯明出來。
- 24 這樣，律法是我們訓蒙的師傅，引我們到基督那裏，使我們因信稱義。
- 25 但這因信得救的理既然來到，我們從此就不在師傅的手下了。

(七) _____

- 26 所以，你們因信基督耶穌都是神的兒子。
- 27 你們受洗歸入基督的都是披戴基督了。
- 28 並不分猶太人、希利尼人，自主的、為奴的，或男或女，因為你們在基督耶穌裏都成為一了。
- 29 你們既屬乎基督，就是亞伯拉罕的後裔，是照著應許承受產業的了。

(20) 將以下《羅馬書》第 4 章的經文，先劃分段落、並在每段開頭寫出該段大綱。

Outline Romans chapter 4, verse by verse.

羅馬書 Romans 4:1-25

(一) _____

- 1 如此說來，我們的祖宗亞伯拉罕憑著肉體得了甚麼呢？
- 2 倘若亞伯拉罕是因行為稱義，就有可誇的；只是在神面前並無可誇。
- 3 經上說甚麼呢？說：亞伯拉罕信神，這就算為他的義。
- 4 作工的得工價，不算恩典，乃是該得的；
- 5 惟有不作工的，只信稱罪人為義的神，他的信就算為義。
- 6 正如大衛稱那在行為以外蒙神算為義的人是有福的。

- 7 他說：得赦免其過、遮蓋其罪的，這人是有福的。
 8 主不算為有罪的，這人是有福的。

(二) _____

- 9 如此看來，這福是單加給那受割禮的人麼？不也是加給那未受割禮的人麼？因我們所說，亞伯拉罕的信，就算為他的義，
 10 是怎麼算的呢？是在他受割禮的時候呢？是在他未受割禮的時候呢？不是在受割禮的時候，乃是在未受割禮的時候。
 11 並且他受了割禮的記號，作他未受割禮的時候因信稱義的印證，叫他作一切未受割禮而信之人父，使他們也算為義；
 12 又作受割禮之人的父，就是那些不但受割禮，並且按我們的祖宗亞伯拉罕未受割禮而信之蹤跡去行的人。

(三) _____

- 13 因為神應許亞伯拉罕和他後裔，必得承受世界，不是因律法，乃是因信而得的義。
 14 若是屬乎律法的人纔得為後嗣，信就歸於虛空，應許也就廢棄了。
 15 因為律法是惹動忿怒的（或作：叫人受刑的）；那裏沒有律法，那裏就沒有過犯。
 16 所以人得為後嗣是本乎信，因此就屬乎恩，叫應許定然歸給一切後裔；不但歸給那屬乎律法的，也歸給那效法亞伯拉罕之信的。

(四) _____

- 17 亞伯拉罕所信的，是那叫死人復活、使無變為有的神，他在主面前作我們世人的父。如經上所記：我已經立你作多國的父。
 18 他在無可指望的時候，因信仍有指望，就得以作多國的父，正如先前所說，你的後裔將要如此。
 19 他將近百歲的時候，雖然想到自己的身體如同已死，撒拉的生育已經斷絕，他的信心還是不軟弱；
 20 並且仰望神的應許，總沒有因不信心裏起疑惑，反倒因信心裏得堅固，將榮耀歸給神，
 21 且滿心相信神所應許的必能作成。
 22 所以，這就算為他的義。

(五) _____

- 23 算為他義的這句話不是單為他寫的，
 24 也是為我們將來得算為義之人寫的，就是我們這信神使我們的主耶穌從死裏復活的人。
 25 耶穌被交給人，是為我們的過犯；復活，是為叫我們稱義（或作：耶穌是為我們的過犯交付了，是為我們稱義復活了）。

(21) 總的來說，上帝對亞伯拉罕的啟示、作為和應許，與基督有甚麼關係？

In summary, what is the relationship between Jesus Christ and God's revelation to Abraham, God's work done for him, and God's promises given to him?

第四章：基督是應許的繼承人（頁 77-109）

Chapter 4: HEIR OF THE PROMISE

- (1) (頁 78-79) 對雅各來說（也是對利百加來說），甚麼事比任何其他東西更重要？

What is the one thing which is more important to Jacob than anything else?
(Also to Rebekah.)

- (2) (頁 80) 以撒為甚麼不願意、也不可能撤銷他給雅各的祝福？事實上，他還作了第二次確認。

Why was it that Isaac was not willing, and not able to cancel the blessing he gave to Jacob? In fact, he reaffirmed it a second time!

創世記 Genesis 25:22-23

- 22 孩子們在他腹中彼此相爭，他就說：若是這樣，我為甚麼活著呢【或作我為甚麼如此呢】？他就去求問耶和華。
23 耶和華對他說：兩國在你腹內；兩族要從你身上出來。這族必強於那族；將來大的要服事小的。
-
-
-

- (3) (頁 81-82) 對照古代米索不達米亞的大廟塔和雅各夢中的天梯。兩者的意義是甚麼？

Contrast the ziggurats of Mesopotamia, and the stairs in Jacob's dream. What is their meaning?

- (4) (頁 82) 雅各夢中的天梯（伯特利）如何「回應」了巴別塔？

How were the stairs from heaven in Jacob's dream (Bethel) an answer to the Tower of Babel?

(5) (頁 83) 雅各在逃亡。上帝除了安慰雅各，叫他知道自已不孤單外，還對他說了甚麼？

Jacob was in exile. What words did God speak to him? In addition to assuring that Jacob was not alone, what did God say to him?

(6) (頁 83) 當上帝賜下應許的時候，「上帝的名字」有甚麼重要性？

What is the significance of “God’s name” when God gives promises?

(7) (頁 83-84) 雅各必須從甚麼角度來理解上帝的應許？

How (from what perspective) should Jacob understand God’s promises?

(8) (頁 84) 雅各醒過來，為甚麼驚歎？

When Jacob woke from his dream, why was he amazed?

他如何回應上帝的應許：

How did he respond to God’s promise:

(一) 心態

in his heart

(二) 行動

in his action

(9) (頁 85) 我們或會覺得，雅各向上帝許願獻上十分之一，好像是討價還價。但作者說，我們不要太早苛責雅各，為甚麼？

The author says that we should not be too hasty in rebuking Jacob for seemingly “bargaining with God” in promising to give 10% of his income. Why?

(10) (頁 85) 耶穌對拿但業的評語，好像與拿但業的祖宗——雅各——的評語非常不同，請加以解釋。兩者在上帝面前的地位，有甚麼相同之處？

Jesus' comment about Nathaniel seemed to be a strong contrast to his comment about Nathaniel's ancestor, Jacob. Explain. Is there anything common between the two persons' standing before God?

(11) (頁 86-87) 耶穌基督如何「實現」了天梯的象徵（預表）？

How is Jesus the fulfillment of the symbol (type) of the stairs to/from heaven?

(12) (頁 87-88) 根據《箴言》30:4，亞古珥發出甚麼問題？耶穌基督如何是這個問題的答案？

What is the Agur's question (Proverbs 30:4)? How is Jesus Christ the answer to this question?

箴言 Proverbs 30:4

- 4 誰升天又降下來？誰聚風在掌握中？誰包水在衣服裏？誰立定地的四極？他名叫甚麼？他兒子名叫甚麼？你知道麼？

約翰福音 John 3:13

13 除了從天降下、仍舊在天的人子，沒有人升過天。

(13) (頁 89-94) 注意雅各的心情和上帝的心意、作為、話語。

Notice Jacob's feelings, and God's mind, God's work, and God's words.

(頁 89) 雅各對誰不信任？Whom did Jacob mistrust?

(頁 90 上) 雅各面對的「更嚴重」的是甚麼事？他為甚麼事恐懼？上帝向他說甚麼話？

What is the more serious problem Jacob faced? Why was he fearful? What did God say to him?

(頁 91) 雅各擔心甚麼？What was Jacob worrying about?

(頁 92) 雅各在摔跤時害怕甚麼？

When Jacob was wrestling, what was he afraid of?

(頁 92) 雅各為甚麼而摔跤（爭）？

Why was Jacob in this wrestling match? What was he fighting for?

(頁 94) 雅各渴慕甚麼？

What was Jacob's desire at this point in his life?

(14) (頁 90) 天軍（上帝的使者）重新讓雅各對上帝存怎樣的一顆心？

The angels gave Jacob what kind of heart?

創世記 Genesis 32:1-2

- 1 雅各仍舊行路，神的使者遇見他。
- 2 雅各看見他們就說：這是神的軍兵，於是給那地方起名叫瑪哈念【就是二軍兵的意思】。

(一) _____

(二) _____

(15) (頁 91-92) 古代摔跤的意義是甚麼？對雅各來說，這是怎樣的一場爭戰？

What was the meaning of an ancient wrestling match? What kind of struggle was this?

(16) (頁 93-94) 雅各得了一個新的名字：以色列。意思是甚麼（參《何西阿書》12:2-6）？

Jacob received a new name, Israel. What is its meaning (Cf. Hosea 12:2-6)?

何西亞書 Hosea 12:2-6

- 2 耶和華與猶大爭辯，必照雅各所行的懲罰他，按他所作的報應他。
 - 3 他在腹中抓住哥哥的腳跟，壯年的時候與神較力，
 - 4-5 與天使較力，並且得勝，哭泣懇求，在伯特利遇見耶和華。耶和華萬軍之神在那裏曉諭我們以色列人；耶和華是他可記念的名。
 - 6 所以你當歸向你的神，謹守仁愛、公平，常常等候你的神。
-

(17) (頁 95) 為甚麼（在甚麼情況之下），「根本就不需要害怕別人」？恩惠從何而來？

Why (or under what circumstance) would we “not be afraid of anyone”?
Where does grace and kindness come from?

雅各在看到了神的面之後，根本就不用害怕見到以掃的面，或者是任何人的面。那認識並敬畏萬軍之耶和華的人，不用再怕任何人了。

雅各在以掃面前所蒙的恩，其實是從神來的。

(18) (頁 95-97) 上帝用哪兩種方式啟示基督？總結第一種方式。解釋「上帝的使者」與耶穌基督的關係。

What two methods did God use to reveal Christ? Summarize the first method.
Explain: the relationship between “God’s messenger” and Jesus Christ.

上帝啟示基督：

第一種方式：_____

第二種方式：_____

總結第一種方式：

(19) (頁 96) 上帝透過那位男子與雅各摔跤，要向雅各啟示甚麼？

What was God revealing to Jacob, through the man’s wrestling with Jacob?

(20) (頁 96) 解釋：上帝的「失敗」。

Explain: God’s “failure” (losing).

(21) (頁 97-99) 上帝用哪兩種方式啟示基督？總結第二種方式。

What was God's second method of revealing Christ? Summarize.

上帝啟示基督：

第一種方式：_____

第二種方式：_____

總結第二種方式：

(22) (頁 98-99) 有些神學家說，我們從上帝的啟示只能認識祂的啟示，並不能認識上帝自己。根據這段《聖經》，你同意嗎？

Some theologians would say that, through God's revelation, we can only know God's revelation. We cannot know God himself. According to this passage, do you agree with this view?

(23) (頁 99) 《創世記》以棺材和木乃伊結束。可是：上帝要我們藉著《創世記》看見甚麼？

Genesis ends with a coffin and a mummy. But, what does God want us to see through Genesis?

(24) (頁 100) 雅各臨終的祝福，有甚麼意義？

What did Jacob's blessings at the end of his life symbolize/express?

(25) (頁 100-101) 在示劍，雅各經驗了苦痛。在底拿的事件中，西緬、利未作了甚麼？帶來怎樣的審判？上帝又如何帶來好的結果？

At Shechem, Jacob indeed experienced much pain. In the Dinah affair, what did Simeon and Levi do? What kind of judgment did that bring upon these two brothers? And how did God accomplish his good purpose through this all?

(26) (頁 102) 流便（呂便）帶來怎樣的羞恥？流便生長在怎樣的家庭？解釋雅各給他怎樣的祝福？

What kind of shame did Rueben bring? What kind of family did he grow up in?
What kind of “blessing” did his father Jacob give him?

創世記 Genesis 49:3-4

- 3 流便哪，你是我的長子，是我力量強壯的時候生的，本當大有尊榮，權力超眾。
 - 4 但你放縱情慾，滾沸如水，必不得居首位；因為你上了你父親的床，污穢了我的榻。
-
-
-

(27) (頁 102-104) 解釋當雅各面對他的愛子約瑟的曲折遭遇，如何體會上帝的計畫、上帝的應許、上帝的聖約？

Explain how Jacob, as he faced the twists and turns of his favorite son Joseph’s life, came to experience God’s plan, God’s promises, and God’s covenant.

(28) (頁 104-105) 雅各如何祝福約瑟？

How did Jacob bless Joseph?

創世記 Genesis 49:22-26

- 22 約瑟是多結果子的樹枝，是泉旁多結果的枝子；他的枝條探出牆外。
- 23 弓箭手將他苦害，向他射箭，逼迫他。
- 24 但他的弓仍舊堅硬；他的手健壯敏捷。這是因以色列的牧者，以色列的磐石就是雅各的大能者。
- 25 你父親的神必幫助你；那全能者必將天上所有的福，地裏所藏的福，以及生產乳養的福，都賜給你。

- 26 你父親所祝的福，勝過我祖先所祝的福，如永世的山嶺，至極的邊界；這些福必降在約瑟的頭上，臨到那與弟兄迥別之人的頂上。
-
-

(29) (頁 105-107) 從上帝的屬性和計畫來看，總結約瑟一生的意義。

Summarize the meaning of Joseph's life, from the perspective of God's attributes and plan.

(30) (頁 107-108) 總結：猶大的一生、和猶大祝福裏的意義。

Summarize: Judah's life, and the meaning in the blessing for Judah.

創世記 Genesis 49:8-12

- 8 猶大阿，你弟兄們必讚美你；你手必掐住仇敵的頸項；你父親的兒子們必向你下拜。
- 9 猶大是個小獅子；我兒阿，你抓了食便上去。你屈下身去，臥如公獅，蹲如母獅，誰敢惹你？
- 10 圭必不離猶大，杖必不離他兩腳之間，直等細羅【就是賜平安者】來到，萬民都必歸順。
- 11 猶大把小驢拴在葡萄樹上，把驢駒拴在美好的葡萄樹上。他在葡萄酒中洗了衣服，在葡萄汁中洗了袍褂。
- 12 他的眼睛必因酒紅潤；他的牙齒必因奶白亮。
-
-

第五章：基督是主耶和華的僕人（頁 111-137）

Chapter 5: THE LORD AND HIS SERVANT

第一部分

PART I

(1) (頁 112) 摩西經歷了哪兩套不同的生活？

What two kinds of life has Moses experienced?

(一) _____

(二) _____

(2) (頁 113, 120, 122) 約瑟與摩西的呼召怎樣不同？

What is the difference between Joseph's calling and Moses' calling?

(3) (頁 113, 123-124) 摩西如何誤解他的呼召？解放神學如何誤解救恩的本質？

How did Moses misunderstand his calling? How does Liberation Theology misunderstand the nature of salvation?

(4) (頁 115) 解釋：上帝直接地向人說話，但彼此之間也有鴻溝。

Explain: God spoke to man directly, yet there is a deep gulf between them.

- (5) (頁 115, 118) 解釋：上帝以摩西的名字呼召摩西；上帝以祂自己的名字呼召摩西。

Explain: God called Moses with Moses' name; God called Moses with His own name.

上帝以摩西的名字呼召摩西：

上帝以祂自己的名字呼召摩西：

- (6) (頁 115-116) 只有上帝能實現祂的應許。

上帝要給以色列甚麼福份？甚麼更大的福分？

Only God can fulfill his promises. What large blessings did God want to give the people of Israel? What larger blessing?

上帝要給以色列人的福份：

而更大的福份是：

- (7) (頁 116) 以色列人身為「上帝的長子」，他們與「埃及的長子」的地位和結局（命運）有何不同？

What is the difference in (a) status and (b) destiny, between Israel as “first-born”, and the first-born sons of Egypt?

(8) (頁 116-117) 摩西為甚麼問上帝：「你的名字是甚麼？」

Why did Moses ask God, "What is your name?"

(9) (頁 117) 「雅 Jah」或「雅巍 Yahweh」（我是）這個名字，有甚麼意義或涵義？換言之，上帝是怎樣的一位上帝？

What is the meaning, or the implications, of the name Jah/Yahweh? In other words, what kind of God is God?

(10) (頁 118) 主耶穌是誰？祂與「雅巍」（我是）這個名字有何關係？

Who is Jesus Christ? How is he related to the name "Yahweh" (I am)?

(11) (頁 119) 解釋：「上帝的名字不是用來做法術的符咒。」這種錯誤的用法，錯在哪裏？

Explain: God's name is not to be used as a charm or spell. What's wrong with this wrong method of using God's name?

(12) (頁 119) 解釋：「永生上帝不是阿拉丁神燈裏面的精靈。」

Explain: The eternal, self-existing God is not a ginny in the bottle in Aladdin's Lamp.

(13) (頁 119) 解釋：「上帝的子民承受了祂的名字。」

Explain: God's people inherited/received his name.

(14) (頁 120) 解釋：「上帝不僅宣告祂的臨在，還要委任摩西奉祂的名行事。」行甚麼事？

Explain: God not only declared his presence. What service did he also commissioned Moses for?

(15) (頁 120) 解釋：列祖（亞伯拉罕、以撒、雅各）的職位和摩西的職位中的不同層面。

Explain: The office of the patriarchs (Abraham etc.) and the various aspects of Moses' office.

(16) (頁 120-121) 解釋：「在上帝給摩西的呼召中，上帝設立了一個典範。」甚麼典範？

What paradigm/model did God establish, when he called Moses?

上帝設立摩西指向彌賽亞的工作。

(17) (頁 121) 摩西用了哪三種藉口來推搪上帝的呼召？

What three excuses did Moses offer to God, in refusing God's calling?

(一) _____

(二) _____

(三) _____

(18) (頁 121) 上帝把以色列人從被剝削的生活中拯救出來，主要的原因是甚麼？

What was the primary reason why God rescued the people out of a life of oppression?

(19) (頁 122) 在這場戲劇中，摩西扮演甚麼角色？法老王扮演甚麼角色？

In this drama, what was Moses' role? What was Pharoah's role?

(20) (頁 122-123) 解釋：《出埃及記》14:13-14 和 15:1-2 之間的關係。

Explain the relationship between Ex 14:13-14 and 15:1-2.

出埃及記 Exodus 14:13-14

13 摩西對百姓說：不要懼怕，只管站住！看耶和華今天向你們所要施行的救恩。因為，你們今天所看見的埃及人必永遠不再看見了。

14 耶和華必為你們爭戰；你們只管靜默，不要作聲。

出埃及記 Exodus 15:1-2

1 那時，摩西和以色列人向耶和華唱歌說：我要向耶和華歌唱，因他大大戰勝，將馬和騎馬的投在海中。

2 耶和華是我的力量，我的詩歌，也成了我的拯救。這是我的神，我要讚美他，是我父親的神，我要尊崇他。

(21) (頁 123) 凱旋之歌，甚麼時候再會聽到？

When will the song of triumph be heard again?

(22) (頁 124) 上帝釋放以色列人的方法和目的分別是甚麼？

What was the method and the goal, when God liberated the people of Israel?

(23) (頁 124-125) 解釋：逾越節恐怖的意義。

Explain the horrifying meaning of the Passover.

(24) (頁 125-126) 解釋：逾越節羔羊的意義。

Explain the meaning of the Passover Lamb.

第二部分 上帝設立祂的聖約

PART II. GOD ESTABLISHES HIS COVENANT

(25) (頁 127-128) 上帝的顯現是如何的可畏？

How terrifying is God's self-manifestation (appearing)?

(26) (頁 128-129) 我們（新約信徒）現在來到上帝面前，是如何的更加可畏，但又更榮耀？我們現在來到哪裏？

As we (New Testament believers) come into the presence of God, in what sense is this more terrifying? Yet more glorious? Where have we come to?

(27) (頁 129-130) 摩西與以利亞在哪裏、並如何遇見上帝？

How and where did Moses and Elijah meet God?

(28) (頁 129-130) 上帝對摩西和以色列人說了甚麼話？對新約的子民說了甚麼話？

What did God say to Moses and the people of Israel? What did he say to his New Testament people?

兩者之間有甚麼關係？解釋：《希伯來書》1:1-2。

How are these two related? Also explain: Hebrews 1:1-2.

希伯來書 Hebrews 1:1-2

- 1 神既在古時藉著眾先知多次多方的曉諭列祖，
 - 2 就在這末世藉著他兒子曉諭我們；又早已立他為承受萬有的，也曾藉著他創造諸世界。
-
-
-
-

(29) (頁 130) 解釋：天上聖徒的總會和教會之間的關係。

Explain the relationship between the heavenly assembly of the saints, and the church.

(30) (頁 130-131) 解釋：教會就是「會眾」。教會與以色列一年三次過節，有甚麼關係？

Explain: The church is “assembly.” What is the relationship between the church, and the three festivals a year which the people of Israel observed?

(31) (頁 131) 解釋：「住棚節還在進行。」

Explain: The Feast of the Booths is still observed.

(32) (頁 132-134) 作者如何解釋十誡的第一誡？這與上帝、與「姦淫」有甚麼關係？

How does the author interpret the First Commandment? How is it related to God? To adultery?

出埃及記 Exodus 20:3

3 除了我以外，你不可有別的神。

(33) (頁 135) 作者如何解釋第二誡？上帝為甚麼禁止人找形象作為敬拜的對象？

How does the author interpret the Second Commandment? Why is idol-worship forbidden?

出埃及記 Exodus 20:4-6

- 4 不可為自己雕刻偶像，也不可作甚麼形像彷彿上天、下地，和地底下、水中的百物。
 - 5 不可跪拜那些像，也不可事奉他，因為我耶和華—你的神是忌邪的神。恨我的，我必追討他的罪，自父及子，直到三四代；
 - 6 愛我、守我誡命的，我必向他們發慈愛，直到千代。
-
-
-
-

(34) (頁 135) 作者如何解釋十誡的第三誡？解釋：上帝對祂自己的名字大發熱心。

How does the author interpret the Third Commandment? Explain: God's ZEAL.

出埃及記 Exodus 20:7

7 不可妄稱耶和華你神的名；因為妄稱耶和華名的，耶和華必不以他為無罪。

(35) (頁 136) 作者如何解釋十誡的第四誡？安息日是為誰而設的？

How does the author interpret the Fourth Commandment? For whom is the Sabbath established?

出埃及記 Exodus 20:8-11

8 當記念安息日，守為聖日。
 9 六日要勞碌作你一切的工，
 10 但第七日是向耶和華—你神當守的安息日。這一日你和你的兒女、僕婢、牲畜，並你城裏寄居的客旅，無論何工都不可作；
 11 因為六日之內，耶和華造天、地、海，和其中的萬物，第七日便安息，所以耶和華賜福與安息日，定為聖日。

(36) 解釋：耶穌是我們的代表，耶穌是我們的榜樣。

Explain: Jesus is our representative; Jesus is our example.

第六章：基督是那磐石（頁 139-164）

Chapter 6: THE ROCK (pp. 109-128)

- (1) (頁 140) 「上帝不只賜給以色列人祂聖約的律法，也賜給他們祂居住的帳幕」，這為要證實甚麼？

(p. 109) God gave the people of Israel both the law of His covenant and the tent of His dwelling. What does this prove?

- (2) (頁 140) 以色列人拜金牛犧，表示他們對「約」持甚麼態度？

(pp. 109-110) The people of Israel worshipped the golden calf. What attitude toward the “covenant” does this show?

- (3) (頁 141) 上帝如何審判祂的百姓？誰代表上帝執行了懲罰？

(p. 110 top) What was the nature of God’s judgment? Who executed God’s sentence on His behalf?

- (4) (頁 141) 作者問：「以色列還能有甚麼未來（前途）呢？」是甚麼意思？

(p. 110 middle) What is the meaning of the author’s question: “What future could there be for Israel?”

- (5) (頁 141 中) 摩西如何為以色列民代求？他為自己求甚麼？保羅的禱告如何與摩西的禱告相似（羅馬書 9:3-4）？

(p. 110 middle) What did Moses pray, concerning Israel? What did he pray, concerning himself? How was Paul’s prayer (Romans 9:3-4) similar to Moses’?

-
-
-
-
- (6) (頁 141 下) 耶和華喜悅摩西所求的事嗎？祂提出甚麼「替代方案」？
(p. 110 bottom) Was the Lord pleased with what Moses asked for? What "alternative plan" did he propose?

-
-
-
-
- (7) (頁 141 下) 耶和華在以色列民中間居住為甚麼會「危險」？
(p. 110 bottom) Why would the Lord's dwelling in the midst of Israel be dangerous?

-
-
-
-
- (8) (頁 141-142) 用「耶和華的使者」來解釋：「耶和華的替代方案並沒有使祂的應許落空。」耶和華的使者代表甚麼？他會做甚麼？
(p. 111 top) Explain, with "the angel of the Lord", why it is that "God's alternate plan did not default on His promises." What did the angel represent? What would he do?

(9) (頁 142 上) 為甚麼現在「似乎沒有必要建造帳幕」了？現在，摩西如何與上帝相遇？

(p. 111) Why is it that, at this juncture, “there would be no need to build the tabernacle”? Now, how would Moses meet God?

(10) (頁 142 下) 究竟這位天使是「代表」還是「代替」上帝與祂的子民同在？現在，問題是甚麼？有哪兩種可能？

(p. 111 bottom) Does the angel represent the Lord? Or is he a substitute for the Lord? What is the issue now? What are the two possible options?

(11) (頁 143 上) 解釋：「上帝的同在是相當危險的。」

(pp. 111-112) Explain why God’s presence among his people can be “dangerous”.

(12) (頁 143 中) 解釋：上帝的所謂「替代方案」就是今天很多人想要的、方便的「宗教」。

(p. 112) Explain how God’s “alternate plan” is a very convenient “religion” which many people desire today.

(13) (頁 143 下) 摩西為甚麼焦躁不安，深深哀歎？

(p. 112 middle) Why was Moses “distraught, and went into profound mourning”?

(14) (頁 144 上) 摩西向上帝求甚麼，那是沒有任何事可以與之相比的？

(pp. 112-113) What is the one thing Moses asked of God, with which “nothing could compare”?

(15) (頁 144 中) 上帝恩待的印記是甚麼？

(p. 113) What is the “seal of God’s favor”?

(16) (頁 144 下) 迦南地代表哪兩件事？

(p. 113 top) Which two things does the land of Canaan symbolize?

(一) _____

(二) _____

(17) (頁 144 下) 聖約是甚麼？聖約的核心是甚麼？摩西所求的，與這「核心」有何關係？

(p. 113 middle) What is the covenant? What is the “heart of the covenant”? How is Moses’ request related to this “heart of the covenant”?

- (18) (頁 145 上) 摩西為他與上帝的關係祈求。他求甚麼？
(p. 113) What is it, in Moses' relationship with God, that Moses prayed for?

- (19) (頁 145 上) 摩西照著（訴諸）甚麼向上帝祈求？他不可以根據甚麼祈求？
(p. 113 bottom) What couldn't Moses' prayer be based on? So what did Moses appeal to in his prayer?

- (20) (頁 145 中、下) 上帝如何回答摩西的禱告？仔細說明。
(pp. 113-114) How did God answer Moses' prayer? Answer specifically, in detail.

- (21) (頁 145 下、146) 帳幕的敬拜，有甚麼「阻礙」？有甚麼「通路」？

(p. 114 top to middle) What were the “barriers” in tabernacle worship? What was that “way of access”?

(22) (頁 146 中) 作者論到以色列人「硬著頸項」，說到兩件事。是哪兩件事？

(p. 114 bottom) The author discussed the “stiff-necked” people of Israel. Which two things did he mention?

(一) _____

(23) (頁 146 中、下) 摩西有沒有向上帝求產業？他求甚麼？

(p. 114 bottom) Did Moses asked God to give Israel an “inheritance”? What DID he ask for?

(24) (頁 146 下、頁 147-148) 解釋：耶穌基督如何成全（實現）上帝向摩西與以色列人的顯現。請仔細作答。

(pp. 114-116) Explain how Jesus Christ fulfills this self-manifestation of God to Moses and the people of Israel. Answer this question in detail.

(25) (頁 149) 上帝向祂的子民吩咐甚麼？上帝向他們施行哪些作為？上帝在他們身上的計畫是甚麼？

(pp. 116-117) What does God require of his people? What acts did God perform for and among them? What is God's plan for their lives?

(26) (頁 149-150) 耶穌基督如何餵養我們？耶穌是「真嗎哪」，這是甚麼意思？

(pp. 117-118) How does Jesus feed us? In what sense is Jesus the "true" manna?

(27) (頁 150-151) 「曠野裏面的故事，不只是要教導我們關於天上的事，也要教導我們關於未來的事。」列出書中提到的舊約經文，指出耶和華如何「醫治」祂的百姓。這些經文如何指向基督？

(p. 117 bottom—118) “The instructional content of the wilderness episodes pointed FORWARD (pointed to the future) as well as upward.” List all the Old Testament passages cited in these pages, pointing to how Jehovah HEALED his people. How do these passages point to Christ?

(28) (頁 151-153) 嘉美的銅蛇如何指向基督？

(pp. 119-120) How does the bronze serpent point to Christ?

(29) (頁 153-154) 亞古珥問的是甚麼問題？基督如何「回答」這問題？

(p. 120) What question did Agur ask? How did Christ “answer” this question?

(30) (頁 154-155) 在利非訂，以色列人以甚麼罪名控告摩西？其實，他們真正控告的是誰？

(p. 120-121) At Rephidim, what did the people of Israel accuse Moses of? In fact, who were they accusing?

(31) (頁 155-157) 作者如何分析這場控訴？

(pp. 121-123) How did the author analyze this law-suit?

(32) (頁 157) 摩西和長老們「走過去」，是以甚麼身份？

(p. 123) Moses and the leaders “passed on before the people”. What was their status as they went before the people?

(33) (頁 157-158) 「杖」在《舊約聖經》有哪幾方面的意義？

(pp. 123-124) What are the different meanings of the “rod” in the Old Testament?

(34) (頁 158-159) 上帝有罪嗎？上帝承受了甚麼？這些事件如何指向基督？列出不同經文。

(pp. 124-125) Is God guilty? What did God endure? How do these scenes point to Christ? List the Scripture passages cited.

(35) (頁 160-161) 解釋：上帝的「真理與恩惠」。上帝如何為祂的子民成就救贖。

(pp. 126-127) Explain God's “truth and grace”, and how God accomplished salvation for his people.

(36) (頁 162-163) 以色列的歷史如何說明上帝與他們所立的「約」裏的祝福與咒詛？

(pp. 127-128) How does the history of the people of Israel illustrate the "blessings" and the "curses" in the covenant between God and his people?

第七章：基督是耶和華的受膏者（頁 165-211）

Chapter 7: THE LORD'S ANOINTED (pp. 129-164)

第一部分 聖約的戰士：約書亞

PART I. WARRIOR OF THE COVENANT: JOSHUA

(1) (頁 166 上) 約書亞在多年前曾經來過迦南地作甚麼？

(p. 129) What did Joshua do in Canaan many years ago?

當時以色列民對約書亞的建議有甚麼回應？

At that time, what was Israel's response to his work?

當以色列人在曠野飄流四十年後，耶和華為以色列人成就了甚麼大事？

Recently, what great thing did God do for Israel?

現在約書亞孤身一人，他注視著甚麼／哪裏？

Now, as Joshua stands alone, what/where was he looking at?

(2) (頁 166 下) 耶和華給約書亞怎樣的勸誠（吩咐）？

(pp. 129-130) What charge (command) did God give to Joshua?

耶和華向約書亞承諾甚麼事？

What did God pledge to Joshua?

耶和華告誡約書亞要作甚麼事？

What did God charge Joshua to do?

(一) 耶和華的承諾與 (二) 耶和華的告誡如何影響 (三) 約書亞的戰略？

How do (a) God's pledge and (b) God's charge influence (c) Joshua's strategy?

(頁 167 上) 耶和華曾經向約書亞應許甚麼？

(p. 130) What had the Lord promised to Joshua previously?

現在上帝透過這位使者來作甚麼？

Now, what is God doing through this messenger?

這位戰士有哪兩重的身份？

What two positions does this warrior hold?

(3) (頁 166-167) 摘要複述《約書亞記》5:14 (及其上下文) 所載的「交鋒」。

(p. 130) Summarize the encounter recorded in Joshua 5:14 (and context).

約書亞記 Joshua 5:13-15

13 約書亞靠近耶利哥的時候，舉目觀看，不料，有一個人手裏有拔出來的刀，對面站立。約書亞到他那裏，問他說：你是幫助我們呢，是幫助我們敵人呢？

14 他回答說：不是的，我來是要作耶和華軍隊的元帥。約書亞就俯伏在地下拜，說：我主有甚麼話吩咐僕人。

- 15 耶和華軍隊的元帥對約書亞說：把你腳上的鞋脫下來，因為你所站的地方是聖的。約書亞就照著行了。
-
-
-
-

這位陌生人是誰？

Who is this stranger?

(頁 167 中) 面對這位戰士，約書亞應有怎樣的回應？

(p. 130) What should be Joshua's appropriate response to this warrior?

- (4) (頁 167 中) 多年前，耶和華如何威脅過摩西的生命？當時摩西如何回應耶和華（《出埃及記》4:24-26）？

(p. 130) Many years ago, how did the Lord threaten Moses' life? What was Moses' response to the Lord (Exodus 4:24-26) ?

出埃及記 Exodus 4:24-26

24 摩西在路上住宿的地方，耶和華遇見他，想要殺他。

25 西坡拉就拿一塊火石，割下他兒子的陽皮，丟在摩西腳前，說：你真是我的血郎了。

26 這樣，耶和華纔放了他。西坡拉說：你因割禮就是血郎了。

現在，約書亞帶領以色列人作了甚麼（類似的）回應（《約書亞記》5:2-9）？

What similar response did Joshua lead the people of Israel make to God (Joshua 5:2-9) ?

約書亞記 Joshua 5:1-12

- 1 約但河西亞摩利人的諸王和靠海迦南人的諸王，聽見耶和華在以色列人前面使約但河的水乾了，等到我們過去，他們的心因以色列人的緣故就消化了，不再有膽氣。
 - 2 那時，耶和華吩咐約書亞說：你製造火石刀，第二次給以色列人行割禮。
 - 3 約書亞就製造了火石刀，在除皮山那裏給以色列人行割禮。
 - 4 約書亞行割禮的緣故，是因為從埃及出來的眾民，就是一切能打仗的男丁，出了埃及以後，都死在曠野的路上。
 - 5 因為出來的眾民都受過割禮；惟獨出埃及以後、在曠野的路上所生的眾民都沒有受過割禮。
 - 6 以色列人在曠野走了四十年，等到國民，就是出埃及的兵丁，都消滅了，因為他們沒有聽從耶和華的話。耶和華曾向他們起誓，必不容他們看見耶和華向他們列祖起誓、應許賜給我們的地，就是流奶與蜜之地。
 - 7 他們的子孫，就是耶和華所興起來接續他們的，都沒有受過割禮；因為在路上沒有給他們行割禮，約書亞這纔給他們行了。
 - 8 國民都受完了割禮，就住在營中自己的地方，等到痊愈了。
 - 9 耶和華對約書亞說：我今日將埃及的羞辱從你們身上輾去了。因此，那地方名叫吉甲（吉甲就是輾的意思），直到今日。
 - 10 以色列人在吉甲安營。正月十四日晚上，在耶利哥的平原守逾越節。
 - 11 逾越節的次日，他們就喫了那地的出產；正當那日喫無酵餅和烘的穀。
 - 12 他們喫了那地的出產，第二日嗎哪就止住了，以色列人也不再有嗎哪了。那一年，他們卻喫迦南地的出產。
-
-

(頁 168 上) 耶和華若不施行祂「聖約」中的恩典，祂會是怎樣的一位上帝？

(p. 131) What kind of God might the Lord be, if he did not show forth his covenant grace?

(5) (頁 167 下) 逾越節提醒以色列人甚麼事？

(p. 130) What does Passover remind the people of Israel of?

思想題：這裏記載了上帝的子民守了兩種舊約的聖禮（sacraments）。這兩種聖禮在舊約的意義，與新約的兩種聖禮（洗禮與聖餐）的意義有甚麼相同的地方和不同的地方？

Reflection: Two of the Old Testaments' sacraments are recorded here, and observed by God's people. How are these two Old Testament sacraments

similar to the New Testament sacraments (baptism and the Lord's Supper) in their meaning? How are they different?

(6) (頁 167 下) 約書亞現在面對耶和華的使者，和當年雅各在雅博的搏鬥有甚麼相似的地方？

(p. 130) Joshua now meets the messenger of the Lord face to face. How is this encounter similar to Jacob's wrestling in the night at the Jabbok, many years ago?

(7) (頁 167 下) 上帝在哪裏吩咐摩西脫鞋？

(p. 130) Where did Lord command Moses to remove his shoes?

但現在約書亞不需要甚麼提醒（參《瑪拉基書》3:2）？

But now, what kind of reminder is unnecessary for Joshua (Cf. Malachi 3:2) ?

瑪拉基書 Malachi 3:2

2 他來的日子，誰能當得起呢？他顯現的時候，誰能立得住呢？因為他如煉金之人的火，如漂布之人的鹹。

你可以在《新約聖經》找到類似《瑪拉基書》3:2 的經文嗎？

Can you find a similar verse in the New Testament?

(8) (頁 167-168) 耶和華來為以色列民作甚麼？

(p. 130-131) What did the Lord come to do **for** Israel?

祂為甚麼要來作這事？（換言之，祂要來成就的偉大作為是根據甚麼？）

Why did he come to do this? (In other words, what is the basis for the great works which the Lord will accomplish?)

作者這一段糾正甚麼錯誤的思想？

What wrong concepts does the author correct in this paragraph?

(9) (頁 168 上) 耶和華的刀針對的是誰／甚麼（參《創世記》15:16；《利未記》18:24-25）？

(p. 131) **Against whom** (what) did the Lord draw his sword (Cf. Genesis 15:16; Leviticus 18:24-25) ?

創世記 Genesis 15:16

16 到了第四代，他們必回到此地，因為亞摩利人的罪孽還沒有滿盈。

利未記 Leviticus 18:24-25

24 在這一切的事上，你們都不可玷污自己；因為我在你們面前所逐出的列邦，在這一切的事上玷污了自己；

25 連地也玷污了，所以我追討那地的罪孽，那地也吐出他的居民。

(頁 168 中) 耶和華**為誰**拔刀？（記得：耶和華針對誰而拔刀。）

(p. 131) **On behalf of whom**, did the Lord draw his sword of judgment?

(Remember: Against whom did the Lord draw his sword?)

(10) (頁 168 上) 耶和華帶領以色列人進迦南地，不是要作甚麼？乃是要作甚麼？

(p. 131) What **didn't** the Lord bring Israel into the land of Canaan to do? What **did** he bring Israel into Canaan to do?

(頁 168 上) 迦南地的毀滅與所多瑪和蛾摩拉的結局，在其意義上有何相同點？

(p. 131) How are the doom of Canaan and the doom of Sodom and Gomorrah similar in their meaning?

(11) (頁 168 中) 耶和華（大元帥）要來完成甚麼？

(p. 131) What did the Lord (the Commander) come to **carry out**?

祂以甚麼身份到來？_____

The Lord came as a _____.

思想題：這項真理，對你來說是否一個新的概念？參考詩歌「基督精兵前進」。你可否找到《新約聖經》的經文來支持這個概念？

Reflection: Is this concept (truth) new to you? Cf. the hymn, "Onward Christian Soldiers". Can you find New Testament verses to support this concept?

(12) (頁 168 下) 約書亞為甚麼能確定，耶和華是站在他這邊？

(p. 131) On what basis could Joshua be assured, that the Lord was on his side?

這裏如何意味著，在上帝的「恩典之約」中享受福份（例如：得勝），是有條件的？

How does this show us that, there are conditions to be fulfilled, in order to enjoy blessings (such as the blessing of victory) in “the covenant of grace”?

- (13) (頁 168 下) 在約書亞領導以色列人進行第一次戰役之前，在以色列人展開數年的奮鬥、好得到可以安全居住的土地之前，上帝作了甚麼事？
 (p. 131) Before the first campaign of Israel under Joshua, before the years of struggle that gave Israel secure possession of the land, what did God do?
-
-

為甚麼作這件事（這件事有甚麼意義）？

Why did he do this (what is the meaning of this act of God)?

思想題：今天，你最怕的是誰？是甚麼（參《彼得前書》5:7-8）？

Reflection: Today, whom are you most afraid of? What are you most afraid of
 (Cf. I Peter 5:7-8) ?

彼得前書 I Peter 5:7-8

- 7 你們要將一切的憂慮卸給神，因為他顧念你們。
 - 8 務要謹守，儆醒。因為你們的仇敵魔鬼，如同吼叫的獅子，遍地遊行，尋找可吞喫的人。
-
-

- (14) (頁 168-169) 戰爭與勝利的辭彙充滿了《聖經》，為了甚麼用處（參《約翰福音》12:31）？

(p. 131) The language of battle and victory fills the Scripture. What is this used (applied) for (John 12:31) ?

誰有主權決定以色列人爭戰的對象？這些對手的結局是甚麼？

Who has the sovereignty to decide, **whom** Israel will fight against? What is the doom of these enemies?

(15) (頁 169 中) 當以色列人作戰時，上帝吩咐／禁止他們哪兩件事？他們必須作甚麼？不可作甚麼？為甚麼？

(p. 132) What two things did God **command/forbid** Israel to do during battle?
What must they **do**? What must they **not do**? Why?

舉例說明。為甚麼喇合是例外？

Give examples of how this worked out. Why was Rahab an exception?

(16) (頁 169 下) 亞干犯了甚麼罪？

(p. 132) What was Achan's sin?

他如何連累以色列全軍？

How did the entire army of Israel suffer as a result of this?

勝利如何重歸以色列？

How did victory return to Israel?

思想題：讀《哥林多前書》5:6-7，參看上下文。

Reflection: Study I Corinthians 5:6-7, in context.

哥林多前書 I Corinthians 5:6-7

- 6 你們這自誇是不好的。豈不知一點麵酵能使全團發起來麼？
 7 你們既是無酵的麵，應當把舊酵除淨，好使你們成為新團；因為我們逾越節的羔羊基督已經被殺獻祭了。
-
-

(17) (頁 170 上) 解釋：上帝的審判仍然「臨到」，卻總的來說「延遲」。為甚麼？

(pp. 132-133) Explain: God “does come” to people with judgment, yet his judgment is “postponed”. Why?

上帝把審判的刀劍「給了」，但又「拿走」。為甚麼？
 He “gave” the sword, yet “withheld” the sword. Why?

(18) (頁 170 中) 上帝將甚麼給了政府？

(p. 133) What right did God give to the state (government)?

上帝沒有給政府甚麼？

What didn't God give to the state (what didn't He appoint it to do)?

對照《羅馬書》第 13 章；《詩篇》第 2 篇。

Contrast: Romans chapter 13; Psalm 2.

羅馬書 Romans 13:1-14

- 1 在上有權柄的，人人當順服他，因為沒有權柄不是出於神的。凡掌權的都是神所命的。
- 2 所以，抗拒掌權的就是抗拒神的命；抗拒的必自取刑罰。
- 3 作官的原不是叫行善的懼怕，乃是叫作惡的懼怕。你願意不懼怕掌權的麼？你只要行善，就可得他的稱讚；

- 4 因為他是神的用人，是與你有益的。你若作惡，卻當懼怕；因為他不是空空的佩劍，他是神的用人，是伸冤的，刑罰那作惡的。
- 5 所以你們必須順服，不但因為刑罰，也是因為良心。
- 6 你們納糧，也為這個緣故；因他們是神的差役，常常特管這事。
- 7 凡人所當得的，就給他。當得糧的，給他納糧；當得稅的，給他上稅；當懼怕的，懼怕他；當恭敬的，恭敬他。
- 8 凡事都不可虧欠人，惟有彼此相愛要常以為虧欠；因為愛人的，就完全了律法。
- 9 像那不可姦淫，不可殺人，不可偷盜，不可貪婪，或有別的誡命，都包在愛人如己這一句話之內了。
- 10 愛是不加害與人的，所以愛就完全了律法。
- 11 再者，你們曉得現今就是該趁早睡醒的時候；因為我們得救，現今比初信的時候更近了。
- 12 黑夜已深，白晝將近；我們就當脫去暗昧的行為，帶上光明的兵器。
- 13 行事為人要端正，好像行在白晝。不可荒宴醉酒，不可好色邪蕩，不可爭競嫉妒；
- 14 總要披戴主耶穌基督，不要為肉體安排，去放縱私慾。

詩篇 Psalm 2:1-12

- 1 外邦為甚麼爭鬧？萬民為甚麼謀算虛妄的事？
 - 2 世上的君王一齊起來，臣宰一同商議，要敵擋耶和華並他的受膏者，
 - 3 說：我們要掙開他們的捆綁，脫去他們的繩索。
 - 4 那坐在天上的必發笑；主必嗤笑他們。
 - 5 那時，他要在怒中責備他們，在烈怒中驚嚇他們，
 - 6 說：我已經立我的君在錫安我的聖山上了。
 - 7 受膏者說：我要傳聖旨。耶和華曾對我說：你是我的兒子，我今日生你。
 - 8 你求我，我就將列國賜你為基業，將地極賜你為田產。
 - 9 你必用鐵杖打破他們；你必將他們如同窯匠的瓦器摔碎。
 - 10 現在，你們君王應當省悟！你們世上的審判官該受管教！
 - 11 當存畏懼事奉耶和華，又當存戰兢而快樂。
 - 12 當以嘴親子，恐怕他發怒，你們便在道中滅亡，因為他的怒氣快要發作。凡投靠他的，都是有福的。
-
-
-

(19) (頁 170 下) 舊約以色列人所遵循的，是甚麼律法？

(p. 133) What law did Israel comply with in the Old Testament?

是的，這律法仍然存在在新約的教會中；但是：基督作了甚麼？

This law **does continue on**, to be valid in the New Testament church; but: what did Christ do to this law?

現在這律法有著甚麼意義？我們不可以怎樣解釋這律法？

(注意：這裏的「律法」不是指《舊約聖經》律法的全部)

What is the nature of the “sanctions” of this law in the New Testament (i.e., in what sense is this law “binding” on us today)?

(Note: the “law” here does not refer to the entirety of the Old Testament law.)

(注：這條問題的中英文有些不同，因為中譯本與英文原著表達方式不同。)

(20) (頁 170 下、171 上) 征服耶利哥城的事件是甚麼事件（意義）的「預先上演」？

(p. 133) What event (meaning) did the conquest of Jericho foreshadow (point to)?

*耶和華作了哪三件事？

*What three things did God do?

(一) _____

(二) _____

(三) _____

以色列的任務是甚麼？這些任務有怎樣的特質？

What part was Israel to play? What was the nature of her actions?

(*仔細地從第一句到最後一句，細讀本段全段。)

(*Read the entire paragraph carefully, from the first sentence to the last.)

- (21) (頁 171 下) 以色列使用武力，但並不是武力使他們得勝。在這一段中，哪三件事是「屬於上帝」或「出於上帝」的？

(p. 134) Israel used the sword in battle, but it was not their prowess that gave them victory. In this paragraph, which three things are “the Lord’s”, “His”, and “of the Lord”?

- (一)
- (二)
- (三)

至終，耶和華是誰？

In the final analysis, who is the Lord?

祂在約書亞面前（為約書亞）作了甚麼？

What did He do for Joshua?

祂掌管甚麼（參《哥林多後書》10:3-5；《以弗所書》6:10-20）？

And what is the Lord in charge of (Cf. II Corinthians 10:3-5; Ephesians 6:10-20) ?

哥林多後書 II Corinthians 10:3-5

- 3 因為我們雖然在血氣中行事，卻不憑著血氣爭戰。
- 4 我們爭戰的兵器本不是屬血氣的，乃是在神面前有能力，可以攻破堅固的營壘，
- 5 將各樣的計謀，各樣攔阻人認識神的那些自高之事，一概攻破了，又將人所有的心意奪回，使他都順服基督。

以弗所書 Ephesians 6:10-20

- 10 我還有末了的話：你們要靠著主，倚賴他的大能大力作剛強的人。
- 11 要穿戴神所賜的全副軍裝，就能抵擋魔鬼的詭計。
- 12 因我們並不是與屬血氣的爭戰（原文作摔跤；下同），乃是與那些執政的、掌權的、管轄這幽暗世界的，以及天空屬靈氣的惡魔爭戰。
- 13 所以，要拿起神所賜的全副軍裝，好在磨難的日子抵擋仇敵，並且成就了一切，還能站立得住。
- 14 所以要站穩了，用真理當作帶子束腰，用公義當作護心鏡遮胸，

- 15 又用平安的福音當作豫備走路的鞋穿在腳上。
- 16 此外，又拿著信德當作籜牌，可以滅盡那惡者一切的火箭；
- 17 並戴上救恩的頭盔，拿著聖靈的寶劍，就是神的道；
- 18 靠著聖靈，隨時多方禱告祈求；並要在此儆醒不倦，為眾聖徒祈求，
- 19 也為我祈求，使我得著口才，能以放膽開口講明福音的奧祕，
- 20 我為這福音的奧祕作了帶鎖鍊的使者，並使我照著當盡的本分放膽講論。
-
-

(22) (頁 171 下、172 中) 上帝的號角能成就甚麼？

(p. 134) What does the trumpet of God accomplish?

保羅的刀去了哪裏？

What happened to Paul's sword?

換來甚麼兵器？

What weapons does he receive (in exchange)?

保羅吹的是甚麼號角？

What trumpet did Paul blow?

保羅攻打的是甚麼堡壘？

What "citadels" (fortresses) fell?

保羅的宣教旅程是怎樣的一種旅程？

What kind of journeys were Paul's missionary journeys?

(23) (頁 172 下) 耶和華賜給約書亞甚麼應許？基督如何實現了這應許（參《約書亞記》1:5；《馬太福音》28:20）？

(pp. 134-135) What promise was given to Joshua by the Lord? How did Christ fulfill this promise (Cf. Joshua 1:5; Matthew 28:20) ?

約書亞記 Joshua 1:5

5 你平生的日子，必無一人能在你面前站立得住。我怎樣與摩西同在，也必照樣與你同在；我必不撇下你，也不丟棄你。

馬太福音 Matthew 28:20

20 凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。

(24) (頁 172 下) 約書亞與這位陌生人的相遇蘊藏甚麼象徵？

(p. 135) What is the symbolism of Joshua's meeting with this stranger?

這段記載預演出甚麼主題？

What anticipation does this passage give us?

耶穌基督是誰？

Who is Jesus?

耶穌基督來實行甚麼？

What did Jesus come to do?

(25) (頁 173 上) 約書亞的名字是甚麼意思？

(p. 135) What is the meaning of Joshua's name?

約書亞扮演哪兩個角色？
What two roles did he play?

約書亞預備我們的心作甚麼？
For what purpose does Joshua prepare us?

- (26) (頁 173 中) 約書亞作為上帝百姓的軍事領導，為哪兩種職分鋪路？
(p. 135) Joshua's role was as military leader for God's people. Which two kinds of office in the later history of Israel, did Joshua prepare the way for?
-

基督道成肉身，為要扮演哪四種角色？
Which four roles did Christ come to the world to fulfill?

- (一)
- (二)
- (三)
- (四)

- (27) (頁 173 中) 主耶穌如何完成了「聖約」中雙方必須履行的責任？
(p. 135) How did Christ fulfill both sides of God's covenant? (i.e., How did Christ fulfill the obligations which each side/party of the covenant must fulfill?)

(一) 耶和華一方
God's side

(二) 以色列（僕人）一方
Israel's (servant's) side

- (28) (頁 173 中) 約書亞和他的繼承人發動誰的戰爭？
(p. 135) Whose battle did Joshua, and his successors, fight?
-

他們的奮鬥，顯明甚麼？
What did their struggles show?

他們都預表誰？
Whom did they all foreshadow?

第二部分 聖約的戰士：士師

PART II. WARRIOR OF THE COVENANT: THE JUDGES

(29) (頁 173 下、174 上) 參考《士師記》3:9, 15; 6:7-8, 11，回答以下兩題。

Answer the following questions (Cf. Judges 3:9, 15; 6:7-8, 11).

士師記 Judges 3:9, 15

- 9 以色列人呼求耶和華的時候，耶和華就為他們興起一位拯救者救他們，就是迦勒兄弟基納斯的兒子俄陀聶。
- 15 以色列人呼求耶和華的時候，耶和華就為他們興起一位拯救者，就是便雅憫人基拉的兒子以笏；他是左手便利的。以色列人託他送禮物給摩押王伊磯倫。

士師記 Judges 6:7-8, 11

- 7 以色列人因米甸人的緣故，呼求耶和華，
- 8 耶和華就差遣先知到以色列人那裏，對他們說：耶和華以色列的神如此說：我曾領你們從埃及上來，出了為奴之家，
- 11 耶和華的使者到了俄弗拉，坐在亞比以謝族人約阿施的橡樹下。約阿施的兒子基甸正在酒醉那裏打麥子，為要防備米甸人。

在士師記的記載中，上帝作了甚麼？在這段，列出所有與上帝有關的動詞。

(pp. 135-136) What were the acts which God performed (what did God do?), which were recorded in the Book of Judges?

(一) _____

(二) _____

(三) _____

以色列人在上帝面前有著怎樣的心志？他們心中的光景如何？他們的行為如何？在這段，列出所有與以色列有關的動詞或形容詞。

What was the condition of Israel's heart, and conduct, before God? List all the verbs and adjectives in this paragraph, associated with the people of Israel.

(一) _____

(二) _____

(三) _____

(四) _____

(五) _____

(30) (頁 174) 列出本段如何形容以色列被擊敗的光景：

(p. 136) List all the descriptions of Israel under defeat, depicted in this paragraph:

(一) _____

(二) _____

(三) _____

(四) _____

(31) (頁 174 中) 耶和華在甚麼情況之下施行憐憫（拯救）？列出本段與以色列有關的所有動詞。

(p. 136) Under what conditions did God's mercy (work of deliverance) appear? List all the verbs associated with Israel in this paragraph.

(一) _____

(二) _____

(頁 174 中) 耶和華如何施行憐憫（拯救）？

(p. 136) How did God show his mercy (perform His work of deliverance)?

參孫
SAMSON

- (32) (頁 174 下) 參孫是否一位有果效的士師？
 (p. 136) Was Samson an effectual (effective) judge?
-

《士師記》花了一章的篇幅，敍述了關於參孫的甚麼事件？
 What did the author of Judges spend one chapter narrating (concerning Samson)?

- (33) (頁 175 上) 參孫的生平提供了甚麼「見證」？
 (p. 136) What was the “witness” which the life of Samson provide?
-

- (34) (頁 175 上) 一位拿細耳人是怎樣的以色列人？
 (p. 136) What kind of person is a Nazirite?
-

參孫的頭髮代表甚麼？
 What does Samson's hair represent?

非利士人明白這一點嗎？
 Did the Philistines understand this?

參孫時期的以色列人處於怎樣的情況下（包括對外和對內的關係）？
 What was the condition (in relation to the outside, and within themselves) which the people of Israel lived under, during Samson's time?

(一) _____

(二) _____

- (35) (頁 175 中、下) 上帝會用多少人的犧牲，來拯救以色列民？
 (p. 137) How many willing, sacrificial men could the Lord use to deliver Israel?

(一) _____

(二) _____

(三) _____

參孫時期，以色列人心中缺少（失去了）甚麼心志？

What kind of commitment was missing (lost) in the heart of the people of Israel, during Samson's time?

(一) _____

(二) _____

(三) _____

- (36) (頁 176) 參孫的幽默是怎樣的幽默？

(p. 137) What kind of humor was Samson's humor?

解釋他的雙關語。

Explain his “outrageous pun”.

他的禱告又是怎樣的禱告？

What kind of prayer was Samson's prayer?

- (37) (頁 176-177) 比較參孫、大衛、和主耶穌基督得勝的情景（參《士師記》第 15 章；《詩篇》第 110 篇；《以弗所書》1:20-22）。

(提示：注意「站起來」、「身體」、「屍首」、「口渴」等字眼。)

(pp. 137-138) Compare the victory scenes of Samson, David and the Lord Jesus (Cf. Judges chapter 15; Psalm 110; Ephesians 1:20-22).

(Hint: notice words such as "stand", "body", "dead bodies", "thirst.")

士師記 Judges 15:1-20

- 1 過了些日子，到割麥子的時候，參孫帶著一隻山羊羔去看他的妻，說：我要進內室見我的妻。他岳父不容他進去，
- 2 說：我估定你是極其恨他，因此我將他給了你的陪伴。他的妹子不是比他還美麗麼？你可以娶來代替他罷！
- 3 參孫說：這回我加害於非利士人不算有罪。
- 4 於是參孫去捉了三百隻狐狸（或譯：野狗），將狐狸尾巴一對一對地捆上，將火把捆在兩條尾巴中間，
- 5 點著火把，就放狐狸進入非利士人站著的禾稼，將堆集的禾捆和未割的禾稼，並橄欖園盡都燒了。
- 6 非利士人說：這事是誰作的呢？有人說：是亭拿人的女婿參孫，因為他岳父將他的妻給了他的陪伴。於是非利士人上去，用火燒了婦人和他的父親。
- 7 參孫對非利士人說：你們既然這樣行，我必向你們報仇纔肯罷休。
- 8 參孫就大大擊殺他們，連腿帶腰都砍斷了。他便下去，住在以坦磐的穴內。
- 9 非利士人上去安營在猶大，布散在利希。
- 10 猶大人說：你們為何上來攻擊我們呢？他們說：我們上來是要捆綁參孫；他向我們怎樣行，我們也要向他怎樣行。
- 11 於是有三千猶大人下到以坦磐的穴內，對參孫說：非利士人轄制我們，你不知道麼？你向我們行的是甚麼事呢？他回答說：他們向我怎樣行，我也要向他們怎樣行。
- 12 猶大人對他說：我們下來是要捆綁你，將你交在非利士人手中。參孫說：你們要向我起誓，應承你們自己不害死我。
- 13 他們說：我們斷不殺你，只要將你捆綁交在非利士人手中。於是用兩條新繩捆綁參孫，將他從以坦磐帶上去。
- 14 參孫到了利希，非利士人都迎著喧嚷。耶和華的靈大大感動參孫，他臂上的繩就像火燒的麻一樣，他的綁繩都從他手上脫落下來。
- 15 他見一塊未乾的驢腮骨，就伸手拾起來，用以擊殺一千人。
- 16 參孫說：我用驢腮骨殺人成堆，用驢腮骨殺了一千人。
- 17 說完這話，就把那腮骨從手裏拋出去了。那地便叫拉末利希。
- 18 參孫甚覺口渴，就求告耶和華說：你既藉僕人的手施行這麼大的拯救，豈可任我渴死、落在未受割禮的人手中呢？
- 19 神就使利希的窪處裂開，有水從其中湧出來。參孫喝了，精神復原；因此那泉名叫隱哈歌利，那泉直到今日還在利希。
- 20 當非利士人轄制以色列人的時候，參孫作以色列的士師二十年。

詩篇 Psalm 110:1-7

- 1 （大衛的詩。）耶和華對我主說：你坐在我的右邊，等我使你仇敵作你的腳凳。
- 2 耶和華必使你從錫安伸出能力的杖來；你要在你仇敵中掌權。

- 3 當你掌權的日子（或譯：行軍的日子），你的民要以聖潔的妝飾為衣（或譯：以聖潔為妝飾），甘心犧牲自己；你的民多如清晨的甘露（或譯：你少年時光耀如清晨的甘露）。
- 4 耶和華起了誓，決不後悔，說：你是照著麥基洗德的等次永遠為祭司。
- 5 在你右邊的主，當他發怒的日子，必打傷列王。
- 6 他要在列邦中刑罰惡人，屍首就遍滿各處；他要在許多國中打破仇敵的頭。
- 7 他要喝路旁的河水，因此必抬起頭來。

以弗所書 Ephesians 1:20-23

- 20 就是照他在基督身上所運行的大能大力，使他從死裏復活，叫他在天上坐在自己的右邊，
 - 21 遠超過一切執政的、掌權的、有能的、主治的，和一切有名的；不但是今世的，連來世的也都超過了。
 - 22 又將萬有服在他的腳下，使他為教會作萬有之首。
 - 23 教會是他的身體，是那充滿萬有者所充滿的。
-
-
-
-
-
-
-
-
-

(38) (頁 177) 比起參孫的「成堆」(頁 176)，主耶穌基督不是用甚麼來「充滿」？

(p. 138) Compared to Samson, who sought to "heap heaps" (p. 137), what didn't the Lord Jesus Christ fill with?

祂充滿了甚麼（《以弗所書》1:20-23）？

What did he fill (Ephesians 1:20-23) ?

因為基督得勝，祂成了甚麼（擔當甚麼職位）？

Because of Christ's victory, what did He become (what position does He now fill)?

(39) (頁 177) 我們讀到參孫這個強人的弱點時，必須區分參孫這個人本身和**甚麼**？

(p. 138) When we read about the weakness of Samson the strongman, we must distinguish between the man himself and **what**?

回答這問題，請注意這頁中間兩大段用了四個名詞：

To answer this question, note the four nouns used on p. 138, two middle paragraphs:

(一) _____

(二) _____

(三) _____

(四) _____

參孫的地位提供怎樣的一把鑰匙？

What kind of key does Samson's position provide?

上帝如何使用他？

How does God use him?

(40) (頁 177) 我們應該如何理解參孫的體力？

(pp. 138-139) How should we understand Samson's physical power?

參孫如何使用了它？

How did Samson use this power?

(一) _____

參孫應該還要怎樣使用它，卻沒有這樣做？

In what ways should Samson use his power, but failed to do so?

(二) _____

(三) _____

(41) (頁 178) 參孫身上帶著甚麼「誓言」和怎樣的「奉獻」？

(p. 139) What “vow” and “dedication” did Samson carry on himself?

他繼續持守它嗎？

Did he maintain it?

他陷入怎樣的境況裏？

What kind of condition did he fall into?

(42) (頁 178-179) 參孫眼目的情欲為他帶來甚麼？

(pp. 139-140) What did Samson’s “lust of the eye” bring upon himself?

他以前喜歡娛樂，現在他稱為甚麼？

He delighted in sport; what was he made into now?

在非利士眾人的嘲笑與凱歌聲中，大力士參孫現在的力量如何？

In the shout of the Philistines’ jeering and victory chants, what happened to Samson’s “strength”?

(43) (頁 179 中) 參孫如何回應這些嘲笑？

(p. 140) How did Samson respond to the “mockery”?

他如何禱告？

How did he pray?

他的最後禱告是甚麼（《士師記》16:28, 30）？

What was his “one last prayer” (Judges 16:28, 30) ?

士師記 Judges 16:28, 30

- 28 參孫求告耶和華說：主耶和華啊，求你眷念我。神啊，求你賜我這一次的力量，使我在非利士人身上報那剜我雙眼的仇。
 - 30 說：我情願與非利士人同死！就盡力屈身，房子倒塌，壓住首領和房內的眾人。這樣，參孫死時所殺的人比活著所殺的還多。
-

參孫死的時候，心情如何？（連《聖經》翻譯者都覺得太誇張。）

How did Samson die (with what kind of heart)? (It's too much for Bible translators.)

(44) (頁 180 上) 參孫悲劇的故事，是指向耶穌基督的。

(p. 140) The tragic life of Samson does point us forward to Jesus Christ.

參孫的故事適合年輕人模仿嗎？

Should young men emulate Samson?

其實參孫的故事是可以適切兒童、青少年及成年人閱讀的，並且讀了可得益處。不過，我們可能用了哪幾種方法錯誤解讀參孫的故事？

The fact is, Samson's story can be profitably read by Sunday School children, young adults as well as adults. But, in what ways might we misinterpret Samson's story?

(一) 參孫的故事不是 Samson is not presented as :

(二) 參孫的死不是 Samson's death is not :

(三) 參孫最後的話不是 Samson's last words are not those which :

(45) (頁 180 下) 《聖經》如何對照參孫與撒母耳？

(pp. 140-141) How might the story of Samson be contrasted with that of Samuel?

但是《聖經》為了甚麼而記載參孫的故事？

However: why did the Bible record the Samson narrative?

(一) _____

(二) _____

(46) (頁 180 下) 參孫的軟弱與罪惡，突出了甚麼？

(p. 141) What do Samson's weakness and sins highlight?

(一) _____

(二) _____

(三) _____

(47) (頁 180 下、181 上) 參孫（的呼召）預表甚麼？

(p. 141) What does the symbolism of Samson's calling foreshadow?

耶穌基督是誰？

Who is Jesus Christ?

耶穌如何被分別出來？注意以下各點（參《馬太福音》3:17; 17:5）：
How was Jesus separated (set apart)? Note the following points (Cf. Matthew 3:17; 17:5) :

馬太福音 Matthew 3:17

17 從天上有聲音說：這是我的愛子，我所喜悅的。

馬太福音 Matthew 17:5

5 說話之間，忽然有一朵光明的雲彩遮蓋他們，且有聲音從雲彩裏出來，說：這是我的愛子，我所喜悅的。你們要聽他！

(一) 耶穌內裏的本性 His inward character

(二) 聖父的工作 God the Father's work

(三) 聖靈的工作 The Holy Spirit's work

(四) 耶穌生活的特性 The distinctive life he lived

(五) 聖父對耶穌的回應 The Father's response to him

(48) (頁 181) 列出主耶穌基督與參孫驚人的比較。

(p. 141) List the stunning comparisons between Jesus Christ and Samson.

(一) 耶穌自己的同胞（特別是領袖們）如何對待祂？

How was Jesus handled by the leaders of His own people?

(a) _____

(b) _____

(二) 雖然耶穌沒有被弄瞎，但是祂被逼到怎樣的光景？

Although Jesus was not blinded, for sure, but what kind of misery was he forced into?

(三) 耶穌自願作甚麼？

What did Jesus willingly do?

(四) 耶穌的死成就甚麼？（注意：與參孫比較。）

What did his death accomplish? (Note the comparison with Samson.)

(49) (頁 181 下) 參孫一生的故事，是如何不能與基督相比？

(p. 141) Which details in Samson's life are **not** symbolic of Christ?

《舊約聖經》故事的預表，如何表現其連續性？

What is the structure that grounds the typology of the Old Testament?

士師們有哪些事預表將要到來的「大士師」？

What factors in the Judges anticipate the great Judge who is to come?

(50) (頁 181-182) 參孫的哪方面指向耶穌基督的至終勝利？

(p. 142) What was it about Samson which points to the final victory of Jesus Christ?

參孫的哪方面指向耶穌基督被人拒絕？

And what was it that points to the rejection suffered by Jesus Christ?

(51) (頁 182 中) 何謂參孫的「反敗為勝」？參孫如何顯出上帝作工的「反敗為勝」模式？

(p. 142) What was Samson's "reverse twist"? How did it point to the pattern of God's work?

參孫故事中的勝利，是怎樣的勝利？有何意義？

What was the meaning of the "theme of victory" in Samson's life?

(52) (頁 182 下) 參孫顯明了甚麼？但他卻在哪方面失敗了？

(p. 142) What did Samson show? But what did Samson fail to do?

後來上帝興起誰，在這兩方面都做到？

Later whom did God raise up, who could do both?

第三部分 戰士君王：大衛

PART III. THE WARRIOR KING: DAVID

(53) (頁 183 上) 注意撒母耳生命中的一些要素：

(pp. 142-143) Notice the elements in Samuel's life:

(一) 他的居住和生活環境

where he lived

(二) 他從上帝領受了甚麼

what he received from God

(三) 他如何回應上帝

how he responded to God

(四) 上帝差派他擔當甚麼職位

what office God appointed him to

(54) (頁 183 中) 撒母耳的領導如何與參孫的領導形成明顯的對比？

(p. 143) How did Samuel's leadership stand in stark contrast with Samson?

撒母耳如何執行他的領導職分？舉例說明。

How did Samuel execute his leadership? Give examples.

(55) (頁 183 下) 百姓對哪兩件事不滿意？

(p. 143) In which two ways were the people unsatisfied?

(一)

(二) _____

他們沒有作甚麼？

What did they fail to do?

他們希望有甚麼？

What did they prefer to have?

(56) (頁 183-184) 撒母耳的心情如何？

(p. 143) How did Samuel feel?

上帝告訴他哪兩件事？

Which two things did God tell him?

(一) _____

(二) _____

思想題：比較領袖們的苦惱與代求。

Reflection: Compare the frustrations and intercessory prayers of leaders.

摩西 Moses : 《出埃及記》 Exodus 33:12-23; 34:8-9

出埃及記 Exodus 33:12-23

12 摩西對耶和華說：你吩咐我說：將這百姓領上去，卻沒有叫我知道你要打發誰與我同去，只說：我按你的名認識你，你在我眼前也蒙了恩。

13 我如今若在你眼前蒙恩，求你將你的道指示我，使我可以認識你，好在你眼前蒙恩。求你想到這民是你的民。

14 耶和華說：我必親自和你同去，使你得安息。

15 摩西說：你若不親自和我同去，就不要把我們從這裏領上去。

16 人在何事上得以知道我和你的百姓在你眼前蒙恩呢？豈不是因你與我們同去、使我和你的百姓與地上的萬民有分別麼？

17 耶和華對摩西說：你這所求的我也要行；因為你在我眼前蒙了恩，並且我按你的名認識你。

18 摩西說：求你顯出你的榮耀給我看。

- 19 耶和華說：我要顯我一切的恩慈，在你面前經過，宣告我的名。我要恩待誰就恩待誰；要憐憫誰就憐憫誰；
- 20 又說：你不能看見我的面，因為人見我的面不能存活。
- 21 耶和華說：看哪，在我這裏有地方，你要站在磐石上。
- 22 我的榮耀經過的時候，我必將你放在磐石穴中，用我的手遮掩你，等我過去，
- 23 然後我要將我的手收回，你就得見我的背，卻不得見我的面。

出埃及記 Exodus 34:8-9

- 8 摩西急忙伏地下拜，
- 9 說：主阿，我若在你眼前蒙恩，求你在我們中間同行，因為這是硬著頸項的百姓。
又求你赦免我們的罪孽和罪惡，以我們為你的產業。

亞伯拉罕 Abraham：《創世記》Genesis 18:22-33

創世記 Genesis 18:22-33

- 22 二人轉身離開那裏，向所多瑪去；但亞伯拉罕仍舊站在耶和華面前。
- 23 亞伯拉罕近前來，說：無論善惡，你都要剿滅麼？
- 24 假若那城裏有五十個義人，你還剿滅那地方麼？不為城裏這五十個義人饒恕其中的人麼？
- 25 將義人與惡人同殺，將義人與惡人一樣看待，這斷不是你所行的。審判全地的主豈不行公義麼？
- 26 耶和華說：我若在所多瑪城裏見有五十個義人，我就為他們的緣故饒恕那地方的眾人。
- 27 亞伯拉罕說：我雖然是灰塵，還敢對主說話。
- 28 假若這五十個義人短了五個，你就因為短了五個毀滅全城麼？他說：我在那裏若見有四十五個，也不毀滅那城。
- 29 亞伯拉罕又對他說：假若在那裏見有四十個怎麼樣呢？他說：為這四十個的緣故，我也不作這事。
- 30 亞伯拉罕說：求主不要動怒，容我說，假若在那裏見有三十個怎麼樣呢？他說：我在那裏若見有三十個，我也不作這事。
- 31 亞伯拉罕說：我還敢對主說話，假若在那裏見有二十個怎麼樣呢？他說：為這二十個的緣故，我也不毀滅那城。
- 32 亞伯拉罕說：求主不要動怒，我再說這一次，假若在那裏見有十個呢？他說：為這十個的緣故，我也不毀滅那城。
- 33 耶和華與亞伯拉罕說完了話就走了；亞伯拉罕也回到自己的地方去了。

主耶穌 Jesus？《路加福音》Luke 22:31-34, 60-62

路加福音 Luke 22:31-34, 60-62

- 31 主又說：西門！西門！撒但想要得著你們，好篩你們像篩麥子一樣；
- 32 但我已經為你祈求，叫你不至於失了信心，你回頭以後，要堅固你的弟兄。
- 33 彼得說：主阿，我就是同你下監，同你受死，也是甘心！

- 34 耶穌說：彼得，我告訴你，今日雞還沒有叫，你要三次說不認得我。
- 60 彼得說：你這個人！我不曉得你說的是甚麼！正說話之間，雞就叫了。
- 61 主轉過身來看彼得。彼得便想起主對他所說的話：今日雞叫以先，你要三次不認我。
- 62 他就出去痛哭。
-
-
-
-
-
-

(57) (頁 184 上) 掃羅帶來怎樣的勝利？

(p. 143) What kind of victory did Saul bring?

但是，掃羅在心中如何失敗？

How did Saul fail in his heart?

(一) _____

(二) _____

(三) _____

因此，他在哪幾件事上失敗？

Therefore: how did Saul fail in his life?

(一) _____

(二) _____

思想題：對照上帝喜悅的僕人。《提摩太後書》2:1-10 如何形容一個忠心、順服的僕人領袖？

Reflection: By contrast, what kind of leader is acceptable to God? How does II Timothy 2:1-10 describe a faithful, obedient servant-leader?

提摩太後書 II Timothy 2:1-10

- 1 我兒阿，你要在基督耶穌的恩典上剛強起來。
 - 2 你在許多見證人面前聽見我所教訓的，也要交託那忠心能教導別人的人。
 - 3 你要和我同受苦難，好像基督耶穌的精兵。
 - 4 凡在軍中當兵的，不將世務纏身，好叫那招他當兵的人喜悅。
 - 5 人若在場上比武，非按規矩，就不能得冠冕。
 - 6 勞力的農夫，理當先得糧食。
 - 7 我所說的話你要思想，因為凡事主必給你聰明。
 - 8 你要記念耶穌基督乃是大衛的後裔，他從死裏復活，正合乎我所傳的福音。
 - 9 我為這福音受苦難，甚至被捆綁，像犯人一樣。然而神的道卻不被捆綁。
 - 10 所以我為選民凡事忍耐，叫他們也可以得著那在基督耶穌裏的救恩和永遠的榮耀。
-
-
-

(58) (頁 184) 誰離棄了掃羅？

(p. 144) Who left/rejected Saul?

(一) _____

(二) _____

這兩種離棄彼此之間有何關係（參《馬太福音》18:15-20；《哥林多前書》5:4-5）？

How are these two kinds of rejection related (Cf. Matthew 18:15-20; I Corinthians 5:4-5) ?

馬太福音 Matthew 18:15-20

- 15 倘若你的弟兄得罪你，你就去，趁著只有他和你在一處的時候，指出他的錯來。他若聽你，你便得了你的弟兄；
- 16 他若不聽，你就另外帶一兩個人同去，要憑兩三個人的口作見證，句句都可定準。
- 17 若是不聽他們，就告訴教會；若是不聽教會，就看他像外邦人和稅吏一樣。
- 18 我實在告訴你們，凡你們在地上所捆綁的，在天上也要捆綁；凡你們在地上所釋放的，在天上也要釋放。

- 19 我又告訴你們，若是你們中間有兩個人在地上同心合意的求甚麼事，我在天上的父必為他們成全。
- 20 因為無論在那裏，有兩三個人奉我的名聚會，那裏就有我在他們中間。

哥林多前書 I Corinthians 5:4-5

- 4 就是你們聚會的時候，我的心也同在。奉我們主耶穌的名，並用我們主耶穌的權能，
- 5 要把這樣的人交給撒但，敗壞他的肉體，使他的靈魂在主耶穌的日子可以得救。
-
-
-
-

(59) (頁 184) 大衛是怎樣的戰士？

(p. 144) What kind of fighter was David?

大衛是怎樣的領袖？

What kind of leader was David?

(一) _____

(二) _____

(三) _____

(四) _____

思想題：能否從保羅身上找到類似的榜樣？或從《提摩太前書》、《提摩太後書》和《提多書》找到類似的教導？

Reflection: Can you find similar qualities which Paul exemplified? Or taught in I Timothy, II Timothy, and Titus?

(60) (頁 184) 大衛是怎樣的「先知」（參《使徒行傳》2:30-31）？

(p. 144) In what sense was David a kind of “prophet” (Cf. Acts 2:30-31) ?

使徒行傳 Acts 2:30-31

30 大衛既是先知，又曉得神曾向他起誓，要從他的後裔中立一位坐在他的寶座上，

31 就豫先看明這事，講論基督復活說：他的靈魂不撇在陰間；他的肉身也不見朽壞。

(61) (頁 184-185) 大衛的勝利預表耶穌基督。但在哪方面，大衛預表基督顯得特別明顯（參《詩篇》69:7-12）？

(p. 144) In David the warrior king, the Bible gives us the fullest anticipation of the victory of Christ, the coming king. But how was David's foreshadowing of Christ even more “apparent” (Cf. Psalm 69:7-12) ?

詩篇 Psalm 69:7-12

7 因我為你的緣故受了辱罵，滿面羞愧。

8 我的弟兄看我為外路人；我的同胞看我為外邦人。

9 因我為你的殿心裏焦急，如同火燒，並且辱罵你人的辱罵都落在我身上。

10 我哭泣，以禁食刻苦我心；這倒算為我的羞辱。

11 我拿麻布當衣裳，就成了他們的笑談。

12 坐在城門口的談論我；酒徒也以我為歌曲。

為甚麼？

Why?

(62) (頁 185-186) 大衛為主受苦的經驗，有些是誰造成的（參《詩篇》56:1-3；《撒母耳記上》21:14-15）？

(p. 144) From whom did some of David's sufferings for Christ arise (Cf. Psalm 56:1-3; I Samuel 21:14-15) ?

詩篇 Psalm 56:1-3

- 1 (非利士人在迦特拿住大衛。那時，他作這金詩，交與伶長。調用遠方無聲鴿。) 神啊，求你憐憫我，因為人要把我吞了，終日攻擊欺壓我。
 - 2 我的仇敵終日要把我吞了，因逞驕傲攻擊我的人甚多。
 - 3 我懼怕的時候要倚靠你。
-

大衛如何忍受？

How did David endure?

他如何逃脫？

How did he escape?

撒母耳記上 I Samuel 21:14-15

- 14 亞吉對臣僕說：你們看，這人是瘋子。為甚麼帶他到我這裏來呢？
 - 15 我豈缺少瘋子，你們帶這人來在我面前瘋癲麼？這人豈可進我的家呢？
-

(63) (頁 186-187) 大衛最大的痛苦來自誰？

(pp. 145-146) From where (whom) did David's greatest afflictions come?

掃羅表現如何？

How did Saul behave?

大衛在回應掃羅上，如何表現？

How did David behave in response?

大衛的表現來自怎樣的一顆心（參《撒母耳記上》24:6）？

What kind of heart led to David's behavior (Cf. I Samuel 24:6) ?

撒母耳記上 | Samuel 24:6

- 6 對跟隨他的人說：我的主乃是耶和華的受膏者，我在耶和華面前萬不敢伸手害他，因他是耶和華的受膏者。
-

思想題：比較保羅對他在《腓立比書》1章及《哥林多後書》1章的處境中所作的回應。

Reflection: Compare with Paul's response to his situation in Philippians chapter 1 and II Corinthians chapter 1.

腓立比書 Philippians 1:1-30

- 1 基督耶穌的僕人保羅和提摩太寫信給凡住腓立比、在基督耶穌裏的眾聖徒，和諸位監督，諸位執事。
- 2 願恩惠、平安從神我們的父並主耶穌基督歸與你們！
- 3 我每逢想念你們，就感謝我的神；
- 4 每逢為你們眾人祈求的時候，常是歡歡喜喜的祈求。
- 5 因為從頭一天直到如今，你們是同心合意的興旺福音。
- 6 我深信那在你們心裏動了善工的，必成全這工，直到耶穌基督的日子。
- 7 我為你們眾人有這樣的意念，原是應當的；因你們常在我心裏，無論我是在捆鎖之中，是辯明證實福音的時候，你們都與我一同得恩。
- 8 我體會基督耶穌的心腸，切切的想念你們眾人；這是神可以給我作見證的。
- 9 我所禱告的，就是要你們的愛心在知識和各樣見識上多而又多，
- 10 使你們能分別是非（或作：喜愛那美好的事），作誠實無過的人，直到基督的日子；
- 11 並靠著耶穌基督結滿了仁義的果子，叫榮耀稱讚歸與神。
- 12 弟兄們，我願意你們知道，我所遭遇的事更是叫福音興旺，
- 13 以致我受的捆鎖在御營全軍和其餘的人中，已經顯明是為基督的緣故。
- 14 並且那在主裏的弟兄多半因我受的捆鎖就篤信不疑，越發放膽傳神的道，無所懼怕。
- 15 有的傳基督是出於嫉妒分爭，也有的是出於好意。
- 16 這一等是出於愛心，知道我是為辯明福音設立的；
- 17 那一等傳基督是出於結黨，並不誠實，意思要加增我捆鎖的苦楚。
- 18 這有何妨呢？或是假意，或是真心，無論怎樣，基督究竟被傳開了。為此，我就歡喜，並且還要歡喜；
- 19 因為我知道，這事藉著你們的祈禱和耶穌基督之靈的幫助，終必叫我得救。
- 20 照著我所切慕、所盼望的，沒有一事叫我羞愧。只要凡事放膽，無論是生是死，總叫基督在我身上照常顯大。
- 21 因我活著就是基督，我死了就有益處。
- 22 但我在肉身活著，若成就我工夫的果子，我就不知道該挑選甚麼。
- 23 我正在兩難之間，情願離世與基督同在，因為這是好得無比的。
- 24 然而，我在肉身活著，為你們更是要緊的。
- 25 我既然這樣深信，就知道仍要住在世間，且與你們眾人同住，使你們在所信的道上又長進又喜樂，

- 26 叫你們在基督耶穌裏的歡樂，因我再到你們那裏去，就越發加增。
- 27 只要你們行事為人與基督的福音相稱，叫我或來見你們，或不在你們那裏，可以聽見你們的景況，知道你們同有一個心志，站立得穩，為所信的福音齊心努力。
- 28 凡事不怕敵人的驚嚇，這是證明他們沉淪，你們得救都是出於神。
- 29 因為你們蒙恩，不但得以信服基督，並要為他受苦。
- 30 你們的爭戰，就與你們在我身上從前所看見、現在所聽見的一樣。

哥林多後書 II Corinthians 1:1-24

- 1 奉神旨意作基督耶穌使徒的保羅和兄弟提摩太，寫信給在哥林多神的教會，並亞該亞遍處的眾聖徒。
- 2 豐恩惠、平安從神我們的父和主耶穌基督歸與你們！
- 3 豐頌讚歸與我們的主耶穌基督的父神，就是發慈悲的父，賜各樣安慰的神。
- 4 我們在一切患難中，他就安慰我們，叫我們能用神所賜的安慰去安慰那遭各樣患難的人。
- 5 我們既多受基督的苦楚，就靠基督多得安慰。
- 6 我們受患難呢，是為叫你們得安慰，得拯救；我們得安慰呢，也是為叫你們得安慰；這安慰能叫你們忍受我們所受的那樣苦楚。
- 7 我們為你們所存的盼望是確定的，因為知道你們既是同受苦楚，也必同得安慰。
- 8 弟兄們，我們不要你們不曉得，我們從前在亞西亞遭遇苦難，被壓太重，力不能勝，甚至連活命的指望都絕了；
- 9 自己心裏也斷定是必死的，叫我們不靠自己，只靠叫死人復活的神。
- 10 他曾救我們脫離那極大的死亡，現在仍要救我們，並且我們指望他將來還要救我們。
- 11 你們以祈禱幫助我們，好叫許多人為我們謝恩，就是為我們因許多人所得的恩。
- 12 我們所誇的是自己的良心，見證我們憑著神的聖潔和誠實；在世為人不靠人的聰明，乃靠神的恩惠，向你們更是這樣。
- 13 我們現在寫給你們的話，並不外乎你們所念的，所認識的，我也盼望你們到底還是要認識；
- 14 正如你們已經有幾分認識我們，以我們誇口，好像我們在我們主耶穌的日子以你們誇口一樣。
- 15 我既然這樣深信，就早有意到你們那裏去，叫你們再得益處；
- 16 也要從你們那裏經過，往馬其頓去，再從馬其頓回到你們那裏，叫你們給我送行往猶太去。
- 17 我有此意，豈是反復不定麼？我所起的意，豈是從情慾起的，叫我忽是忽非麼？
- 18 我指著信實的神說，我們向你們所傳的道，並沒有是而又非的。
- 19 因為我和西拉並提摩太，在你們中間所傳神的兒子耶穌基督，總沒有是而又非的，在他只有一是。
- 20 神的應許，不論有多少，在基督都是是的。所以藉著他也就是實在（實在：原文是阿們）的，叫神因我們得榮耀。
- 21 那在基督裏堅固我們和你們，並且膏我們的就是神。
- 22 他又用印印了我們，並賜聖靈在我們心裏作憑據（原文是質）。
- 23 我呼籲神給我的心作見證，我沒有往哥林多去是為要寬容你們。
- 24 我們並不是管你們的信心，乃是幫助你們的快樂，因為你們憑信纔站立得住。

(64) (頁 187 下、188) 《詩篇》的哀歌是來自大衛的哪兩種經歷？

(p. 146) Which two kinds of experience did the Psalms of Lament come from?

(一) _____

(二) _____

我們可以從這些哀歌看見大衛作了甚麼？

What did David do in these psalms?

大衛拒絕作甚麼？

What did David refuse to do?

大衛敬重哪兩件事（參《羅馬書》13:1-2）？

What two things did David have respect for (Cf. Romans 13:1-2) ?

羅馬書 Romans 13:1-2

- 1 在上有權柄的，人人當順服他，因為沒有權柄不是出於神的。凡掌權的都是神所命的。
- 2 所以，抗拒掌權的就是抗拒神的命；抗拒的必自取刑罰。

(一) _____

(二) _____

大衛並不認為甚麼？

How did David not misinterpret his anointing?

大衛有怎樣的信心？

What kind of faith did David have?

(65) (頁 188) 死陰的幽谷是指甚麼？

(p. 146) What was David's "shadow of the valley of death"?

大衛藉著甚麼得勝？

How did David attain victory?

(66) (頁 188-189) 大衛在與歌利亞的相遇（鬥爭）上，如何在以下四方面表現他是耶和華的受膏者（參《路加福音》2:52 與其他形容道成肉身的主耶穌是一位完全人的經文）？

(pp. 146-147) In David's fight against Goliath, how did he show himself to be the Lord's anointed: in his heart, in his strength, in his action, even on his face (Cf. Luke 2:52 and other Bible passages which describe the Incarnate Christ as a perfect man) ?

路加福音 Luke 2:52

52 耶穌的智慧和身量（或作：年紀），並神和人喜愛他的心，都一齊增長。

(一) 大衛的心：

(二) 大衛的能力：

(三) 大衛的行動：

(四) 大衛的面貌：

耶和華的靈在大衛身上作了甚麼（參《撒母耳記上》第 16-17 章）？
 What did the Spirit of God do **in** David (Cf. I Samuel chapters 16-17) ?

祂又為大衛作了甚麼？
 What did He do **for** David?

(67) (頁 189 中，兩段) 歌利亞說甚麼？
 (pp. 147-148) What did Goliath say?

大衛說甚麼？
 What did David say?

這些話表明哪些真理？
 What truths does this dialogue reveal?

以色列軍隊的神是誰？
 What kind of God is the God of the armies of Israel?

歌利亞的對手是誰（參《撒母耳記上》17:44-45）？
 Who was Goliath's opponent (I Samuel 17:44-45) ?

撒母耳記上 I Samuel 17:44-45

- 44 非利士人又對大衛說：來罷！我將你的肉給空中的飛鳥、田野的走獸喫。
 - 45 大衛對非利士人說：你來攻擊我，是靠著刀槍和銅戟；我來攻擊你，是靠著萬軍之耶和華的名，就是你所怒罵帶領以色列軍隊的神。
-

思想題：保羅勸勉信徒憑甚麼去作屬靈的爭戰（參《以弗所書》6:10-20；《羅馬書》8:31-39；《哥林多後書》10:4-5）？

Reflection: Explain “the whole armor of God” and “the weapons of our warfare” (Cf. Ephesians 6:10-20; Romans 8:31-39; II Corinthians 10:4-5).

以弗所書 Ephesians 6:10-20

- 10 我還有末了的話：你們要靠著主，倚賴他的大能大力作剛強的人。
- 11 要穿戴神所賜的全副軍裝，就能抵擋魔鬼的詭計。
- 12 因我們並不是與屬血氣的爭戰（原文作摔跤；下同），乃是與那些執政的、掌權的、管轄這幽暗世界的，以及天空屬靈氣的惡魔爭戰。
- 13 所以，要拿起神所賜的全副軍裝，好在磨難的日子抵擋仇敵，並且成就了一切，還能站立得住。
- 14 所以要站穩了，用真理當作帶子束腰，用公義當作護心鏡遮胸，
- 15 又用平安的福音當作豫備走路的鞋穿在腳上。
- 16 此外，又拿著信德當作籜牌，可以滅盡那惡者一切的火箭；
- 17 並戴上救恩的頭盔，拿著聖靈的寶劍，就是神的道；
- 18 靠著聖靈，隨時多方禱告祈求；並要在此儆醒不倦，為眾聖徒祈求，
- 19 也為我祈求，使我得著口才，能以放膽開口講明福音的奧祕，
- 20 我為這福音的奧祕作了帶鎖鍊的使者，並使我照著當盡的本分放膽講論。

羅馬書 Romans 8:31-39

- 31 既是這樣，還有甚麼說的呢？神若幫助我們，誰能敵擋我們呢？
- 32 神既不愛惜自己的兒子，為我們眾人捨了，豈不也把萬物和他一同白白的賜給我們麼？
- 33 誰能控告神所揀選的人呢？有神稱他們為義了（或作：是稱他們為義的神麼）
- 34 誰能定他們的罪呢？有基督耶穌已經死了，而且從死裏復活，現今在神的右邊，也替我們祈求（有基督....或作是已經死了，而且從死裏復活，現今在神的右邊，也替我們祈求的基督耶穌麼）
- 35 誰能使我們與基督的愛隔絕呢？難道是患難麼？是困苦麼？是逼迫麼？是飢餓麼？是赤身露體麼？是危險麼？是刀劍麼？
- 36 如經上所記：我們為你的緣故終日被殺；人看我們如將宰的羊。
- 37 然而，靠著愛我們的主，在這一切的事上已經得勝有餘了。
- 38 因為我深信無論是死，是生，是天使，是掌權的，是有能的，是現在的事，是將來的事，
- 39 是高處的，是低處的，是別的受造之物，都不能叫我們與神的愛隔絕；這愛是在我們的主基督耶穌裏的。

哥林多後書 II Corinthians 10:4-5

- 4 我們爭戰的兵器本不是屬血氣的，乃是在神面前有能力，可以攻破堅固的營壘，
 - 5 將各樣的計謀，各樣攔阻人認識神的那些自高之事，一概攻破了，又將人所有的心意奪回，使他都順服基督。
-

(68) (頁 189 下) 上帝給大衛甚麼考驗？

(p. 148) What test did David receive from God?

上帝一次又一次為大衛更新甚麼？

What does God renew for him, time and again?

思想題：你可從《羅馬書》5章與《希伯來書》11章找到同樣的原則嗎？

Reflection: Can you find similar principles from Romans chapter 5 and Hebrews chapter 11?

(69) (頁 190-192) 大衛開始作以色列王的時候，非利士人想要掐死甚麼？

(pp. 148-150) In the earliest days of David's reign as king of Israel, what did the Philistines want to nip in the bud?

他們已經攻陷了哪裏？

Where did the Philistines defeat and already occupy?

大衛的願望是甚麼？

What was David's wish?

這願望的真意是甚麼？

What was the real meaning behind this wish?

他的志願軍如何看待大衛的願望？

How did David's most faithful followers treat this wish?

思想題：從新約的《腓立比書》看保羅的目標（視角）和他與跟隨者之間的親密關係。

Reflection: See the perspective and affectionate relationship in the Epistle to the Philippians in the New Testament.

(70) (頁 192-193) 是甚麼將大衛和他的勇士維繫在一起？

(pp. 150-151) What was the bond between David and his mighty men?

是甚麼繩子將上帝聖約群體束在一起？

What cords bind together the community of God's covenant?

大衛如何回應他的跟隨者，如何看待他們的奉獻？

How did David respond to the devotion of his most faithful followers?

大衛有沒有喝從伯利恆扛回來的水？為甚麼？

Did he drink the water carried back from Bethlehem? Why or why not?

-
-
-
-
- (71) (頁 193-194) 真假領袖的分別在哪裏（參《以西結書》34:1-10；《腓立比書》4:18）？
 (pp. 151) What is the difference between true and false leaders (Cf. Ezekiel 34:1-10; Philippians 4:18) ?

以西結書 Ezekiel 34:1-10

- 1 耶和華的話臨到我說：
- 2 人子啊，你要向以色列的牧人發預言，攻擊他們，說，主耶和華如此說：禍哉！以色列的牧人只知牧養自己。牧人豈不當牧養群羊麼？
- 3 你們喫脂油、穿羊毛、宰肥壯的，卻不牧養群羊。
- 4 瘦弱的，你們沒有養壯；有病的，你們沒有醫治；受傷的，你們沒有纏裹；被逐的，你們沒有領回；失喪的，你們沒有尋找；但用強暴嚴嚴地轄制。
- 5 因無牧人，羊就分散；既分散，便作了一切野獸的食物。
- 6 我的羊在諸山間、在各高岡上流離，在全地上分散，無人去尋，無人去找。
- 7 所以，你們這些牧人要聽耶和華的話。
- 8 主耶和華說：我指著我的永生起誓，我的羊因無牧人就成為掠物，也作了一切野獸的食物。我的牧人不尋找我的羊；這些牧人只知牧養自己，並不牧養我的羊。
- 9 所以你們這些牧人要聽耶和華的話。
- 10 主耶和華如此說：我必與牧人為敵，必向他們的手追討我的羊，使他們不再牧放群羊；牧人也不再牧養自己。我必救我的羊脫離他們的口，不再作他們的食物。

腓立比書 Philippians 4:18

- 18 但我樣樣都有，並且有餘。我已經充足，因我從以巴弗提受了你們的餽送，當作極美的香氣，為神所收納、所喜悅的祭物。
-
-
-

從大衛與保羅如何對待他們的支持者（和他們的支援），我們可以學到甚麼？

What can we learn from how David and Paul treated his followers and their support?

這些支持者應該認識，自己的呼召是甚麼？

What “calling” should these followers understand?

勝利品代表甚麼？

What do the trophies of triumph represent?

(72) (頁 194-195) 這兩段是總結性的。

(p. 151) These two paragraphs gave a summary.

大衛如何對待上帝？

What was David's heart toward God?

如何對待他的手下？

What was his heart toward his followers?

思想題：在這裏，如何讓你想到十誡的總綱？

How does this remind you of the “summary” of the Ten Commandments?

(73) (頁 195-196) 烏利亞出現在大衛勇士的名單上，代表著甚麼？

(pp. 152-153) Uriah the Hittite appears at the end of the list of David's mighty men; what does he represent?

大衛犯了甚麼罪？

What sins did David commit?

上帝做了哪兩件事來對待大衛的犯罪？

What two things did God do in response to David's sin?

(一) _____

(二) _____

大衛的罪招來甚麼後果？

What fruit did David reap for his sins?

(74) (頁 196) 大衛是一個完全順服上帝的人嗎？

(p. 153) Did David completely obey God?

大衛在上帝救贖歷史上的重要地位，是來自甚麼？

What was his important place in God's redemptive history grounded (based) on?

但是，上帝為甚麼悅納大衛？

Why did God accept David?

(一) _____

(二) _____

思想題：你在上帝計劃中的地位是如何重要（參《羅馬書》5:2；《彼得前書》1:10-12）。

Reflection: For your important place in God's plan (cf. Romans 5:2; I Peter 1:10-12).

羅馬書 Romans 5:2

2 我們又藉著他，因信得進入現在所站的這恩典中，並且歡歡喜喜盼望神的榮耀。

彼得前書 I Peter 1:10-12

10 論到這救恩，那豫先說你們要得恩典的眾先知早已詳細的尋求考察，

11 就是考察在他們心裏基督的靈，豫先證明基督受苦難，後來得榮耀，是指著甚麼時候，並怎樣的時候。

12 他們得了啟示，知道他們所傳講（原文作服事）的一切事，不是為自己，乃是為你們。那靠著從天上差來的聖靈傳福音給你們的人，現在將這些事報給你們；天使也願意詳細察看這些事。

(75) (頁 196 下) 大衛以甚麼預表耶穌基督？

(p. 153) In what role did David point to Jesus Christ?

基督是誰？

Who is Jesus Christ?

大衛如何稱呼基督？

What did David call Christ?

小結：基督與大衛有著怎樣的雙重關係？

What dual relationship does Christ have with David?

(一) _____

(二) _____

English Text (1988), p. 153:

But true devotion is spontaneous. As in the case of David's warriors, devoted servants of the King do not wait to be asked. Indeed, devotion rejoices in surprises. To be sure, we cannot surprise the Lord of Glory – but we can try!

Jesus our King offers our devotion to the Father, as He is also our High Priest. In the sanctuary of heaven He offers as incense the prayers of the saints. The poor and imperfect ways in which we seek to glorify our Father are taken by our royal Mediator and presented as offerings well pleasing to God.

中譯（2011年一月版），頁197：

真正的奉獻是完全自動自發的。在大衛的勇士的例子中，他們不需要國王開口就自動自發地奉獻。確實，當我們以奉獻自己來給神驚喜時，我們的心中會充滿著歡欣之情。當然，我們無法使這位榮耀之主感到有甚麼意外的驚喜，但是我們可以試試看呀！

耶穌我們的王把我們的奉獻獻上給祂的父，因為耶穌也是我們的大祭司。在天上的聖所中，祂把眾聖徒的禱告當作香獻給聖父。我們嘗試「榮耀天父」的那種可憐又不完全的方式，被我們作王的中保變成了非常討神喜悅的祭物獻給天父。

修譯（2012年二月修）：

但是真正忠誠的奉獻是自動自發的。就像大衛的勇士們一樣，對大君王忠誠奉獻的僕人，是不需要等對方開口才獻上自己的。真正的奉獻，喜悅以驚喜來奉獻。當然，我們不可能為榮耀之主帶來驚喜。但是我們願意這樣嘗試嗎？（意譯）

耶穌，我們的君王，把我們的奉獻獻給天父，因為這位君王同時是我們的大祭司。在天上的聖所中，祂把眾聖徒的禱告當作香獻上。我們用可憐又殘缺的方法來試圖榮耀我們的天父，但是我們的大君王中保耶穌（編註：因為祂做我們的中保的緣故），卻將我們所獻的這些，變成討上帝喜悅的祭物獻上了。（編註：這就是我們獻上自己的時候所發生的「驚喜」的事了。不是我們使上帝驚喜，而是耶穌使我們被上帝悅納而驚喜。）

（76）（頁196-197）主耶穌基督要我們獻上甚麼？

(p. 153) What does the Lord Jesus Christ want us to offer to him?

(一) _____

(二) _____

真正的獻上，應該出自怎樣一種心態？

What kind of heart should this “giving” of “devotion” come from?

(一) _____

(二) _____

(77) 這種奉獻，能否為上帝帶來驚喜？

Can we surprise God with our devotion?

而這種奉獻又會為自己帶來甚麼？

But what does devotion bring into our hearts?

(78) 我們的奉獻是完美（完全）的嗎？

Are our offerings perfect?

主耶穌獻上甚麼？

What did Jesus offer up?

(一) _____

(二) _____

注意小結：主耶穌獻上哪兩件事？我們獻上哪兩件事？

Note in summary: Which two gifts did Jesus offer up; and which two gifts do we offer up.

(79) (頁 197 下) 主耶穌把甚麼獻上給祂的父？

(p. 153) What does Jesus offer up to the Father?

祂以甚麼（根據甚麼身份）獻上這祭？

According to what (in what role) does he offer up this this offering?

《聖經》用甚麼比喻形容我們的禱告？

What does the Bible compare our prayers to?

上帝悅納我們的祭嗎？根據甚麼悅納？

Is God well pleased with our offerings? If yes, according to what?

參《羅馬書》3:22-25。（註：這就是基督的大工帶給我們的「驚喜」。）請說明這「驚喜」。

Cf. Romans 3:22-25. (Note: This is the “surprise” that Jesus’ work brings to us.)

羅馬書 Romans 3:22-25

22 就是神的義，因信耶穌基督加給一切相信的人，並沒有分別。

23 因為世人都犯了罪，虧缺了神的榮耀；

24 如今卻蒙神的恩典，因基督耶穌的救贖，就白白的稱義。

25 神設立耶穌作挽回祭，是憑著耶穌的血，藉著人的信，要顯明神的義；因為他用忍耐的心寬容人先時所犯的罪，

(80) (頁 197 下、198 上) 我們的戰士君王——耶穌基督，祂為我們作了甚麼戰事？

(p. 154) What war did this our Warrior King – Jesus Christ – fight on our behalf?

祂為我們帶來甚麼？

What did He win for us?

對大衛來說，伯利恆的水如何寶貴？

Why was the water of Bethlehem precious to David?

這伯利恆的水是冒了甚麼險換來的？

What risk was taken to bring home this water?

但是耶穌為我們所獻上的杯（修譯原文：耶穌賜給我們的杯），是否僅是冒了生命的危險換來的？試解釋。

Was the cup which Jesus offers to us brought simply at the risk of his life?
Explain.

English text, p. 154:

*This amazing grace of God appears in the devotion that He directs to us. The Old Testament for loyalty or devotion (*chesed*) is used almost exclusively, not of our devotion toward God, but of His devotion toward us.*

中譯（2011年一月版），頁198：

我們可以從神為我們而作的犧牲看見祂的奇異恩典。在舊約中，用來指「忠誠」或者「奉獻」的「*chesed*」這個字，幾乎都是單單用來指神對我們的愛，而不是我們對祂的愛。

修譯（2012年二月修）：

上帝這奇異的恩典，在祂對我們的「忠誠」顯明出來。《舊約聖經》幾乎單用「chesed」一個字來指「忠誠」或「奉獻」，而所指的「忠誠」不是我們對上帝的忠誠，乃是祂對我們的忠誠。

(81) (頁 198) 我們可以從上帝對我們的忠誠看見甚麼？

(p. 154.) What does God's devotion toward us reveal?

《舊約聖經》中「chesed」一詞的意思是甚麼？

What does the term “chesed” in the Old Testament mean?

大衛和耶利米對「chesed」一詞的用法，讓我們學習到甚麼真理／原則（參《詩篇》51:1；《耶利米書》31:3）？

What truth/principle does David and Jeremiah's use of this word teach us (Psalm 51:1; Jeremiah 31:3) ?

詩篇 Psalm 51:1

1 (大衛與拔示巴同室以後，先知拿單來見他；他作這詩，交與伶長。) 神啊，求你按你的慈愛憐恤我！按你豐盛的慈悲塗抹我的過犯！

耶利米書 Jeremiah 31:3

3 古時（或譯：從遠方）耶和華向以色列（原文是我）顯現，說：我以永遠的愛愛你，因此我以慈愛吸引你。

(82) (頁 198) 上帝在展開祂的救贖計劃時，如何向我們顯明祂的慈愛 (chesed)？

(p. 154) How does God reveal his chesed (love) to us as His plan of salvation unfolds?

雖然大衛犯罪，但是上帝持守甚麼？

In spite of David's sin, what did God do?

為甚麼祂這樣做？

Why did he do so?

思想題：你曾經歷過類似的「奇異恩典」嗎？

Reflection: At some point in your life, have you experienced this “amazing grace”?

(83) (頁 198) 在大衛的故事中，過去與未來有何關係？

(p. 154) In the story of David, how are the past and the future related?

第四部分 《路得記》

PART IV. THE BOOK OF RUTH

(84) (頁 198) 《路得記》可用甚麼主題來理解？

(p. 154) Which theme underlies The Book of Ruth?

它的高潮是甚麼？

What is the book's climax?

俄備得是誰？

Who is this man Obed?

(85) (頁 198) 這美麗的愛情故事，最重要告訴了我們甚麼原則？

(p. 154) What does this beautiful love story show us, above all else?

(86) (頁 198) 拿俄米向誰奉獻（委身）？

(p. 154) To whom did Naomi devote herself?

結果拿俄米的遭遇如何？

What were the result (what happened to her)?

思想題：你若知道奉獻自己給主耶穌會帶來這樣的結局，你還願意嗎

（參《路加福音》14:25-33）？

Reflection: Would you be willing to commit yourself to the Lord if you knew, this would be result (Luke 14:25-33) ?

路加福音 Luke 14:25-33

25 有極多的人和耶穌同行。他轉過來對他們說：

26 人到我這裏來，若不愛我勝過愛（愛我勝過愛：原文是恨）自己的父母、妻子、兒女、弟兄、姐妹，和自己的性命，就不能作我的門徒。

27 凡不背著自己十字架跟從我的，也不能作我的門徒。

28 你們那一個要蓋一座樓，不先坐下算計花費，能蓋成不能呢？

29 恐怕安了地基，不能成功，看見的人都笑話他，說：

30 這個人開了工，卻不能完工。

31 或是一個王出去和別的王打仗，豈不先坐下酌量，能用一萬兵去敵那領二萬兵來攻打他的麼？

32 若是不能，就趁敵人還遠的時候，派使者去求和息的條款。

33 這樣，你們無論甚麼人，若不撇下一切所有的，就不能作我的門徒。

(87) (頁 199) 拿俄米是孤獨地面對她的境遇嗎？

(pp. 154-155) Did Naomi face her situation alone?

路得為誰委身（獻上自己）？
To whom did Ruth devote herself?

路得向拿俄米宣告甚麼（參《路得記》1:15-18）？
What did she declare to Naomi (Cf. Ruth 1:15-18) ?

路得記 Ruth 1:15-18

- 15 拿俄米說：看哪，你嫂子已經回他本國和他所拜的神那裏去了，你也跟著你嫂子回去罷！
 - 16 路得說：不要催我回去不跟隨你。你往哪裏去，我也往那裏去；你在哪裏住宿，我也在那裏住宿；你的國就是我的國，你的神就是我的神。
 - 17 你在哪裏死，我也在那裏死，也葬在那裏。除非死能使你我相離！不然，願耶和華重重地降罰與我。
 - 18 拿俄米見路得定意要跟隨自己去，就不再勸他了。
-

路得為拿俄米作了甚麼？
What did she do for Naomi?

(88) (頁 199) 上帝如何顯明祂對路得的信實與憐憫？
(p. 155) How did God show his faithful mercy to Ruth?

波阿斯又如何顯出他的慈愛？
How did Boaz show his kindness?

路得願意作甚麼？
What was Ruth willing to do?

波阿斯願意作甚麼？

What was Boaz willing to do?

思想題：上帝在作甚麼？人們又作了甚麼？

Reflection: Notice what was God doing? And what did people do?

(89) (頁 199) 「奉獻」與「奉獻」相遇。列出這故事中每一個「奉獻」的層面（包括：信實、慈愛、憐憫、願意 [犧牲] 等）。

(p. 155) “Devotion now meets devotion.” List all the dimensions of devotion (including faithfulness, kindness/mercy) in this story.

換言之，這故事如何「閃爍著神愛的光輝」？

In other words, how does the love of God shine through this lovely story?

(90) (頁 199 下) 解釋：波阿斯有「近親代贖」的資格（參《利未記》25:25, 48-49）。

(p. 155) Explain: Boaz was eligible to be a “kinsman-redeemer” (*go’el*). Cf. Leviticus 25:25, 48-49.

利未記 Leviticus 25:25, 48-49

25 你的弟兄（弟兄是指本國人說；下同）若漸漸窮乏，賣了幾分地業，他至近的親屬就要來把弟兄所賣的贖回。

48 賣了以後，可以將他贖回。無論是他的弟兄，

- 49 或伯叔、伯叔的兒子，本家的近支，都可以贖他。他自己若漸漸富足，也可以自贖。
-
-

上帝如何是一位「贖產業的親人」（參《箴言》23:10-11）？

In what sense is God himself the “go’el” (Cf. Proverbs 23:10-11) ?

箴言 Proverbs 23:10-11

- 10 不可挪移古時的地界，也不可侵入孤兒的田地；
 11 因他們的救贖主大有能力，他必向你為他們辯屈。
-

思想題：上帝如何是一位「有資格」作贖產業的親人？

Reflection: In what sense is God “eligible” to be the “go’el”?

- (91) (頁 199 下、200) 波阿斯如何祝福路得（參《路得記》2:12, 20; 4:14）？

(p. 155) How did Boaz bless Ruth (Ruth 2:12, 20; 4:14) ?

路得記 Ruth 2:12

- 12 聲耶和華照你所行的賞賜你。你來投靠耶和華以色列神的翅膀下，願你滿得他的賞賜。
-

拿俄米如何受感動？

How was Naomi touched?

路得記 Ruth 2:20

- 20 拿俄米對兒婦說：願那人蒙耶和華賜福，因為他不斷地恩待活人死人。拿俄米又說：那是我們本族的人，是一個至近的親屬。
-

路得周圍的婦女如何受感動？

How did all this touch the women around Ruth?

路得記 Ruth 4:14-15

- 14 婦人們對拿俄米說：耶和華是應當稱頌的！因為今日沒有撇下你，使你無至近的親屬。願這孩子在以色列中得名聲。
- 15 他必提起你的精神，奉養你的老，因為是愛慕你的那兒婦所生的。有這兒婦比有七個兒子還好！
-

(92) (頁 200) 《路得記》如何為大衛的故事提供背景？甚麼沒有斷絕？

(p. 155) How does the Book of Ruth provide the background for King David's story? What was continued?

解釋：俄備得是誰的兒子？

Explain: Whose son is Obed?

但是，根據甚麼，俄備得也是拿俄米的孩子（《路得記》4:17）？

But because of what fact, he also is Naomi's child (Ruth 4:17) ?

路得記 Ruth 4:16-17

- 16 拿俄米就把孩子抱在懷中，作他的養母。
- 17 鄰舍的婦人說：拿俄米得孩子了！就給孩子起名叫俄備得。這俄備得是耶西的父，耶西是大衛的父。
-

上帝的憐憫，透過誰（甚麼）一直發展到大衛的出生？

By whom/what did God's mercy lead all the way to the birth of David?

(93) (頁 200) 上帝向哪兩個人施同一種的慈愛？

(pp. 155-156) To whom does God show the same kind of **chesed**?

(一)

(二) _____

上帝的憐憫一路發展到哪裏（誰）？

Where does the purpose of God's mercy lead to:

(一) _____

(二) _____

(94) (頁 200) 上帝對大衛的應許，指向誰？（換言之，耶穌基督是誰？）

(p. 156) To whom does God's promises to David point? (In other words, who is Jesus Christ?)

(95) (頁 200) 同時，上帝透過波阿斯這個人物，描繪了甚麼？

(p. 156) At the same time, through the figure of Boaz, what did God portray?

解釋：上帝是誰？

Explain: Who is God?

上帝在過去為祂的百姓作了甚麼（參《出埃及記》6:6）？

What did God do for his people (Cf. Exodus 6:6) ?

出埃及記 Exodus 6:6

6 所以你要對以色列人說：我是耶和華；我要用伸出來的膀臂重重的刑罰埃及人，救贖你們脫離他們的重擔，不作他們的苦工。

上帝將來還要做甚麼（參《耶利米書》50:34）？

And what will God yet do (Cf. Jeremiah 50:34) ?

耶利米書 Jeremiah 50:34

34 他們的救贖主大有能力，萬軍之耶和華是他的名。他必伸清他們的冤，好使全地得平安，並攬擾巴比倫的居民。

(96) (頁 200) 參考下列經文：《以賽亞書》43:1,14; 44:22-23; 48:18, 20; 52:3; 63:9, 16。

(p. 156) Summarize the teaching of these passages: Isaiah 43:1,14; 44:22-23; 48:18, 20; 52:3; 63:9, 16.

以賽亞書 Isaiah 43:1, 14

1 雅各啊，創造你的耶和華，以色列啊，造成你的那位，現在如此說：你不要害怕！因為我救贖了你。我曾提你的名召你，你是屬我的。
14 耶和華你們的救贖主、以色列的聖者如此說：因你們的緣故，我已經打發人到巴比倫去；並且我要使迦勒底人如逃民，都坐自己喜樂的船下來。

以賽亞書 Isaiah 44:22-23

22 我塗抹了你的過犯，像厚雲消散；我塗抹了你的罪惡，如薄雲滅沒。你當歸向我，因我救贖了你。
23 諸天哪，應當歌唱，因為耶和華作成這事。地的深處啊，應當歡呼；眾山應當發聲歌唱；樹林和其中所有的樹都當如此！因為耶和華救贖了雅各，並要因以色列榮耀自己。

以賽亞書 Isaiah 48:18, 20

18 甚願你素來聽從我的命令！你的平安就如河水；你的公義就如海浪。
19 你的後裔也必多如海沙；你腹中所生的也必多如沙粒。他的名在我面前必不剪除，也不滅絕。
20 你們要從巴比倫出來，從迦勒底人中逃脫，以歡呼的聲音傳揚說：耶和華救贖了他們的僕人雅各！你們要將這事宣揚到地極。

以賽亞書 Isaiah 52:3

3 耶和華如此說：你們是無價被賣的，也必無銀被贖。

以賽亞書 Isaiah 63:9, 16

9 他們在一切苦難中，他也同受苦難；並且他面前的使者拯救他們；他以慈愛和憐憫救贖他們；在古時的日子常抱他們，懷撫他們。
16 亞伯拉罕雖然不認識我們，以色列也不承認我們，你卻是我們的父。耶和華啊，你是我們的父；從萬古以來，你名稱為我們的救贖主。

總結：耶和華是誰？

Who is the Lord?

(97) (頁 200-201) 《新約聖經》論到聖父付出甚麼貴重的代價（參《彼得前書》1:18-19）？

(p. 156) What costly price does the New Testament speak of, paid by the Father (Cf. I Peter 1:18-19) ?

彼得前書 I Peter 1:18-19

18 知道你們得贖，脫去你們祖宗所傳流虛妄的行為，不是憑著能壞的金銀等物，

19 乃是憑著基督的寶血，如同無瑕玷、無玷污的羔羊之血。

上帝如何顯明基督身為救贖者的工作（參《羅馬書》8:3, 29）？

And how is the work of Christ, our Redeemer, revealed in the New Testament (Cf. Romans 8:3, 29) ?

羅馬書 Romans 8:3, 29

3 律法既因肉體軟弱，有所不能行的，神就差遣自己的兒子，成為罪身的形狀，作了贖罪祭，在肉體中定了罪案，

29 因為他豫先所知道的人，就豫先定下效法他兒子的模樣，使他兒子在許多弟兄中作長子。

(98) (頁 201) 前面（頁 200）作者說過，「路得的故事，是大衛王故事的背景」。現在他說，「路得提供一個背景，就是大衛蒙召的背景」。

(p. 156) Earlier (p. 155) the author said, "The story of Ruth paints the background for the narratives of King David." Now he tells us, "The book of Ruth gives the background for the calling of David."

大衛蒙上帝呼召擔任甚麼職分？

What office did God call David to take up?

由路得到大衛的脈絡是皇家的家譜；並且是甚麼記號？

But though the thread from Ruth to David was indeed a royal genealogy, it was more than that. What else does it show?

(99) (頁 201) 「贖產業的親人」的角色，指向甚麼？

(p. 156) What need does the “kinsman-redeemer” figure show?

上帝的子民需要從甚麼被救贖出來（參《詩篇》39:8; 51:14; 109:21）？

From what do the people of God (we) need to be redeemed (Cf. Psalm 39:8; 51:14; 109:21) ?

詩篇 Psalm 39:8

8 求你救我脫離一切的過犯，不要使我受愚頑人的羞辱。

詩篇 Psalm 51:14

14 神啊，你是拯救我的神；求你救我脫離流人血的罪！我的舌頭就高聲歌唱你的公義。

詩篇 Psalm 109:21

21 主耶和華啊，求你為你的名恩待我；因你的慈愛美好，求你搭救我！

(一) _____

(二) _____

(100) (頁 201) 大衛如何回報那些向他奉獻（忠誠）的人，例如：烏利亞？

(p. 156) How did David treat the devotion of those who were devoted to him?

他唯一的盼望是誰的忠誠？

Whose devotion is David's only hope?

(101) (頁 201) 大衛早期經歷哪種痛苦？

(pp. 156) What kind of suffering did David endure in the earlier part of his life?

(一) _____

(二) _____

(三) _____

(四) 他人生後期經歷哪種痛苦？

What did he have to endure, during the latter part of his life?

(102) (頁 201-202) 上帝有否赦免大衛的罪？

(pp. 156-157) Was David's sin forgiven?

上帝不讓大衛失去甚麼？

What two things did David NOT lose?

(一) _____

(二) _____

上帝怎樣審判大衛？

How did God judge David for his sin?

(一) 大衛失去了誰？

Whom did David lose?

(二) 而上帝如何不讓大衛失去祂自己的信實和應許？

And how did David NOT lose God's faithfulness and His promise?

(a) 《撒母耳記下》II Samuel 12:25

25 就藉先知拿單賜他一個名字，叫耶底底亞，因為耶和華愛他。

(b) 《撒母耳記下》II Samuel 7:13

13 他必為我的名建造殿宇；我必堅定他的國位，直到永遠。

所羅門指向誰？

Who is the “true Solomon” whom Solomon points to?

我們可否看出，在基督裏我們不會失去甚麼？

Can you see what are the things we DO NOT lose, when we are in Christ?

(103) (頁 202) 拿單說了甚麼嚴重的話，在大衛人生中應驗了（《撒母耳記下》12:10）？

(p. 157) What solemn words did Nathan say, which was fulfilled in David's life (II Samuel 12:10) ?

撒母耳記下 II Samuel 12:10

10 你既藐視我，娶了赫人烏利亞的妻為妻，所以刀劍必永不離開你的家。

(104) (頁 202) 大衛的兒子如何犯罪？（換言之，他們破壞了哪兩種制度？）

(p. 157) Which sins did David's sons commit? (In other words, which two institutions did they undermine?)

(一) 他們_____

(二) 他們_____

大衛的回應，如何顯出他統治自己家的不智慧？

What were David's responses which showed his unwise government of his family?

(一) 大衛太過_____

(二) 大衛太過_____

大衛需要承擔甚麼惡果？

What evil consequences must he bear?

(一) _____

(二) _____

(三) _____

(四) _____

你是否可以從自己的生命、或觀察別人的生命，看出上帝會赦免我們的罪，但是仍然要執行祂的管教與審判？

Can you see in your lives, or the lives of others today, how God forgives our sins, but nevertheless exercises judgment and chastisement on us?

(105) (頁 202) 大衛的一位將領亞比篩向大衛作出甚麼建議（《撒母耳記下》16:9）？

(p. 157) What was the suggestion made to David by Abishai, one of his generals (II Samuel 16:9) ?

撒母耳記下 II Samuel 16:5-9

- 5 大衛王到了巴戶琳，見有一個人出來，是掃羅族基拉的兒子，名叫示每。他一面走一面咒罵，
- 6 又拿石頭砍大衛王和王的臣僕；眾民和勇士都在王的左右。
- 7 示每咒罵說：你這流人血的壞人哪，去罷去罷！
- 8 你流掃羅全家的血，接續他作王；耶和華把這罪歸在你身上，將這國交給你兒子押沙龍。現在你自取其禍，因為你是流人血的人。
- 9 洗魯雅的兒子亞比篩對王說：這死狗豈可咒罵我主我王呢？求你容我過去，割下他的頭來。

(頁 202-203) 大衛如何回應？

What was his response?

大衛相信哪兩件事？

Which two things did David believe?

(一) _____

(二) _____

(106) (頁 203) 在被侮辱的痛苦中，大衛仰望耶和華，他相信（求）：

(pp. 157-158) In deep humiliation David looked to the Lord to:

(一) _____

(二) _____

(107) (頁 203, 第一段) 注意這一段敘述大衛的心和動作的動詞：

(bottom, p. 157-top, p. 158) Notice the verbs in this paragraph, which described David's heart and actions:

(一) _____

(二) _____

(三) _____

結果，上帝作了甚麼？

As a result, what did God do?

(108) (頁 203, 第二段) 大衛是怎樣的一個人？

(p. 158, first complete paragraph) What kind of man was David?

他的生命是怎樣的生命？

What kind of life did he live?

(一) _____

(二) _____

大衛生命的兩方面（一）（二）都顯出：

The two aspects of David's life were reflected in:

大衛渴望甚麼？

What did David desire to do?

可是，上帝向大衛應許甚麼（《撒母耳記下》7:11, 16）？

Instead, what did God promise him (II Samuel 7:11, 16) ?

撒母耳記下 II Samuel 7:11-16

- 11 並不像我命士師治理我民以色列的時候一樣。我必使你安靖，不被一切仇敵擾亂，並且我耶和華應許你，必為你建立家室。
- 12 你壽數滿足、與你列祖同睡的時候，我必使你的後裔接續你的位；我也必堅定他的國。
- 13 他必為我的名建造殿宇；我必堅定他的國位，直到永遠。
- 14 我要作他的父，他要作我的子；他若犯了罪，我必用人的杖責打他，用人的鞭責罰他。
- 15 但我的慈愛仍不離開他，像離開在你面前所廢棄的掃羅一樣。
- 16 你的家和你的國必在我（原文是你）面前永遠堅立。你的國位也必堅定，直到永遠。

(109) (頁 203 下、204 上) 大衛不符合甚麼條件？

(p. 158, second complete paragraph) What ideal did David NOT measure up to?

誰才符合這條件？

Who measured up to this ideal?

(一) 《撒母耳記下》II Samuel 7:12-13

- 12 你壽數滿足、與你列祖同睡的時候，我必使你的後裔接續你的位；我也必堅定他的國。
- 13 他必為我的名建造殿宇；我必堅定他的國位，直到永遠。
-

(二) 《詩篇》 Psalm 110:1

- 1 (大衛的詩。) 耶和華對我主說：你坐在我的右邊，等我使你仇敵作你的腳凳。
-

(110) (頁 204) 大衛除了擁抱（領受）上帝的應許之外，還有怎樣的信心？

(p. 158) David's faith did not merely embrace the promise. What else did he do in faith?

大衛等待甚麼事（等待誰）？

What (whom) did he wait for?

(111) (頁 204) 大衛在他人生哪兩個階段都是「以色列的美歌者」（《撒母耳記下》23:1）？

(pp. 158-159) During which two periods in David life, was he the “sweet psalmist” of Israel (II Samuel 23:1) ?

撒母耳記下 II Samuel 23:1

- 1 以下是大衛末了的話。耶西的兒子大衛得居高位，是雅各神所膏的，作以色列的美歌者，說：

(一) _____

(二) _____

他除了寫了很多詩篇以外，還安排了甚麼？

In addition to writing psalms, what else did David provide for (arrange)?

《詩篇》是大衛和其他人寫的，聖靈在其中扮演了甚麼角色？

David and others wrote the psalms. What role did the Holy Spirit play in the writing of the psalms?

《詩篇》都指向甚麼（誰）？在本章餘下的部分（頁 204-211）我們將研究這個關係。

What did the psalms carry forward? In the following pages we will see how this took place (pp. 159-163).

(112) (頁 204) 《詩篇》第 22 篇講述誰？講述誰的經驗（喊叫）？

(p. 159) Who was Psalm 22 talking about? Whose experience? Whose cry?

大衛一生中有這樣的經歷嗎？

Did David have such experiences?

這些「誇張」的話在哪裏應驗了？

Where was this “figurative hyperbole” fulfilled?

(113) (頁 205) 詩篇不只是明確地指向基督。

(p. 159) The psalms not only explicitly point to Christ.

《詩篇》第 22 篇是用甚麼形式寫成的？

In what form was Psalm 22 written in?

(頁 205-207) 歸納《詩篇》第 22 篇走過的十段心情：

(pp. 159-161) We see 10 portraits of the heart as we go through Psalm 22:

(一) 詩 22:1

1 (大衛的詩，交與伶長。調用朝鹿。) 我的神，我的神！為甚麼離棄我？為甚麼遠離不救我？不聽我唉哼的言語？

(二) 詩 22:2

2 我的神啊，我白日呼求，你不應允，夜間呼求，並不住聲。

(三) 詩 22:3-5

3 但你是聖潔的，是用以色列的讚美為寶座（或譯：居所）的。

4 我們的祖宗倚靠你；他們倚靠你，你便解救他們。

5 他們哀求你，便蒙解救；他們倚靠你，就不羞愧。

(四) 詩 22:6-8

6 但我是蟲，不是人，被眾人羞辱，被百姓藐視。

7 凡看見我的都嗤笑我；他們撇嘴搖頭，說：

8 他把自己交託耶和華，耶和華可以救他罷！耶和華既喜悅他，可以搭救他罷！

(五) 詩 22:9-10

9 但你是叫我出母腹的；我在母懷裏，你就使我有倚靠的心。

10 我自出母胎就被交在你手裏；從我母親生我，你就是我的神。

(六) 詩 22:11

11 求你不要遠離我！因為急難臨近了，沒有人幫助我。

(七) 詩 22:12-18

12 有許多公牛圍繞我，巴珊大力的公牛四面困住我。

13 他們向我張口，好像抓撕吼叫的獅子。

14 我如水被倒出來；我的骨頭都脫了節；我心在我裏面如蠟鎔化。

15 我的精力枯乾，如同瓦片；我的舌頭貼在我牙床上。你將我安置在死地的塵土中。

16 犬類圍著我，惡黨環繞我；他們扎了我的手，我的腳。

17 我的骨頭，我都能數過；他們瞪著眼看我。

18 他們分我的外衣，為我的裏衣拈鬮。

(八) 詩 22:19-21

- 19 耶和華啊，求你不要遠離我！我的救主啊，求你快來幫助我！
 - 20 求你救我的靈魂脫離刀劍，救我的生命（生命：原文是獨一者）脫離人類，
 - 21 救我脫離獅子的口；你已經應允我，使我脫離野牛的角。
-

(九) 詩 22:22-24 (參《利未記》7:11-18)

- 22 我要將你的名傳與我的弟兄，在會中我要讚美你。
- 23 你們敬畏耶和華的人要讚美他！雅各的後裔都要榮耀他！以色列的後裔都要懼怕他！
- 24 因為他沒有藐視憎惡受苦的人，也沒有向他掩面；那受苦之人呼籲的時候，他就垂聽。

利未記 Leviticus 7:11-18

- 11 人獻與耶和華平安祭的條例乃是這樣：
 - 12 他若為感謝獻上，就要用調油的無酵餅和抹油的無酵薄餅，並用油調勻細麵作的餅，與感謝祭一同獻上。
 - 13 要用有酵的餅和為感謝獻的平安祭，與供物一同獻上。
 - 14 從各樣的供物中，他要把一個餅獻給耶和華為舉祭，是要歸給灑平安祭牲血的祭司。
 - 15 為感謝獻平安祭牲的肉，要在獻的日子喫，一點不可留到早晨。
 - 16 若所獻的是為還願，或是甘心獻的，必在獻祭的日子喫，所剩下的第二天也可以喫。
 - 17 但所剩下的祭肉，到第三天要用火焚燒；
 - 18 第三天若喫了平安祭的肉，這祭必不蒙悅納，人所獻的也不算為祭，反為可憎嫌的，喫這祭肉的，就必擔當他的罪孽。
-

(十) 詩 22:25-31

- 25 我在大會中讚美你的話是從你而來的；我要在敬畏耶和華的人面前還我的願。
 - 26 謙卑的人必喫得飽足；尋求耶和華的人必讚美他。願你們的心永遠活著！
 - 27 地的四極都要想念耶和華，並且歸順他；列國的萬族都要在你面前敬拜。
 - 28 因為國權是耶和華的；他是管理萬國的。
 - 29 地上一切豐肥的人必喫喝而敬拜；凡下到塵土中、不能存活自己性命的人，都要在他面前下拜。
 - 30 他必有後裔事奉他；主所行的事必傳與後代。
 - 31 他們必來把他的公義傳給將要生的民，言明這事是他所行的。
-

(114) (頁 207-208) 大衛受聖靈默示，預料到哪兩件事？

(p. 161) Under the Holy Spirit's inspiration, what did David anticipate?

(一) _____

(二) _____

總結《希伯來書》2:10-12:

Summarize Hebrews 2:10-12:

希伯來書 Hebrews 2:10-12

- 10 原來那為萬物所屬為萬物所本的，要領許多的兒子進榮耀裏去，使救他們的元帥，因受苦難得以完全，本是合宜的。
- 11 因那使人成聖的和那些得以成聖的，都是出於一。所以，他稱他們為弟兄也不以為恥，
- 12 說：我要將你的名傳與我的弟兄，在會中我要頌揚你；

(115) (頁 208 中) 在《詩篇》第 22 篇，基督

(p. 162) In Psalm 22, Jesus

(一) 發出 uttered the : _____

(二) 但也發出 but also vowed the : _____

因為

(一) 耶穌是一位 Jesus is a : _____

(二) 也是一位 he led : _____

在《羅馬書》15:8-9 保羅怎樣形容耶穌（參《詩篇》18:49-50；回過來參考《希伯來書》2:10-12）？

(pp. 162-163) In Romans 15:8-9, Paul described Christ as (Cf. Psalm 18:49-50; now return to Hebrews 2:10-12):

羅馬書 Romans 15:8-9

- 8 我說，基督是為神真理作了受割禮人的執事，要證實所應許列祖的話，
 9 並叫外邦人因他的憐憫榮耀神。如經上所記：因此，我要在外邦中稱讚你，歌頌你的名；

詩篇 Psalm 18:49-50

- 49 耶和華啊，因此我要在外邦中稱謝你，歌頌你的名。
 50 耶和華賜極大的救恩給他所立的王，施慈愛給他的受膏者，就是給大衛和他的後裔，直到永遠。

希伯來書 Hebrews 2:10-12

- 10 原來那為萬物所屬為萬物所本的，要領許多的兒子進榮耀裏去，使救他們的元帥，因受苦難得以完全，本是合宜的。
 11 因那使人成聖的和那些得以成聖的，都是出於一。所以，他稱他們為弟兄也不以為恥，
 12 說：我要將你的名傳與我的弟兄，在會中我要頌揚你；

(116) (頁 208-209) 基督成了「受割禮之人的執事」（參《羅馬書》15:8）。

(p. 162) Christ has been made a minister (servant) of the circumcision (Cf. Romans 15:8).

這不是指甚麼？

What does this NOT mean?

這是指甚麼？

What DOES it mean?

基督有沒有受割禮？

Was Christ himself circumcised?

不過更重要的是：

But more importantly:

(一) 基督成就了甚麼？What did Christ fulfill?

(二) 基督實現、堅固了甚麼？What did Christ confirm?

(三) 上帝應許亞伯拉罕甚麼？What did God promise Abraham?

(四) 割禮與此應許有何關係？

How was circumcision related to this promise?

(五) 耶穌基督實現了甚麼？What did Jesus Christ fulfill?

(六) 耶穌基督承受（承繼）了甚麼？What did Jesus Christ inherit?

(七) 耶穌基督宣告甚麼？What does Jesus Christ proclaim?

若有哪些地方不明白，請寫下來。

Write down anything you do not understand.

(117) (頁 209) 大衛在哪裏（甚麼人的面前）向上帝獻上感謝讚美之祭

(《詩篇》18:49-50) ?

(p. 162-163) Where did David offer his vow of thankful praise (Psalm 18:49-50) ?

(一) 在_____面前

(二) 在_____面前

上帝在地上設立祂的居所，好使：

God established his house in the midst of the earth, so that:

上帝拯救大衛的故事，見證了：

David's own deliverance witnesses to:

好使：

so that:

(注意：這些真理幫助我們認識基督和宣教的涵義！)

(Note the implications for our understanding of Christ and missions.)

大衛受聖靈的默示寫下《詩篇》18 篇，他的勝利有甚麼更深層的意義
(《詩篇》18:50) ?

David wrote this psalm under the inspiration of the Holy Spirit. What was the deeper meaning of his victory over (and deliverance from) Saul (Psalm 18:50) ?

(118) (頁 209 下) 保羅知道，上帝的拯救至終從哪裏（誰）而出（原著：上帝的拯救至終會交給誰）？參《加拉太書》3:16。

(p. 163) Paul recognized that, at last, God's deliverance will be given to (Cf. Galatians 3:16) :

加拉太書 Galatians 3:16

16 所應許的原是向亞伯拉罕和他子孫說的。神並不是說眾子孫，指著許多人，乃是說你那一個子孫，指著一個人，就是基督。

因此，保羅描述基督如同唱著甚麼歌來讚美聖父？

Therefore he pictures Christ doing what?

(一) _____

(二) _____

(119) (頁 209-210) 保羅使用《詩篇》18 篇的方式告訴我們，不僅是那些明顯是「彌賽亞的詩篇」才讓我們看到基督。

(p. 163) Paul used Psalm 18 to refer to Christ. The way he does it, helps us to recognize that it is not only the clearly “Messianic Psalms” which point to Christ.

(一) 詩篇是在慶祝甚麼（原著：詩篇是甚麼）？

What are the Psalms?

(二) 詩篇是在宣告甚麼（原著：詩篇在作甚麼）？

What do the psalms do?

(三) 詩人說自己是誰（他們以甚麼身份說話）？

The Psalmist speaks as (in the role of):

(四) 他們論到誰（原著：他們向誰說話）？

To whom does the Psalmist speak?

(120) (頁 210) 基督是誰？

Who is Christ?

(一) _____

(二) _____ (祂以此姿態來到世上)

(He comes to the world in this role)

透過基督，甚麼得以應驗了？

What did Christ fulfill?

因此，《詩篇》（編註：所有 150 篇）是以基督為中心的。

Therefore, the Psalms (ed.: all 150 of them) center on him.

(121) (頁 210) 《詩篇》至少有哪幾種？

(p. 163) How many types of Psalms are there (at least)?

(一) _____ (例如：詩 23 篇)

(二) _____

(三) _____

(四) _____

(122) (頁 210 中、211) 總結：基督是誰？在每一答案下方列出相關經文。

(p. 163, second half of page) Who/what is Jesus Christ? Try to list the Bible
verses next to each answer.

(一) _____

(二) _____

(三) _____

(四) _____

(五) _____

(六) _____

(七) _____

(八) _____

(九) _____

第八章：基督是和平之君（頁 213-229）

Chapter 8: THE PRINCE OF PEACE (pp. 165-177)

第一部分 所羅門，和平之君

(1) (頁 214) 誰是「耶和華的受膏者」？《詩篇》第 110 篇應許甚麼？

《詩篇》第 89、132 篇等的主題是甚麼？

(2) (頁 214) 被擄之前的先知們常常回想甚麼（參《阿摩司書》9:11；《彌迦書》5:1-5；《以賽亞書》9:5-6）？

阿摩司書 Amos 9:11

11 到那日，我必建立大衛倒塌的帳幕，堵住其中的破口，把那破壞的建立起來，重新修造，像古時一樣，

彌迦書 Micah 5:1-5

- 1 成群的民（原文是女子）哪，現在你要聚集成隊；因為仇敵圍攻我們，要用杖擊打以色列審判者的臉。
- 2 伯利恆、以法他啊，你在猶大諸城中為小，將來必有一位從你那裏出來，在以色列中為我作掌權的；他的根源從瓦古，從太初就有。
- 3 耶和華必將以色列人交付敵人，直等那生產的婦人生下子來。那時掌權者（原文是他）其餘的弟兄必歸到以色列人那裏。
- 4 他必起來，倚靠耶和華的大能，並耶和華他神之名的威嚴，牧養他的羊群。他們要安然居住；因為他必日見尊大，直到地極。
- 5 這位必作我們的平安。當亞述人進入我們的地境，踐踏宮殿的時候，我們就立起七個牧者，八個首領攻擊他。

以賽亞書 Isaiah 9:5-7

- 5 戰士在亂殺之間所穿戴的盔甲，並那滾在血中的衣服，都必作為可燒的，當作火柴。
 - 6 因有一嬰孩為我們而生；有一子賜給我們。政權必擔在他的肩頭上；他名稱為奇妙策士、全能的神、永在的父、和平的君。
 - 7 他的政權與平安必加增無窮。他必在大衛的寶座上治理他的國，以公平公義使國堅定穩固，從今直到永遠。萬軍之耶和華的熱心必成就這事。
-

- (3) (頁 214) 被擄當下的先知也不曾忘記甚麼（參《耶利米書》23:5-6; 30:9）？

耶利米書 Jeremiah 23:5-6

- 5 耶和華說：日子將到，我要給大衛興起一個公義的苗裔；他必掌王權，行事有智慧，在地上施行公平和公義。
6 在他的日子，猶大必得救，以色列也安然居住。他的名必稱為耶和華我們的義。

耶利米書 Jeremiah 30:9

- 9 你們卻要事奉耶和華你們的神和我為你們所要興起的王大衛。
-

- (4) (頁 214) 被擄時期的先知不忘記甚麼（參《以西結書》34:23-24; 37:21-25）？

以西結書 Ezekiel 34:23-24

- 23 我必立一牧人照管他們，牧養他們，就是我的僕人大衛。他必牧養他們，作他們的牧人。
24 我耶和華必作他們的神，我的僕人大衛必在他們中間作王。這是耶和華說的。

以西結書 Ezekiel 37:21-25

- 21 要對他們說，主耶和華如此說：我要將以色列人從他們所到的各國收取，又從四圍聚集他們，引導他們歸回本地。
22 我要使他們在那地，在以色列山上成為一國，有一王作他們眾民的王。他們不再為二國，決不再分為二國；
23 也不再因偶像和可憎的物，並一切的罪過玷污自己。我卻要救他們出離一切的住處，就是他們犯罪的地方；我要潔淨他們，如此，他們要作我的子民，我要作他們的神。
24 我的僕人大衛必作他們的王；眾民必歸一個牧人。他們必順從我的典章，謹守遵行我的律例。
25 他們必住在我賜給我僕人雅各的地土上，就是你們列祖所住之地。他們和他們的子孫，並子孫的子孫，都永遠住在那裏。我的僕人大衛必作他們的王，直到永遠。
-

- (5) (頁 214) 被擄結束後的先知不忘記甚麼（參《撒迦利亞書》12:8）？

撒迦利亞書 Zechariah 12:8

- 8 那日，耶和華必保護耶路撒冷的居民。他們中間軟弱的必如大衛；大衛的家必如神，如行在他們前面之耶和華的使者。
-

(6) (頁 214) 在大衛決定要為耶和華建造聖殿時，上帝應許大衛甚麼？

上帝不讓大衛蓋祂的家。相反地，誰來建造誰的家？

上帝還要作甚麼（參《撒母耳記下》7:11-16）？

撒母耳記下 II Samuel 7:11-16

- 11 並不像我命士師治理我民以色列的時候一樣。我必使你安靖，不被一切仇敵擾亂，並且我耶和華應許你，必為你建立家室。
 - 12 你壽數滿足、與你列祖同睡的時候，我必使你的後裔接續你的位；我也必堅定他的國。
 - 13 他必為我的名建造殿宇；我必堅定他的國位，直到永遠。
 - 14 我要作他的父，他要作我的子；他若犯了罪，我必用人的杖責打他，用人的鞭責罰他。
 - 15 但我的慈愛仍不離開他，像離開在你面前所廢棄的掃羅一樣。
 - 16 你的家和你的國必在我（原文是你）面前永遠堅立。你的國位也必堅定，直到永遠。
-

(7) (頁 214) 上帝為甚麼不讓大衛建造聖殿（《歷代志上》28:3）？

歷代志上 I Chronicles 28:3

- 3 只是神對我說：你不可為我的名建造殿宇；因你是戰士，流了人的血。
-

在甚麼情況之下，才能建造聖殿（《列王記上》5:3）？

列王紀上 I Kings 5:3

- 3 你知道我父親大衛因四圍的爭戰，不能為耶和華他神的名建殿，直等到耶和華使仇敵都服在他腳下。
-

(8) (頁 214) 解釋：「所羅門的政權補足了大衛政權的不足」（參《列王紀上》7:51；《歷代志上》22:2-5）。

列王紀上 I Kings 7:51

51 所羅門王作完了耶和華殿的一切工，就把他父大衛分別為聖的金銀和器皿都帶來放在耶和華殿的府庫裏。

歷代志上 | Chronicles 22:2-5

- 2 大衛豫備許多鐵作門上的釘子和鉤子，又豫備許多銅，多得無法可稱；
 - 3 又豫備無數的香柏木，因為西頓人和推羅人給大衛運了許多香柏木來。
 - 4 大衛說：我兒子所羅門還年幼嬌嫩，要為耶和華建造的殿宇必須高大輝煌，使名譽榮耀傳遍萬國；所以我要為殿豫備材料。於是，大衛在未死之先豫備的材料甚多。
 - 5 大衛召了他兒子所羅門來，囑咐他給耶和華以色列的神建造殿宇，
-
-

(頁 214 下、215 上) 兩個政權放在一起看，看出甚麼？

「所羅門」這名字的字根包含了甚麼意義？

(9) (頁 215 上) 所羅門的名字代表甚麼 (《歷代志上》22:9) ?

歷代志上 | Chronicles 22:9

- 9 他必為我的名建造殿宇。他要作我的子；我要作他的父。他作以色列王；我必堅定他的國位，直到永遠。
-

所羅門不是甚麼？

所羅門表現出甚麼？

(10) (頁 215) 帝王詩篇把甚麼理想化？指向誰 (參《詩篇》第 2, 45, 72 篇) ?

(11) (頁 215 中) 大衛的受苦，預表誰？

大衛在誰的手下受苦（參《詩篇》35:19; 69:4）？

詩篇 Psalm 35:19

19 求你不容那無理與我為仇的向我誇耀！不容那無故恨我的向我擠眼！

詩篇 Psalm 69:4

4 無故恨我的，比我頭髮還多；無理與我為仇、要把我剪除的，甚為強盛。我沒有搶奪的，要叫我償還。

誰背叛他（參《詩篇》41:9）？

詩篇 Psalm 41:9

9 連我知己的朋友，我所倚靠、喫過我飯的也用腳踢我。

(12) (頁 215 下) 大衛的受苦如何指向基督的受苦？試指出細節（參《約翰福音》13:18; 15:25）。

約翰福音 John 13:18

18 我這話不是指著你們眾人說的，我知道我所揀選的是誰。現在要應驗經上的話，說：同我喫飯的人用腳踢我。

約翰福音 John 15:25

25 這要應驗他們律法上所寫的話，說：他們無故的恨我。

(13) (頁 215 下、216 上) 大衛在受苦中向敵人施憐憫到甚麼程度（參《撒母耳記下》19:6；《撒母耳記上》25:9-13）？

撒母耳記下 II Samuel 19:6

- 6 你卻愛那恨你的人，恨那愛你的人。你今日明明地不以將帥、僕人為念。我今日看明，若押沙龍活著，我們都死亡，你就喜悅了。
-

這種憐憫，像主耶穌嗎？主耶穌如何憐憫人？

- (14) (頁 216 上) 上帝阻止甚麼事？誰為大衛報復（《撒母耳記上》25:9-13, 32-34, 37-39）？

撒母耳記上 | Samuel 25:9-13, 32-34, 37-39

- 9 大衛的僕人到了，將這話題大衛的名都告訴了拿八，就住了口。
 10 拿八回答大衛的僕人說：大衛是誰？耶西的兒子是誰？近來悖逆主人奔逃的僕人甚多，
 11 我豈可將飲食和為我剪羊毛人所宰的肉給我不知道從哪裏來的人呢？
 12 大衛的僕人就轉身從原路回去，照這話告訴大衛。
 13 大衛向跟隨他的人說：你們各人都要帶上刀！眾人就都帶上刀，大衛也帶上刀。跟隨大衛上去的約有四百人，留下二百人看守器具。
 14 大衛對亞比該說：耶和華以色列的神是應當稱頌的，因為他今日使你來迎接我。
 15 你和你的見識也當稱讚；因為你今日攔阻我親手報仇、流人的血。
 16 我指著阻止我加害於你的耶和華以色列永生的神起誓，你若不速速地來迎接我，到明日早晨，凡屬拿八的男丁必定不留一個。
 17 到了早晨，拿八醒了酒，他的妻將這些事都告訴他，他就魂不附體，身僵如石頭一般。
 18 過了十天，耶和華擊打拿八，他就死了。
 19 大衛聽見拿八死了，就說：應當稱頌耶和華，因他伸了拿八羞辱我的冤，又阻止僕人行惡；也使拿八的惡歸到拿八的頭上。於是大衛打發人去，與亞比該說，要娶她為妻。
-

《新約聖經》在哪裏教導我們，不要為自己報復？

另一方面，大衛交代所羅門要作甚麼事（參《列王紀上》2:2-9）？

列王紀上 | Kings 2:1-9

- 1 大衛的死期臨近了，就囑咐他兒子所羅門說：
 - 2 我現在要走世人必走的路。所以，你當剛強，作大丈夫，
 - 3 遵守耶和華你神所吩咐的，照著摩西律法上所寫的行主的道，謹守他的律例、誠命、典章、法度。這樣，你無論作甚麼事，不拘往何處去，盡都亨通。
 - 4 耶和華必成就向我所應許的話說：你的子孫若謹慎自己的行為，盡心盡意誠誠實實地行在我面前，就不斷人坐以色列的國位。
 - 5 你知道洗魯雅的兒子約押向我所行的，就是殺了以色列的兩個元帥：尼珥的兒子押尼珥和益帖的兒子亞瑪撒。他在太平之時流這二人的血，如在爭戰之時一樣，將這血染了腰間束的帶和腳上穿的鞋。
 - 6 所以你要照你的智慧行，不容他白頭安然下陰間。
 - 7 你當恩待基列人巴西萊的眾子，使他們常與你同席喫飯；因為我躲避你哥哥押沙龍的時候，他們拿食物來迎接我。
 - 8 在你這裏有巴戶琳的便雅憫人，基拉的兒子示每；我往瑪哈念去的那日，他用狠毒的言語咒罵我，後來卻下約但河迎接我，我就指著耶和華向他起誓說：我必不用刀殺你。
 - 9 現在你不要以他為無罪。你是聰明人，必知道怎樣待他，使他白頭見殺，流血下到陰間。
-

(15) (頁 216 中) 大衛不為自己報復，是因為性格軟弱嗎？解釋為甚麼。

大衛承受哪些痛苦和（來自誰的）侮辱？

所羅門的國度建立在甚麼上？

(16) (頁 216) 大衛預表了甚麼？

所羅門象徵著甚麼？

基督藉著甚麼捍衛祂的國度？

基督以甚麼姿態施行統治？因為甚麼？

(17) (頁 216 下) 怎樣的解釋，算是過份簡化大衛和所羅門所預表的？

但是，基督第一次來，在地上受苦，就已經作了甚麼？

(頁 216 下、217 上) 基督第二次來所帶來的公義，與祂第一次來所成就的工作有甚麼關係？

(18) (頁 217 上) 為甚麼說：「基督統治的榮耀，不是寄望於未來」？

基督回去天父那裏，除了為我們預備住處以外，祂透過復活還作了甚麼？

請再次注意：基督建造甚麼？

- (19) (頁 217 上) 大衛與所羅門的對比，可以幫助我們認識哪兩件事的對比
 (參《腓立比書》2:5-11) ?

腓立比書 Philippians 2:5-11

- 5 你們當以基督耶穌的心為心：
- 6 他本有神的形像，不以自己與神同等為強奪的；
- 7 反倒虛己，取了奴僕的形像，成為人的樣式；
- 8 既有人的樣子，就自己卑微，存心順服，以至於死，且死在十字架上。
- 9 所以，神將他升為至高，又賜給他那超乎萬名之上的名，
- 10 叫一切在天上的、地上的，和地底下的，因耶穌的名無不屈膝，
- 11 無不口稱耶穌基督為主，使榮耀歸與父神。

(一) _____

(二) _____

- (20) (頁 217 中) 所羅門的政權，在救贖歷史上有甚麼意義？

聖殿用了幾年建造？

- (21) (頁 217 下) 所羅門聚集了誰來奉獻聖殿？

聖殿這個地方，是怎樣的一個地方（參《申命記》第 12 章）？

- (22) (頁 217 下) 雲海代表甚麼？

它使聖殿充滿甚麼？

它使百姓起怎樣的心？

錫安山是甚麼地方？

(23) (頁 217 下) 所羅門爲了甚麼事讚美上帝？

(頁 218 上) 上帝向摩西應許甚麼（參《列王紀上》8:56）？

列王紀上 | Kings 8:56

56 耶和華是應當稱頌的！因為他照著一切所應許的賜平安給他的民以色列人，凡藉他僕人摩西應許賜福的話，一句都沒有落空。

(頁 217 下) 上帝向大衛應許甚麼？

你的屬靈生命，是不是上帝實現祂向基督的應許的證據（參《以賽亞書》49:6；《約翰福音》第 17 章全章）？

以賽亞書 Isaiah 49:6

6 現在他說：你作我的僕人，使雅各眾支派復興，使以色列中得保全的歸回尚為小事，我還要使你作外邦人的光，叫你施行我的救恩，直到地極。

(24) (頁 218 中) 上帝應驗祂的應許時，甚麼主題浮上台面了？

所羅門獻上祭物之後，他向上帝求甚麼？

上帝如何回應所羅門的祈求（參《列王紀上》3:4-15）？

列王紀上 | Kings 3:4-15

- 4 所羅門王上基遍去獻祭；因為在那裏有極大【或作出名】的邱壇，他在那壇上獻一千犧牲作燔祭。
 - 5 在基遍，夜間夢中，耶和華向所羅門顯現，對他說：你願我賜你甚麼？你可以求。
 - 6 所羅門說：你僕人我父親大衛用誠實、公義、正直的心行在你面前，你就向他大施恩典，又為他存留大恩，賜他一個兒子坐在他的位上，正如今日一樣。
 - 7 耶和華我的神啊，如今你使僕人接續我父親大衛作王；但我是幼童，不知道應當怎樣出入。
 - 8 僕人住在你所揀選的民中，這民多得不可勝數。
 - 9 所以求你賜我智慧，可以判斷你的民，能辨別是非。不然，誰能判斷這眾多的民呢？
 - 10 所羅門因為求這事，就蒙主喜悅。
 - 11 神對他說：你既然求這事，不為自己求壽、求富，也不求滅絕你仇敵的性命，單求智慧可以聽訟，
 - 12 我就應允你所求的，賜你聰明智慧，甚至在你以前沒有像你的，在你以後也沒有像你的。
 - 13 你所沒有求的，我也賜給你，就是富足、尊榮，使你在世的日子，列王中沒有一個能比你的。
 - 14 你若效法你父親大衛，遵行我的道，謹守我的律例、誠命，我必使你長壽。
 - 15 所羅門醒了，不料是個夢。他就回到耶路撒冷，站在耶和華的約櫃前，獻燔祭和平安祭，又為他眾臣僕設擺筵席。
-

試從《雅各書》第 1 章找出同樣的原則。我們的上帝是怎樣的一位慷慨的上帝？

雅各書 James 1:5

- 5 你們中間若有缺少智慧的，應當求那厚賜與眾人、也不斥責人的神，主就必賜給他。
-

上帝答應了所羅門的祈求，是應驗了祂向誰的應許？

(一) _____

(二) _____ (參《創世記》12:3)

創世記 Genesis 12:3

3 為你祝福的，我必賜福與他；那咒詛你的，我必咒詛他。地上的萬族都要因你得福。

試從《列王紀上》4:29-34 解釋：上帝賜智慧給所羅門與祝福流到萬民的應許有何關係？

列王紀上 I Kings 4:29-34

29 神賜給所羅門極大的智慧聰明和廣大的心，如同海沙不可測量。
 30 所羅門的智慧超過東方人和埃及人的一切智慧。
 31 他的智慧勝過萬人，勝過以斯拉人以探，並瑪曷的兒子希幔、甲各、達大的智慧。
 他的名聲傳揚在四圍的列國。
 32 他作箴言三千句，詩歌一千零五首。
 33 他講論草木，自利巴嫩的香柏樹直到牆上長的牛膝草，又講論飛禽走獸、昆蟲水族。
 34 天下列王聽見所羅門的智慧，就都差人來聽他的智慧話。

第二部分 智慧者與智慧

(25) (頁 219 上) 示巴女王拜訪所羅門，在救贖歷史上扮演甚麼地位（參《列王紀上》10:8）？

列王紀上 I Kings 10:8

8 你的臣子、你的僕人常侍立在你面前聽你智慧的話是有福的！

(頁 219 下) 這件事如何預表基督（《馬太福音》12:42）？

馬太福音 Matthew 12:42

42 當審判的時候，南方的女王要起來定這世代的罪，因為他從地極而來，要聽所羅門的智慧話。看哪！在這裏有一人比所羅門更大。

《歌羅西書》第 2 章和《哥林多前書》第 1 章告訴我們，真智慧都在哪裏？

歌羅西書 Colossians 2:2-3, 9-10

- 2 要叫他們的心得安慰，因愛心互相聯絡，以致豐豐足足在悟性中有充足的信心，使他們真知神的奧祕，就是基督；
- 3 所積蓄的一切智慧知識，都在他裏面藏著。
- 9 因為神本性一切的豐盛都有形有體的居住在基督裏面，
- 10 你們在他裏面也得了豐盛。他是各樣執政掌權者的元首。

哥林多前書 I Corinthians 1:21-25, 30-31

- 21 世人憑自己的智慧，既不認識神，神就樂意用人所當作愚拙的道理，拯救那些信的人；這就是神的智慧了。
 - 22 猶太人是要神蹟，希利尼人是求智慧，
 - 23 我們卻是傳釘十字架的基督，在猶太人為絆腳石，在外邦人為愚拙；
 - 24 但在那蒙召的，無論是猶太人、希利尼人，基督總為神的能力，神的智慧。
 - 25 因神的愚拙總比人智慧，神的軟弱總比人強壯。
 - 30 但你們得在基督耶穌裏，是本乎神，神又使他成為我們的智慧、公義、聖潔、救贖。
 - 31 如經上所記：誇口的，當指著主誇口。
-
-

- (26) (頁 220 上) 背誦《箴言》9:10。真智慧是否一個概念？真智慧是甚麼（參《箴言》3:19）？

箴言 Proverbs 3:7, 19

- 7 不要自以為有智慧；要敬畏耶和華，遠離惡事。
- 19 耶和華以智慧立地，以聰明定天，

箴言 Proverbs 9:10

- 10 敬畏耶和華是智慧的開端；認識至聖者便是聰明。
-
-
-

- (27) (頁 220 中) 上帝的智慧如何被「人格化」？智慧在甚麼時候就存在了（參《箴言》8:22）？

箴言 Proverbs 8:22-23

- 22 在耶和華造化的起頭，在太初創造萬物之先，就有了我。
 23 從瓦古，從太初，未有世界以前，我已被立。
-
-

《約翰福音》1:1-4, 14 說明了甚麼同樣的真理？

約翰福音 John 1:1-4, 14

- 1 太初有道，道與神同在，道就是神。
 2 這道太初與神同在。
 3 萬物是藉著他造的；凡被造的，沒有一樣不是藉著他造的。
 4 生命在他裏頭，這生命就是人的光。
 14 道成了肉身，住在我們中間，充充滿滿的有恩典有真理。我們也見過他的榮光，正是父獨生子的榮光。
-
-

(28) (頁 220 下) 上帝的智慧在哪些事上顯明出來（參《箴言》8:22-31；《詩篇》33:6-21）？

箴言 Proverbs 8:22-31

- 22 在耶和華造化的起頭，在太初創造萬物之先，就有了我。
 23 從瓦古，從太初，未有世界以前，我已被立。
 24 沒有深淵，沒有大水的泉源，我已生出。
 25 大山未曾奠定，小山未有之先，我已生出。
 26 耶和華還沒有創造大地和田野，並世上的土質，我已生出。
 27 他立高天，我在那裏；他在淵面的周圍，劃出圓圈。
 28 上使穹蒼堅硬，下使淵源穩固，
 29 為滄海定出界限，使水不越過他的命令，立定大地的根基。
 30 那時，我在他那裏為工師，日日為他所喜愛，常常在他面前踴躍，
 31 踊躍在他為人豫備可住之地，也喜悅住在世人之間。

詩篇 Psalm 33:6-21

- 6 諸天藉耶和華的命而造；萬象藉他口中的氣而成。
 7 他聚集海水如壘，收藏深洋在庫房。
 8 願全地都敬畏耶和華！願世上的居民都懼怕他！

- 9 因為他說有，就有，命立，就立。
 10 耶和華使列國的籌算歸於無有，使眾民的思念無有功效。
 11 耶和華的籌算永遠立定；他心中的思念萬代常存。
 12 以耶和華為神的，那國是有福的！他所揀選為自己產業的，那民是有福的！
 13 耶和華從天上觀看；他看見一切的世人。
 14 從他的居所往外察看地上一切的居民。
 15 他是那造成他們眾人心的，留意他們一切作為的。
 16 君王不能因兵多得勝；勇士不能因力大得救。
 17 靠馬得救是枉然的；馬也不能因力大救人。
 18 耶和華的眼目看顧敬畏他的人和仰望他慈愛的人，
 19 要救他們的命脫離死亡，並使他們在饑荒中存活。
 20 我們的心向來等候耶和華；他是我們的幫助，我們的盾牌。
 21 我們的心必靠他歡喜，因為我們向來倚靠他的聖名。

(一) _____

(二) _____

上帝更用祂的話語表現祂的智慧。

根據《詩篇》147:18-19，上帝向祂的百姓作甚麼？好叫他們如何？

詩篇 Psalm 147:18-19

- 18 他一出令，這些就都消化；他使風颳起，水便流動。
 19 他將他的道指示雅各，將他的律例典章指示以色列。
-
-

《腓立比書》1:9-11 和《歌羅西書》1:9-13 如何說出同樣的真理？

腓立比書 Philippians 1:9-11

- 9 我所禱告的，就是你要你們的愛心在知識和各樣見識上多而又多，
 10 使你們能分別是非（或作：喜愛那美好的事），作誠實無過的人，直到基督的日子；
 11 並靠著耶穌基督結滿了仁義的果子，叫榮耀稱讚歸與神。

歌羅西書 Colossians 1:9-13

- 9 因此，我們自從聽見的日子，也就為你們不住的禱告祈求，願你們在一切屬靈的智慧悟性上，滿心知道神的旨意；
 10 好叫你們行事為人對得起主，凡事蒙他喜悅，在一切善事上結果子，漸漸的多知道神；
 11 照他榮耀的權能，得以在各樣的力上加力，好叫你們凡事歡喜喜樂的忍耐寬容；
 12 又感謝父，叫我們能與眾聖徒在光明中同得基業。

13 他救了我們脫離黑暗的權勢，把我們遷到他愛子的國裏；

(29) (頁 220 下) 我們該如何擁有實際能指引我們生活的思想（參《箴言》3:5, 7; 12:15）？

箴言 Proverbs 3:5-7

- 5 你要專心仰賴耶和華，不可倚靠自己的聰明，
- 6 在你一切所行的事上都要認定他，他必指引你的路。
- 7 不要自以為有智慧；要敬畏耶和華，遠離惡事。

箴言 Proverbs 12:15

- 15 愚妄人所行的，在自己眼中看為正直；惟智慧人肯聽人的勸教。
-
-

我們該如何思想？該在甚麼事上長進（參《羅馬書》12:2；《彼得後書》3:17-18）？

羅馬書 Romans 12:2

- 2 不要效法這個世界，只要心意更新而變化，叫你們察驗何為神的善良、純全、可喜悅的旨意。

彼得後書 II Peter 3:17-18

- 17 親愛的弟兄阿，你們既然豫先知道這事，就當防備，恐怕被惡人的錯謬誘惑，就從自己堅固的地步上墜落。
 - 18 你們卻要在我們主救主耶穌基督的恩典和知識上有長進。願榮耀歸給他，從今直到永遠。阿們！
-
-

(頁 220 下) 智慧不是甚麼？智慧是甚麼？

智慧包含甚麼（參《雅各書》3:17）？

雅各書 James 3:17-18

- 17 惟獨從上頭來的智慧，先是清潔，後是和平，溫良柔順，滿有憐憫，多結善果，沒有偏見，沒有假冒。
- 18 並且使人和平的，是用和平所栽種的義果。
-

(30) (頁 221-222) 智慧文學（《傳道書》等）所表達的絕望感覺，在上帝救贖歷史上扮演甚麼重要地位（參《傳道書》1:2; 5:15; 2:16）？

傳道書 Ecclesiastes 1:2

- 2 傳道者說：虛空的虛空，虛空的虛空，凡事都是虛空。

傳道書 Ecclesiastes 5:15

- 15 他怎樣從母胎赤身而來，也必照樣赤身而去；他所勞碌得來的，手中分毫不能帶去。

傳道書 Ecclesiastes 2:16

- 16 智慧人和愚昧人一樣，永遠無人記念，因為日後都被忘記；可歎智慧人死亡，與愚昧人無異。
-

人生會變得更好嗎？或變得更糟糕嗎？人生是否就是這些今生的事（如：美酒等）？

(31) (頁 222) 解開人生之謎的鑰匙去哪裏找到？

《傳道書》8:17; 11:5 比較著哪兩件事？

傳道書 Ecclesiastes 8:17

17 我就看明神一切的作為，知道人查不出日光之下所作的事；任憑他費多少力尋查，都查不出來，就是智慧人雖想知道，也是查不出來。

傳道書 Ecclesiastes 11:5

5 風從何道來，骨頭在懷孕婦人的胎中如何長成，你尚且不得知道；這樣，行萬事之神的作為，你更不得知道。

(一) _____

(二) _____

人生的謎有甚麼答案（參《詩篇》90:3-12）？

詩篇 Psalm 90:3-12

3 你使人歸於塵土，說：你們世人要歸回。
 4 在你看來，千年如已過的昨日，又如夜間的一更。
 5 你叫他們如水沖去；他們如睡一覺。早晨，他們如生長的草，
 6 早晨發芽生長，晚上割下枯乾。
 7 我們因你的怒氣而消滅，因你的忿怒而驚惶。
 8 你將我們的罪孽擺在你面前，將我們的隱惡擺在你面光之中。
 9 我們經過的日子都在你震怒之下；我們度盡的年歲好像一聲歎息。
 10 我們一生的年日是七十歲，若是強壯可到八十歲；但其中所矜誇的不過是勞苦愁煩，轉眼成空，我們便如飛而去。
 11 誰曉得你怒氣的權勢？誰按著你該受的敬畏曉得你的忿怒呢？
 12 求你指教我們怎樣數算自己的日子，好叫我們得著智慧的心。

(32) (頁 222) 上帝的智慧有甚麼本質（《傳道書》12:13-14）？

傳道書 Ecclesiastes 12:13-14

13 這些事都已聽見了，總意就是：敬畏神，謹守他的誡命，這是人所當盡的本分（或譯：這是眾人的本分）。
 14 因為人所作的事，連一切隱藏的事，無論是善是惡，神都必審問。

《傳道書》的作者勸告人要做哪三件事？

(一) _____

(二) _____

(三) _____

我們還應作甚麼（參《詩篇》37）？

詩篇 Psalm 37:1-40

- 1 (大衛的詩。) 不要為作惡的心懷不平，也不要向那行不義的生出嫉妒。
- 2 因為他們如草快被割下，又如青菜快要枯乾。
- 3 你當倚靠耶和華而行善，住在地上，以他的信實為糧；
- 4 又要以耶和華為樂，他就將你心裏所求的賜給你。
- 5 當將你的事交託耶和華，並倚靠他，他就必成全。
- 6 他要使你的公義如光發出，使你的公平明如正午。
- 7 你當默然倚靠耶和華，耐性等候他；不要因那道路通達的和那惡謀成就的心懷不平。
- 8 當止住怒氣，離棄忿怒；不要心懷不平，以致作惡。
- 9 因為作惡的必被剪除；惟有等候耶和華的必承受地土。
- 10 還有片時，惡人要歸於無有；你就是細察他的住處也要歸於無有。
- 11 但謙卑人必承受地土，以豐盛的平安為樂。
- 12 惡人設謀害義人，又向他咬牙。
- 13 主要笑他，因見他受罰的日子將要來到。
- 14 惡人已經弓上弦，刀出鞘，要打倒困苦窮乏的人，要殺害行動正直的人。
- 15 他們的刀必刺入自己的心；他們的弓必被折斷。
- 16 一個義人所有的雖少，強過許多惡人的富餘。
- 17 因為惡人的膀臂必被折斷；但耶和華是扶持義人。
- 18 耶和華知道完全人的日子；他們的產業要存到永遠。
- 19 他們在急難的時候不致羞愧，在饑荒的日子必得飽足。
- 20 惡人卻要滅亡。耶和華的仇敵要像羊羔的脂油（或譯：像草地的華美）；他們要消滅，要如煙消滅。
- 21 惡人借貸而不償還；義人卻恩待人，並且施捨。
- 22 蒙耶和華賜福的必承受地土；被他咒詛的必被剪除。
- 23 義人的腳步被耶和華立定；他的道路，耶和華也喜愛。
- 24 他雖失腳也不至全身仆倒，因為耶和華用手攬扶他（或譯：攬扶他的手）。
- 25 我從前年幼，現在年老，卻未見過義人被棄，也未見過他的後裔討飯。
- 26 他終日恩待人，借給人；他的後裔也蒙福！
- 27 你當離惡行善，就可永遠安居。
- 28 因為，耶和華喜愛公平，不撇棄他的聖民；他們永蒙保佑，但惡人的後裔必被剪除。
- 29 義人必承受地土，永居其上。
- 30 義人的口談論智慧；他的舌頭講說公平。
- 31 神的律法在他心裏；他的腳總不滑跌。
- 32 惡人窺探義人，想要殺他。
- 33 耶和華必不撇他在惡人手中；當審判的時候，也不定他的罪。
- 34 你當等候耶和華，遵守他的道，他就抬舉你，使你承受地上；惡人被剪除的時候，你必看見。
- 35 我見過惡人大有勢力，好像一根青翠樹在本土生發。
- 36 有人從那裏經過，不料，他沒有了；我也尋找他，卻尋不著。

- 37 你要細察那完全人，觀看那正直人，因為和平人有好結局。
 38 至於犯法的人，必一同滅絕；惡人終必剪除。
 39 但義人得救是由於耶和華；他在患難時作他們的營寨。
 40 耶和華幫助他們，解救他們；他解救他們脫離惡人，把他們救出來，因為他們投靠他。
-
-
-

《雅各書》還有甚麼勸告？

(33) (頁 222 下) 智慧者的信心，指向更完整的答案。這答案是甚麼？參考：

(一) 《以賽亞書》25:8；《哥林多前書》15:54-56。

以賽亞書 Isaiah 25:8

8 他已經吞滅死亡直到永遠。主耶和華必擦去各人臉上的眼淚，又除掉普天下他百姓的羞辱，因為這是耶和華說的。

哥林多前書 Corinthians 15:54-56

54 這必朽壞的既變成不朽壞的，這必死的既變成不死的，那時經上所記死被得勝吞滅的話就應驗了。

55 死阿！你得勝的權勢在那裏？死阿！你的毒鉤在那裏？

56 死的毒鉤就是罪，罪的權勢就是律法。

(二) 《希伯來書》4:1-7 提供更多的線索嗎？

希伯來書 Hebrews 4:1-7

- 1 我們既蒙留下，有進入他安息的應許，就當畏懼，免得我們（原文是你們）中間或有人似乎是趕不上了。
- 2 因為有福音傳給我們，像傳給他們一樣；只是所聽見的道與他們無益，因為他們沒有信心與所聽見的道調和。

- 3 但我們已經相信的人得以進入那安息，正如神所說：我在怒中起誓說：他們斷不可進入我的安息！其實造物之工，從創世以來已經成全了。
 - 4 論到第七日，有一處說，到第七日神就歇了他一切的工。
 - 5 又有一處說：他們斷不可進入我的安息！
 - 6 既有必進安息的人，那先前聽見福音的，因為不信從，不得進去。
 - 7 所以過了多年，就在大衛的書上，又限定一日，如以上所引的說：你們今日若聽他的話，就不可硬著心。
-
-

(34) (頁 223 上) 《舊約聖經》如何討論苦難的問題？《約伯記》討論甚麼奧秘？

約伯最後找到的答案是甚麼（參《約伯記》第 38-42 章，特別是 42:1-6）？

約伯記 Job 42:1-6

- 1 約伯回答耶和華說：
 - 2 我知道，你萬事都能作；你的旨意不能攔阻。
 - 3 誰用無知的言語使你的旨意隱藏呢？我所說的是我不明白的；這些事太奇妙，是我不知道的。
 - 4 求你聽我，我要說話；我問你，求你指示我。
 - 5 我從前風聞有你，現在親眼看見你。
 - 6 因此我厭惡自己（或譯：我的言語），在塵土和爐灰中懊悔。
-
-

(35) (頁 223) 惡人會作甚麼？

「邪惡的帝國」會作甚麼？

「上帝的國」會作甚麼（參《但以理書》2:31-35）？

但以理書 Daniel 2:31-36

- 31 王啊，你夢見一個大像，這像甚高，極其光耀，站在你面前，形狀甚是可怕。
 - 32 這像的頭是精金的，胸膛和膀臂是銀的，肚腹和腰是銅的，
 - 33 腿是鐵的，腳是半鐵半泥的。
 - 34 你觀看，見有一塊非人手鑿出來的石頭打在這像半鐵半泥的腳上，把腳砸碎；
 - 35 於是金、銀、銅、鐵、泥都一同砸得粉碎，成如夏天禾場上的糠秕，被風吹散，無處可尋。打碎這像的石頭變成一座大山，充滿天下。
 - 36 這就是那夢。我們在王面前要講解那夢。
-
-
-

（36）（頁 223 下）說明：耶穌如何是「神聖的戰士」。

說明：耶穌如何是「和平之君」。

（頁 223-224）說明：耶穌是上帝的智慧（《馬太福音》11:25-26, 28-30）。

馬太福音 Matthew 11:25-30

- 25 那時，耶穌說：父阿，天地的主，我感謝你！因為你將這些事向聰明通達人就藏起來，向嬰孩就顯出來。
 - 26 父阿，是的，因為你的美意本是如此。
 - 27 一切所有的，都是我父交付我的；除了父，沒有人知道子；除了子和子所願意指示的，沒有人知道父。
 - 28 凡勞苦擔重擔的人可以到我這裏來，我就使你們得安息。
 - 29 我心裏柔和謙卑，你們當負我的軛，學我的樣式；這樣，你們心裏就必得享安息。
 - 30 因為我的軛是容易的，我的擔子是輕省的。
-
-
-

- (37) (頁 224) 主耶穌說的話，與《便西拉智訓》51:23-27 有何相似處？
(注：這些「相似處」絕對不表示《聖經》的作者是抄襲外邦人的作品！)
-
-

- (38) (頁 225 上) 耶穌的話有何不同？如何的「驚人」？
-
-

- (39) (頁 225) 耶穌不叫我們作甚麼？
-
-

耶穌叫我們作甚麼？

- (40) 耶穌不僅有甚麼身份？
-
-

祂更有甚麼身份？

再參考：《哥林多前書》第 1-2 章；《歌羅西書》第 2 章！

- (41) (頁 225) 耶穌宣告甚麼（參《馬太福音》11:27）？

馬太福音 Matthew 11:27

27 一切所有的，都是我父交付我的；除了父，沒有人知道子；除了子和子所願意指示的，沒有人知道父。

唯獨耶穌擁有甚麼知識（參《歌羅西書》1:15; 2:9；《約翰福音》1:18）？

歌羅西書 Colossians 1:15

15 愛子是那不能看見之神的像，是首生的，在一切被造的以先。

歌羅西書 Colossians 2:9

9 因為神本性一切的豐盛都有形有體的居住在基督裏面，

約翰福音 John 1:18

18 從來沒有人看見神，只有在父懷裏的獨生子將他表明出來。

因此人若要認識上帝，必須靠甚麼（《約翰福音》6:44）？

約翰福音 John 6:44-45

44 若不是差我來的父吸引人，就沒有能到我這裏來的；到我這裏來的，在末日我要叫他復活。

45 在先知書上寫著說：他們都要蒙神的教訓。凡聽見父之教訓又學習的，就到我這裏來。

（42）（頁 225 下）真智慧是甚麼？不是甚麼（《約翰福音》14:6）？

約翰福音 John 14:6

6 耶穌說我就是道路、真理、生命；若不藉著我，沒有人能到父那裏去。

（43）思想題：

（一）若有人說：「老子的《道德經》是上帝向中國人的啟示。」你會如何回應？

（二）若有人說：「心理學的理論是上帝的（普遍）啟示。」你會如何回應？

(44) (頁 226 上，第一段)

(一) 耶穌是_____

(二) 耶穌是_____

(三) 耶穌是_____

(45) (頁 226 上，第二段)

(一) 上帝的道是_____

(二) 上帝的道是_____

(三) 上帝的道是_____

(四) 上帝的道是_____

(五) 上帝的聖子是_____

(六) 上帝的聖子是_____

思想題：這與你以前所相信的，有何差別？

(46) (頁 226 下) 《歌羅西書》1:15, 2:9:

歌羅西書 Colossians 1:15

15 愛子是那不能看見之神的像，是首生的，在一切被造的以先。

歌羅西書 Colossians 2:9

9 因為神本性一切的豐盛都有形有體的居住在基督裏面，

(一) 基督是_____

(二) _____住在基督裏。
你明白這兩項宣告嗎？

(47) (頁 226 下)

保羅說：上帝的兒子是

(一) _____
(二) _____

他的意思就是說：基督就是_____

(48) (頁 227 上) 基督如何顯明祂的柔和謙卑（參《馬太福音》11:27-30）？

馬太福音 Matthew 11:27-30

- 27 一切所有的，都是我父交付我的；除了父，沒有人知道子；除了子和子所願意指示的，沒有人知道父。
 - 28 凡勞苦擔重擔的人可以到我這裏來，我就使你們得安息。
 - 29 我心裏柔和謙卑，你們當負我的軛，學我的樣式；這樣，你們心裏就必得享安息。
 - 30 因為我的軛是容易的，我的擔子是輕省的。
-
-

解釋：十字架是愚拙的，十字架是智慧。

(49) (頁 227 中) 主耶穌如何回答所羅門的困惑？

(50) (頁 227) 「義人受苦」如何被基督轉化（《彼得前書》2:21）？

彼得前書 I Peter 2:21

21 你們蒙召原是為此；因基督也為你們受過苦，給你們留下榜樣，叫你們跟隨他的腳蹤行。

(51) (頁 227 下) 受苦為甚麼成為我們的榮幸？

(52) (頁 227 下) 「世上的國度」與「基督的國度」有甚麼差別？

(53) (頁 227 下) 基督已經在哪裏？

基督必將作甚麼？

(54) (頁 227 下) 基督的門徒透過甚麼在智慧中成長？

(一) _____

(二) _____

(頁 228 上) 我們在智慧中成長，有甚麼證據？

(55) (頁 228 上) 如何尋求智慧：

上帝取消了甚麼（參《撒母耳記上》23:2, 9）？

撒母耳記上 | Samuel 23:2, 9-12

- 2 所以大衛求問耶和華說：我去攻打那些非利士人可以不可以？耶和華對大衛說：你可以去攻打非利士人，拯救基伊拉。
 - 9 大衛知道掃羅設計謀害他，就對祭司亞比亞他說：將以弗得拿過來。
 - 10 大衛禱告說：耶和華以色列的神啊，你僕人聽真了掃羅要往基伊拉來，為我的緣故滅城。
 - 11 基伊拉人將我交在掃羅手裏不交？掃羅照著你僕人所聽的話下來不下來？耶和華以色列的神啊，求你指示僕人！耶和華說：掃羅必下來。
 - 12 大衛又說：基伊拉人將我和跟隨我的人交在掃羅手裏不交？耶和華說：必交出來。
-

我們成熟就不應該再問甚麼？

我們應該體會甚麼？

(56) (頁 228 中) 智慧是在甚麼處境中產生的？

我們應該作甚麼？

我們應該辨別甚麼？

(57) (頁 228) 解釋：基督徒應該比所羅門更加智慧。

(58) (頁 228 下) 解釋：所羅門的智慧對他自己沒有真正的幫助。

(頁 229) 所羅門忽略了甚麼？

今天我們會如何犯同樣的錯誤？

所羅門爲了政治上的需要作了甚麼非常不智慧的事？

(59) (頁 229) 所羅門在橄欖山上作甚麼 (《列王紀上》11:7) ?

列王紀上 | Kings 11:7

7 所羅門為摩押可憎的神基抹和亞捫人可憎的神摩洛，在耶路撒冷對面的山上建築邱壇。

(60) (頁 229) 上帝曾警告以色列人甚麼 (《出埃及記》34:10-17) ?

出埃及記 Exodus 34:10-17

10 耶和華說：我要立約，要在百姓面前行奇妙的事，是在遍地萬國中所未曾行的。在你四圍的外邦人就要看見耶和華的作為，因我向你所行的是可畏懼的事。
 11 我今天所吩咐你的，你要謹守。我要從你面前擡出亞摩利人、迦南人、赫人、比利洗人、希未人、耶布斯人。
 12 你要謹慎，不可與你所去那地的居民立約，恐怕成為你們中間的網羅；
 13 却要拆毀他們的祭壇，打碎他們的柱像，砍下他們的木偶。
 14 不可敬拜別神；因為耶和華是忌邪的神，名為忌邪者。
 15 只怕你與那地的居民立約，百姓隨從他們的神，就行邪淫，祭祀他們的神，有人叫你，你便喫他的祭物，
 16 又為你的兒子娶他們的女兒為妻，他們的女兒隨從他們的神，就行邪淫，使你的兒子也隨從他們的神行邪淫。
 17 不可為自己鑄造神像。

(61) (頁 229) 上帝向所羅門宣告甚麼審判？

(62) (頁 229) 上帝的百姓需要甚麼人？

第九章：基督是要來的主耶和華（頁 231-262）

Chapter 9: THE LORD TO COME (pp. 179-202)

第一部分 所羅門之後的君王

(1) (頁 232 上) 所羅門之後以色列的歷史，是怎樣的歷史？

(一) _____

(二) _____

試問，我們今天的教會若犯同樣的罪，能夠免疫嗎？

(2) (頁 232 上) 所羅門的兒子羅波安如何解決問題？

帶來甚麼結果？

你可從《哥林多前書》和《哥林多後書》找到類似的愚拙嗎？

(3) (頁 232 中) 耶羅波安（北國）如何鞏固自己的政權？

他在哪裏設立了甚麼（《列王紀上》12:28-30）？

列王紀上 | Kings 12:28-30

- 28 耶羅波安王就籌劃定妥，鑄造了兩個金牛犢，對眾民說：以色列人哪，你們上耶路撒冷去實在是難；這就是領你們出埃及地的神。
- 29 他就把牛犢一隻安在伯特利，一隻安在但。
- 30 這事叫百姓陷在罪裏，因為他們往但去拜那牛犢。

你可從《哥林多前書》和《哥林多後書》找到類似的愚拙嗎？

(4) (頁 232 下) 耶羅波安向百姓宣告甚麼？

耶羅波安還設立了甚麼？

教會歷史上曾在哪時期犯過類似的罪？

(5) (頁 232 下) 以色列人面對甚麼試探？現在，官方認可甚麼？

(6) (頁 233 上) 甚麼判語成為每一個王的喪鐘（《列王紀上》15:34）？

列王紀上 | Kings 15:34

34 他行耶和華眼中看為惡的事，行耶羅波安所行的道，犯他使以色列人陷在罪裏的那罪。

第二部分 先知的事工與以色列的叛道：以利亞與巴力

(7) (頁 233 上) 上帝如何沒有完全丟棄以色列？

(8) (頁 233) 先知們呼召以色列要作甚麼？

先知們宣告甚麼？

先知們應許甚麼？

(9) (頁 233) 以色列人如何回應先知的話？

《耶利米書》25:4 如何描述以色列的回應？

耶利米書 Jeremiah 25:4

- 4 耶和華也從早起來，差遣他的僕人眾先知到你們這裏來（只是你們沒有聽從，也沒有側耳而聽），
-

《希伯來書》如何提出類似的警告？

希伯來書 Hebrews 2:1-4

- 1 所以，我們當越發鄭重所聽見的道理，恐怕我們隨流失去。
- 2 那藉著天使所傳的話既是確定的；凡干犯悖逆的都受了該受的報應。
- 3 我們若忽略這麼大的救恩，怎能逃罪呢？這救恩起先是主親自講的，後來是聽見的人給我們證實了。
- 4 神又按自己的旨意，用神蹟、奇事和百般的異能，並聖靈的恩賜，同他們作見證。

希伯來書 Hebrews 3:7-19

- 7 聖靈有話說：你們今日若聽他的話，
- 8 就不可硬著心，像在曠野惹他發怒、試探他的時候一樣。
- 9 在那裏，你們的祖宗試我探我，並且觀看我的作為有四十年之久。
- 10 所以，我厭煩那世代的人，說：他們心裏常常迷糊，竟不曉得我的作為！
- 11 我就在怒中起誓說；他們斷不可進入我的安息。
- 12 弟兄們，你們要謹慎，免得你們中間或有人存著不信的惡心，把永生神離棄了。
- 13 總要趁著還有今日，天天彼此相勸，免得你們中間有人被罪迷惑，心裏就剛硬了。

- 14 我們若將起初確實的信心堅持到底，就在基督裏有分了。
- 15 經上說：你們今日若聽他的話，就不可硬著心，像惹他發怒的日子一樣。
- 16 那時，聽見他話惹他發怒的是誰呢？豈不是跟著摩西從埃及出來的眾人麼？
- 17 神四十年之久，又厭煩誰呢？豈不是那些犯罪、屍首倒在曠野的人麼？
- 18 又向誰起誓，不容他們進入他的安息呢；豈不是向那些不信從的人麼？
- 19 這樣看來，他們不能進入安息是因為不信的緣故了。

希伯來書 Hebrews 4:1-2

- 1 我們既蒙留下，有進入他安息的應許，就當畏懼，免得我們（原文是你們）中間或有人似乎是趕不上了。
 - 2 因為有福音傳給我們，像傳給他們一樣；只是所聽見的道與他們無益，因為他們沒有信心與所聽見的道調和。
-
-

(10) (頁 233 下) 以色列的背道演變成怎樣更邪惡的地步？

耶洗別成功地帶領以色列人在背教的過程中，走上最後致命的一步：

從_____

到_____

《約翰福音》4:24 教導我們應如何敬拜？

約翰福音 John 4:24

- 24 神是個靈（或無個字），所以拜他的必須用心靈和誠實拜他。
-

(11) (頁 233 下) 耶和華用甚麼擊敗異教信仰的勢力（參《列王紀上》17:1）？

列王紀上 I Kings 17:1

- 1 基列寄居的提斯比人以利亞對亞哈說：我指著所事奉永生耶和華以色列的神起誓，這幾年我若不禱告，必不降露，不下雨。

(12) (頁 233-234) 亞哈王面對如此的審判（災害）時，下達甚麼命令？

上帝如何對待（供應）以利亞？

傳上帝真道的僕人，可從以利亞身上學到甚麼？我們應期待，事奉會帶來怎樣的後果？在這一切事上，上帝會作甚麼？

(13) (頁 234 上) 以利亞在這場屬靈能力對決中所面對的是誰？

(一) 以色列的_____

(二) 巴力的_____

而以利亞是身為唯一的_____，參與這場對決的。

(14) 思想題：

(一) 主耶穌受誰的控告和審問？

(二) 使徒彼得在五旬節之後受誰的控告和審問？

(15) (頁 234 中) 巴力和亞舍拉是哪類的神？

甚麼是它們的專長？

有誰正式支持它們？

(16) (頁 234) 巴力的先知如何行使他們的權柄？

獻祭的火由誰提供？

這顯明甚麼？

巴力同時也是甚麼事的神？

巴力應能提供甚麼打在犧牲上，使犧牲燒起來？

上帝至終悅納誰的獻祭（參《希伯來書》第 8-10 章；《羅馬書》3:25）？

羅馬書 Romans 3:25

25 神設立耶穌作挽回祭，是憑著耶穌的血，藉著人的信，要顯明神的義；因為他用忍耐的心寬容人先時所犯的罪，

（注：上帝向十字架不是提供火，乃是傾倒祂的忿怒。挽回祭的意義，在於主耶穌挽回父上帝，平息祂的忿怒。）

(17) (頁 234-235) 巴力的先知們的呼求分兩階段。

(一) (頁 234) 第一階段他們作甚麼？

(二) (頁 235) 第二階段他們作甚麼？

以利亞如何嘲笑他們（《列王紀上》18:27）？

列王紀上 | Kings 18:27

27 到了正午，以利亞嬉笑他們，說：大聲求告罷！因為他是神，他或默想，或走到一邊，或行路，或睡覺，你們當叫醒他。

(頁 262，注腳 1) 「或走到一邊」原文的意思是甚麼？

(18) (頁 235 上、中) 以利亞重建甚麼？

用甚麼建造？

象徵誰？

他挖了甚麼？

他如何擺放祭牲？

用水作甚麼？

以利亞如何禱告？他求甚麼？《列王記上》18:37。

列王紀上 | Kings 18:36-37

- 36 到了獻晚祭的時候，先知以利亞近前來，說：亞伯拉罕、以撒、以色列的神，耶和華啊，求你今日使人知道你是以色列的神，也知道我是你的僕人，又是奉你的命行這一切事。
- 37 耶和華啊，求你應允我，應允我！使這民知道你耶和華是神，又知道是你叫這民的心回轉。
-
-

結果發生甚麼事？

是誰作的？

火，燒盡了甚麼？

(一) _____

(二) _____

(三) _____

(四) _____

上帝徹底的_____。

(注：火象徵甚麼？見第 16 題「注」。)

(19) (頁 235) 今天，人們要求上帝作甚麼？

主耶穌接納這種要求嗎？

(頁 236) 上帝能夠這樣作嗎？

祂為甚麼拒絕作？（思考：頁 236，第一段。）

-
-
-
- (20) (頁 236 上) 換言之，人是如何的愚蠢和過份？詳細說明第 236 頁第一段的意思。

-
-
-
- (21) (頁 236 中) 要求火從天而降，如何是「過份」？

如何是「微不足道」？

-
-
-
- (22) (頁 236 中) 以利亞必須學甚麼功課？

(一) 他如何已經勝利了？

(二) 但是他還面對甚麼挑戰？

因此，他必須逃亡。

(23) (頁 236 下) 以利亞在阿拉伯沙漠裏，孤獨又絕望；他面對哪兩個事實？

(一) _____

(二) _____

結果，連他的生命都面對危險。

(24) (頁 237 上，第一段，第 1-4 行) 耶和華如何教導以利亞？

(一) _____

(二) _____

(三) _____

(四) _____

(25) (頁 237 中) 以利亞聽到微小的聲音之前，上帝在自然界中作了哪四件事？

(一) _____

(二) _____

(三) _____

(四) _____

(26) (頁 237 下) 上帝對世界和歷史的掌控，不需要用甚麼來證明？

只要甚麼就夠了？

這說明：普遍啟示和特殊啟示兩方面是相輔相成的。

(27) (頁 237 下) 上帝的話有甚麼特徵？

(一) _____

(二) _____

(三) _____

(28) (頁 237 下) 上帝命令以利亞膏立哪三個人、擔任哪三種職分、扮演哪三個角色？

	名字	職分	角色
(一)			
(二)			
(三)			

上帝按照祂的時間表和祂的方法，都使用他們。

(29) (頁 237-238) 以利亞為甚麼沒有哪麼孤獨？

(30) (頁 238 上) 亞哈和耶洗別並沒有（事實上，不可能）作甚麼？

(31) (頁 238) 上帝還暗示了：

(一) 祂並沒有忘記甚麼？

(二) 甚麼必然臨到誰？

(三) 上帝會透過甚麼來彰顯甚麼？

再三思考第三點。

(32) (頁 238) 上帝除了彰顯了祂的大能以外，祂的目的是：

(一) 會繼續有人_____

(二) 這事實表達出_____

保羅說，他是上帝奧秘的僕人（執事）*stewards of the mysteries of God*。

(33) (頁 238) 以利亞站在傳達上帝話語的先知們的前頭。將來會有誰來宣告，上帝救贖計劃要實現了？

他要帶著有如先知以利亞的甚麼來作這宣告（參《哥林多前書》第 1-2 章）？

(34) (頁 238 下) 施洗約翰期望上帝（耶穌）如何帶來國度？

耶穌所行的是甚麼、而不是甚麼？

施洗約翰覺得困惑：耶穌的_____在哪裏？

(35) (頁 238-239) 施洗約翰認為，窮苦和被壓迫的人若要領受上帝的祝福，甚麼事必須發生？

(頁 239 上) 他希望耶和華來作甚麼？

(36) (頁 239 上) 耶穌所行的神蹟與《舊約聖經》有何關係（參《以賽亞書》35:5-6；《路加福音》7:23）？

以賽亞書 Isaiah 35:5-6

- 5 那時，瞎子的眼必睜開；聾子的耳必開通。
- 6 那時，瘸子必跳躍像鹿；啞巴的舌頭必能歌唱。在曠野必有水發出；在沙漠必有河流湧流。

路加福音 Luke 7:23

- 23 凡不因我跌倒的，就有福了！
-

(37) (頁 239) 誰用微小的聲音教導誰？

(38) (頁 239 中) 上帝若真的降火，會燒滅誰？

(39) (頁 239 中) 可是，主耶穌來不是要作甚麼？

乃是要作甚麼？

祂甚麼時候作後者（參《詩篇》98-99 篇；「樂哉主臨」Joy to the World（聖誕歌）歌詞）？

(40) (頁 239) 耶穌在登山變像時，與摩西和以利亞談論的不是審判，乃是甚麼？

第三部分 先知與上帝的審判：約拿

(41) (頁 239-240) 先知們寫下了以色列的歷史：他們都寫了甚麼（參《以賽亞書》62:6-7）？

以賽亞書 Isaiah 62:6-7

- 6 耶路撒冷啊，我在你城上設立守望的，他們晝夜必不靜默。呼籲耶和華的，你們不要歇息，
 - 7 也不要使他歇息，直等他建立耶路撒冷，使耶路撒冷在地上成為可讚美的。
-
-
-

(42) (頁 240 上) 約書亞帶領以色列人進應許之地時，他們覆誦了甚麼（參《申命記》27-29 章）？

(43) (頁 240 中) 上帝如何繼續實現祂的應許？

(一) 雖然歷史上的以色列人_____，

但上帝還是_____，

而且所羅門還_____，

因為上帝_____。

(二) 但是以色列人的_____帶來了_____。

這裏說明上帝哪兩種屬性？

(一) _____

(二) _____

(44) (頁 240) 上帝應許甚麼更豐盛的事（參《申命記》30:6）？

申命記 Deuteronomy 30:6

6 耶和華你神必將你心裏和你後裔心裏的污穢除掉，好叫你盡心盡性愛耶和華你的神，使你可以存活。

當_____之後，

上帝會_____，

並將他們_____。

(45) (頁 240 下) 先知們忠心地傳甚麼信息？

以賽亞書 Isaiah 10:5-19

5 亞述是我怒氣的棍，手中拿我惱恨的杖。
 6 我要打發他攻擊褻瀆的國民，吩咐他攻擊我所惱怒的百姓，搶財為擄物，奪貨為掠物，將他們踐踏，像街上的泥土一樣。
 7 然而，他不是這樣的意思；他心也不這樣打算。他心裏倒想毀滅，剪除不少的國。
 8 他說：我的臣僕豈不都是王麼？
 9 迦勒挪豈不像迦基米施麼？哈馬豈不像亞珥拔麼？撒瑪利亞豈不像大馬色麼？
 10 我手已經搆到有偶像的國；這些國雕刻的偶像過於耶路撒冷和撒瑪利亞的偶像。
 11 我怎樣待撒瑪利亞和其中的偶像，豈不照樣待耶路撒冷和其中的偶像麼？
 12 主在錫安山和耶路撒冷成就他一切工作的時候，主說：我必罰亞述王自大的心和他高傲眼目的榮耀。
 13 因為他說：我所成就的事是靠我手的能力和我的智慧，我本有聰明。我挪移列國的地界，搶奪他們所積畜的財寶；並且我像勇士，使坐寶座的降為卑。
 14 我的手搆到列國的財寶，好像人搆到鳥窩；我也得了全地，好像人拾起所棄的雀蛋。沒有動翅膀的；沒有張嘴的，也沒有鳴叫的。
 15 斧豈可向用斧砍木的自誇呢？鋸豈可向用鋸的自大呢？好比棍掄起那舉棍的，好比杖舉起那非木的人。
 16 因此，主萬軍之耶和華必使亞述王的肥壯人變為瘦弱，在他的榮華之下必有火著起，如同焚燒一樣。
 17 以色列的光必如火；他的聖者必如火燄。在一日之間，將亞述王的荊棘和蒺藜焚燒淨盡；
 18 又將他樹林和肥田的榮耀全然燒盡，好像拿軍旗的昏過去一樣。
 19 他林中剩下的樹必稀少，就是孩子也能寫其數。

以賽亞書 Isaiah 34:2-4

2 因為耶和華向萬國發忿恨，向他們的全軍發烈怒，將他們滅盡，交出他們受殺戮。
 3 被殺的必然拋棄，屍首臭氣上騰；諸山被他們的血融化。
 4 天上的萬象都要消沒；天被捲起，好像書卷。其上的萬象要殘敗，像葡萄樹的葉子殘敗，又像無花果樹的葉子殘敗一樣。

先知們警告百姓，上帝會_____。

先知們也警告_____。

外邦沒有被呼召作_____。

他們所敬拜的是_____。

上帝的確會_____他們，但祂也會_____他們。

這原則可以應用在當代的西方國家或亞洲國家嗎？

(46) (頁 240-241) 上帝在審判以色列時，同時作了甚麼？

以色列若因為悖逆而沒有達成上帝對他們的呼召，

那麼，上帝就要透過_____來成全祂的旨意。

(47) (頁 241 上、中) 以利亞與寡婦、以利沙與乃幔，說明：上帝透過審判以色列作了甚麼？

並不須要等到新約時期！

(48) (頁 241) 約拿為甚麼違背耶和華？

因為尼尼微是：

(49) (頁 241-242) 約拿曾經預言甚麼（參《列王紀下》14:25）？

列王紀下 II Kings 14:25

25 他收回以色列邊界之地，從哈馬口直到亞拉巴海，正如耶和華以色列的神藉他僕人迦特希弗人亞米太的兒子先知約拿所說的。

但現在，約拿為甚麼憂慮（參《約拿書》4:2）？

約拿書 Jonah 4:1-3

- 1 這事約拿大大不悅，且甚發怒，
 - 2 就禱告耶和華說：耶和華啊，我在本國的時候豈不是這樣說麼？我知道你是有恩典、有憐憫的神，不輕易發怒，有豐盛的慈愛，並且後悔不降所說的災，所以我急速逃往他施去。
 - 3 耶和華啊，現在求你取我的命罷！因為我死了比活著還好。
-

約拿心中有哪些疑問？

(50) (頁 242) 約拿決定要為以色列國的興亡作甚麼？

這決定的結果：

(一) 約拿不作甚麼？

(二) 尼尼微就會怎樣？

(51) (頁 242) 這決定解釋了甚麼？

(一) _____

(二) _____

(52) (頁 242 下) 約拿在船上提供了怎樣的「第二個計劃」？

根據約拿的盤算，會有哪三方面的後果？

(一) 約拿：_____

(二) 船員：_____

(三) 尼尼微：_____

(53) (頁 242 下) 約拿在大魚腹中承認了甚麼？

(54) (頁 242 下) 約拿到了甚麼情況？

上帝作了甚麼？

(55) (頁 242 下) 約拿終於到了哪裏？

他作了甚麼？

結果是甚麼？

(56) (頁 243 上) 約拿坐在城外，他等待甚麼？

他希望甚麼？

他告訴上帝甚麼（參《約拿書》4:2-3）？

(57) (頁 243 中) 約拿算準了甚麼？

上帝是怎樣的上帝？

上帝如何對待尼尼微？

後來尼尼微作了甚麼？

(58) (頁 243 中) 但是，約拿忘記了甚麼？

以色列從上帝領受了甚麼？

是為了要見証甚麼？

為要帶來甚麼後果？

這與新約教會的呼召如何相同（參《彼得前書》2:9）？

彼得前書 I Peter 2:9

9 惟有你們是被揀選的族類，是有君尊的祭司，是聖潔的國度，是屬神的子民，要叫你們宣揚那召你們出黑暗入奇妙光明者的美德。

(59) (頁 243 下) 上帝呼召亞伯拉罕，要他成為甚麼？

上帝對以色列將會採取甚麼行動？

上帝又如何對待尼尼微？如何使用它？

上帝的名，因為以色列的犯罪，在列國中遭遇怎樣的對待？

上帝將會作甚麼，來彰顯祂的名？

上帝如何把祝福帶給列國？

(60) (頁 243 下) 約拿個人的歷史成為一個比喻，為上帝被擄的百姓帶來甚麼？

上帝將會為以色列民作甚麼？

(61) (頁 243-244) 為了成就這個目的，上帝將會作（經歷）甚麼？

(頁 244 上) 約拿是甚麼事的記號？

(頁 244 上) 誰實現這記號（參《馬太福音》16:4）？

馬太福音 Matthew 16:4

- 4 一個邪惡淫亂的世代求神蹟，除了約拿的神蹟以外，再沒有神蹟給他看。耶穌就離開他們去了。
-

(62) (頁 244 上) 在約翰福音中有一句論到主耶穌的話，是相當具有先知的口吻，這句話是甚麼（參《約翰福音》11:50-52）？

約翰福音 John 11:50-52

- 50 獨不想一個人替百姓死，免得全國滅亡，就是你們的益處。
 51 他這話不是出於自己，是因他本年作大祭司，所以豫言耶穌將要替這一國死；
 52 也不但替這一國死，並要將神四散的子民都聚集歸一。
-
-

(63) (頁 244 上) 耶穌基督與約拿的作為，有何不同？

第四部分 先知與上帝使人復活的大工：

以西結、耶利米、以賽亞、阿摩司、撒迦利亞 (pp. 244-248)

(64) (頁 244 中) 為甚麼耶和華必須親自來拯救我們？

(65) (頁 244 中至 245 上) 先知以西結見到一個關於被擄中的上帝的百姓的異象。他在異象中看到甚麼？

(66) (頁 245) 上帝隨著這個異象的應許，談論到哪兩件事？

(一) _____

(二) _____

(67) (頁 245 中) 對被擄、四散的百姓，他們的境況黑暗到甚麼程度？

(68) (頁 245 中) 保羅如何在《新約聖經》重現這個死亡平原的景象（參《以弗所書》2:1；《歌羅西書》2:13）？

以弗所書 Ephesians 2:1

1 你們死在過犯罪惡之中，他叫你們活過來。

歌羅西書 Colossians 2:13

13 你們從前在過犯和未受割禮的肉體中死了，神赦免了你們（或作：我們）一切過犯，便叫你們與基督一同活過來；

(69) (頁 245 下) 耶和華必須要來。祂若不來，哪兩件事將不可能？

(一) _____

(二) _____

(70) (頁 245 下) 「以撒」（也就是「喜笑」的意思）這名字，要向曾經因那似乎不可能的應許而大笑的亞伯拉罕，說明甚麼（參《創世記》18:14）？

創世記 Genesis 18:14

14 耶和華豈有難成的事麼？到了日期，明年這時候，我必回到你這裏，撒拉必生一個兒子。

(71) (頁 245 下) 先知高喊甚麼？

(頁 246 上) 先知也宣告甚麼（參《以賽亞書》6:13; 10:33-34; 11:1, 10）？

以賽亞書 Isaiah 6:13

13 境內剩下的人若還有十分之一，也必被吞滅，像栗樹、橡樹雖被砍伐，樹丕子卻仍存留。這聖潔的種類在國中也是如此。

以賽亞書 Isaiah 10:33-34

33 看哪，主萬軍之耶和華以驚嚇削去樹枝；長高的必被砍下，高大的必被伐倒。
34 桑木的樹林，他要用鐵器砍下；利巴嫩的樹木必被大能者伐倒。

以賽亞書 Isaiah 11:1, 10

1 從耶西的本（原文是丕）必發一條；從他根生的枝子必結果實。
10 到那日，耶西的根立作萬民的大旗；外邦人必尋求他，他安息之所大有榮耀。

(72) (頁 246 上) 誰絕望？

(一) _____

(二) _____

上帝為這些絕望的人提供了哪兩方面的答案？

(一) _____

(二) _____

(73) (頁 246 中) 餘民少得可憐，像甚麼（參《以賽亞書》17:5-6）？

以賽亞書 Isaiah 17:5-6

- 5 就必像收割的人收斂禾稼，用手割取穗子，又像人在利乏音谷拾取遺落的穗子。
- 6 其間所剩下的不多，好像人打橄欖樹，在儘上的枝梢上只剩兩三個果子；在多果樹的旁枝上只剩四五個果子。這是耶和華以色列的神說的。

(一) _____

(二) _____

又像甚麼（參《阿摩司書》4:11; 3:12）？

阿摩司書 Amos 4:11

- 11 我傾覆你們中間的城邑，如同我從前傾覆所多瑪、蛾摩拉一樣，使你們好像從火中抽出來的一根柴；你們仍不歸向我。這是耶和華說的。

阿摩司書 Amos 3:12

- 12 耶和華如此說：牧人怎樣從獅子口中搶回兩條羊腿或半個耳朵，住撒瑪利亞的以色列人躺臥在床角上或鋪繡花毯的榻上，他們得救也不過如此。

(三) _____

(四) _____

(74) (頁 246 中) 但是，上帝必將作甚麼？必有甚麼結果？

阿摩司書 Amos 9:9

- 9 我必出令，將以色列家分散在列國中，好像用篩子篩穀，連一粒也不落在地上。
-

(75) (頁 246 下) 上帝在審判的雷雨後，會賜怎樣的「彩虹」？

(一) 《以西結書》36:26-27

- 26 我也要賜給你們一個新心，將新靈放在你們裏面，又從你們的肉體中除掉石心，賜給你們肉心。

27 我必將我的靈放在你們裏面，使你們順從我的律例，謹守遵行我的典章。

(二) 《耶利米書》31:31-34

- 31 耶和華說：日子將到，我要與以色列家和猶大家另立新約，
 - 32 不像我拉著他們祖宗的手，領他們出埃及地的時候，與他們所立的約。我雖作他們的丈夫，他們卻背了我的約。這是耶和華說的。
 - 33 耶和華說：那些日子以後，我與以色列家所立的約乃是這樣：我要將我的律法放在他們裏面，寫在他們心上。我要作他們的神，他們要作我的子民。
 - 34 他們各人不再教導自己的鄰舍和自己的弟兄說：你該認識耶和華，因為他們從最小的到至大的都必認識我。我要赦免他們的罪孽，不再記念他們的罪惡。這是耶和華說的。
-

(三) 上帝要建立甚麼？（參《以賽亞書》11:6-9; 65:17-25）

以賽亞書 Isaiah 11:6-9

- 6 獵狼必與綿羊羔同居，豹子與山羊羔同臥；少壯獅子與牛犢並肥畜同群；小孩子要牽引他們。
- 7 牛必與熊同食；牛犢必與小熊同臥；獅子必喫草，與牛一樣。
- 8 哺奶的孩子必玩耍在虺蛇的洞口；斷奶的嬰兒必按手在毒蛇的穴上。
- 9 在我聖山的遍處，這一切都不傷人，不害物；因為認識耶和華的知識要充滿遍地，好像水充滿洋海一般。

以賽亞書 Isaiah 65:17-25

- 17 看哪！我造新天新地；從前的事不再被記念，也不再追想。
 - 18 你們當因我所造的永遠歡喜快樂；因我造耶路撒冷為人所喜，造其中的居民為人所樂。
 - 19 我必因耶路撒冷歡喜，因我的百姓快樂；其中必不再聽見哭泣的聲音和哀號的聲音。
 - 20 其中必沒有數日夭亡的嬰孩，也沒有壽數不滿的老者；因為百歲死的仍算孩童，有百歲死的罪人算被咒詛。
 - 21 他們要建造房屋，自己居住；栽種葡萄園，喫其中的果子。
 - 22 他們建造的，別人不得住；他們栽種的，別人不得喫；因為我民的日子必像樹木的日子；我選民親手勞碌得來的必長久享用。
 - 23 他們必不徒然勞碌，所生產的，也不遭災害，因為都是蒙耶和華賜福的後裔；他們的子孫也是如此。
 - 24 他們尚未求告，我就應允；正說話的時候，我就垂聽。
 - 25 獵狼必與羊羔同食；獅子必喫草與牛一樣；塵土必作蛇的食物。在我聖山的遍處，這一切都不傷人，不害物。這是耶和華說的。
-

(76) (頁 246 下) 以賽亞用哪兩個比喻說明耶和華的「醫治」（參《以賽亞書》30:23-26）？

以賽亞書 Isaiah 30:23-26

- 23 你將種子撒在地裏，主必降雨在其上，並使地所出的糧肥美豐盛。到那時，你的牲畜必在寬闊的草場喫草。
- 24 耕地的牛和驢必喫加鹽的料；這料是用木杴和杈子揚淨的。
- 25 在大行殺戮的日子，高臺倒塌的時候，各高山岡陵必有川流河湧。
- 26 當耶和華纏裹他百姓的損處，醫治他民鞭傷的日子，月光必像日光，日光必加七倍，像七日的光一樣。

(一) _____

(二) _____

(77) (頁 246 下) 誰將被拯救（參《耶利米書》48:47; 49:6；《詩篇》87:4-5）？

耶利米書 Jeremiah 48:47

- 47 耶和華說：到末後，我還要使被擄的摩押人歸回。摩押受審判的話到此為止。

耶利米書 Jeremiah 49:6

- 6 後來我還要使被擄的亞捫人歸回。這是耶和華說的。

詩篇 Psalm 87:4-5

- 4 我要提起拉哈伯和巴比倫人，是在認識我之中的；看哪，非利士和推羅並古實人，個個生在那裏。
- 5 論到錫安，必說：這一個、那一個都生在其中，而且至高者必親自堅立這城。

(一) _____

(二) _____

(78) (頁 246 下、247 上) 耶和華還要為祂的所有子民作甚麼（參《以賽亞書》25:6-8）？

以賽亞書 Isaiah 25:6-8

- 6 在這山上，萬軍之耶和華必為萬民用肥甘設擺筵席，用陳酒和滿髓的肥甘，並澄清的陳酒，設擺筵席。
- 7 他又必在這山上除滅遮蓋萬民之物和遮蔽萬國蒙臉的帕子。
- 8 他已經吞滅死亡直到永遠。主耶和華必擦去各人臉上的眼淚，又除掉普天下他百姓的羞辱，因為這是耶和華說的。

(一) _____

(二) _____

(三) _____

(79) (頁 247 上) 誰要來敬拜上帝 (參《以賽亞書》19:23) ?

以賽亞書 Isaiah 19:23

23 當那日，必有從埃及通亞述去的大道。亞述人要進入埃及，埃及人也進入亞述；埃及人要與亞述人一同敬拜耶和華。

(一) _____

(二) _____

上帝將賜甚麼給這些國家 (參《以賽亞書》19:25) ?

以賽亞書 Isaiah 19:24-25

24 當那日，以色列必與埃及、亞述三國一律，使地上的人得福；

25 因為萬軍之耶和華賜福給他們，說：埃及，我的百姓；亞述，我手的工作；以色列，我的產業，都有福了！

注意：這些國家在舊約後期，與以色列有怎樣的關係？

(80) (頁 247 下) 被擄歸回的許多人，為甚麼事哀哭？

(頁 247 下、248 上) 先知撒迦利亞敍述了怎樣的筆墨無法形容的奇景 (參《撒迦利亞書》12:8, 14:20-21) ?

撒迦利亞書 Zechariah 12:8

8 那日，耶和華必保護耶路撒冷的居民。他們中間軟弱的必如大衛；大衛的家必如神，如行在他們前面之耶和華的使者。

撒迦利亞書 Zechariah 14:20-21

- 20 當那日，馬的鈴鐺上必有歸耶和華為聖的這句話。耶和華殿內的鍋必如祭壇前的碗一樣。
- 21 凡耶路撒冷和猶大的鍋都必歸萬軍之耶和華為聖。凡獻祭的都必來取這鍋，煮肉在其中。當那日，在萬軍之耶和華的殿中必不再有迦南人。
-
-
-
-

(81) (頁 248 上) 還有甚麼問題存在（參《撒迦利亞書》12:8）？

答案是甚麼？

(82) (頁 248 上) 使徒約翰在《啟示錄》的異象，論到甚麼？

第五部分 主將會降臨 (pp. 248-252)

(83) (頁 248 下至 249 上) 《以賽亞書》60:1-2 形容甚麼？

以賽亞書 Isaiah 60:1-2

- 1 興起，發光！因為你的光已經來到！耶和華的榮耀發現照耀你。
 - 2 看哪，黑暗遮蓋大地，幽暗遮蓋萬民，耶和華卻要顯現照耀你；他的榮耀要現在你身上。
-

(84) (頁 249 中) 《以西結書》34:10-12 斥責哪些人？

以西結書 Ezekiel 34:10-12

- 10 主耶和華如此說：我必與牧人為敵，必向他們的手追討我的羊，使他們不再牧放群羊；牧人也不再牧養自己。我必救我的羊脫離他們的口，不再作他們的食物。
- 11 主耶和華如此說：看哪，我必親自尋找我的羊，將他們尋見。
- 12 牧人在羊群四散的日子怎樣尋找他的羊，我必照樣尋找我的羊。這些羊在密雲黑暗的日子散到各處，我必從那裏救回他們來。
-

(85) (頁 249 下) 《以賽亞書》40:11 形容誰？像甚麼？

以賽亞書 Isaiah 40:11

11 他必像牧人牧養自己的羊群，用膀臂聚集羊羔抱在懷中，慢慢引導那乳養小羊的。

(86) (頁 249 下、250 上) 耶和華降臨的時候，有哪兩樣身份（參《以賽亞書》59:16-17）？

以賽亞書 Isaiah 59:16-17

- 16 他見無人拯救，無人代求，甚為詫異，就用自己的膀臂施行拯救，以公義扶持自己。
- 17 他以公義為鎧甲（或譯：護心鏡），以拯救為頭盔，以報仇為衣服，以熱心為外袍。

(一) _____

(二) _____

(當然，不只這兩種。)

(87) (頁 250 下、251 上) 上帝在得勝中拯救的時候，祂必擊敗甚麼（參《彌迦書》7:18-19）？

彌迦書 Micah 7:18-20

- 18 神啊，有何神像你，赦免罪孽，饒恕你產業之餘民的罪過，不永遠懷怒，喜愛施恩？
- 19 必再憐憫我們，將我們的罪孽踏在腳下，又將我們的一切罪投於深海。
- 20 你必按古時起誓應許我們列祖的話，向雅各發誠實，向亞伯拉罕施慈愛。

(一) 不只是擊敗_____

(二) 更是擊敗_____

(88) (頁 251 上) 甚麼事蹟說明上帝拯救的大能？

(一) _____

(二) _____

(三) _____

(89) (頁 251 中) 耶和華將成就哪兩方面的釋放？

(一) _____

(二) _____

為了釋放祂的百姓，上帝必須擄獲甚麼？

(90) (頁 251 中)

神不只要以_____降臨；

神還要以_____降臨。

(91) (頁 251 中) 根據《以賽亞書》63:8-9：

以賽亞書 Isaiah 63:8-9

- 8 他說：他們誠然是我的百姓，不行虛假的子民；這樣，他就作了他們的救主。
- 9 他們在一切苦難中，他也同受苦難；並且他面前的使者拯救他們；他以慈愛和憐憫救贖他們；在古時的日子常抱他們，懷搋他們。

耶和華既是戰士與審判者，也是一位_____。

耶和華將作甚麼？

(一) _____

(二) _____

(三) _____

第六部分 耶和華的救贖：婚姻、家庭的暗喻

(92) (頁 251 下) 以色列的牧者也是祂百姓的：

(一) _____

(二) _____

(93) (頁 251 下) 上帝指示先知何西亞作甚麼？

為要顯明甚麼？

(94) (頁 251 下) 根據《以西結書》16:1-14：

以西結書 Ezekiel 16:1-14

- 1 耶和華的話又臨到我說：
- 2 人子啊，你要使耶路撒冷知道他那些可憎的事，
- 3 說主耶和華對耶路撒冷如此說：你根本，你出世，是在迦南地；你父親是亞摩利人，你母親是赫人。
- 4 論到你出世的景況，在你初生的日子沒有為你斷臍帶，也沒有用水洗你，使你潔淨，絲毫沒有撒鹽在你身上，也沒有用布裹你。
- 5 誰的眼也不可憐你，為你作一件這樣的事憐恤你；但你初生的日子扔在田野，是你被厭惡。
- 6 我從你旁邊經過，見你滾在血中，就對你說：你雖在血中，仍可存活；你雖在血中，仍可存活。
- 7 我使你生長好像田間所長的，你就漸漸長大，以致極其俊美，兩乳成形，頭髮長成，你卻仍然赤身露體。
- 8 我從你旁邊經過，看見你的時候正動愛情，便用衣襟搭在你身上，遮蓋你的赤體；又向你起誓，與你結盟，你就歸於我。這是主耶和華說的。
- 9 那時我用水洗你，洗淨你身上的血，又用油抹你。
- 10 我也使你身穿繡花衣服，腳穿海狗皮鞋，並用細麻布給你束腰，用絲綢為衣披在你身上，
- 11 又用妝飾打扮你，將鐲子戴在你手上，將金鍊戴在你項上。
- 12 我也將環子戴在你鼻子上，將耳環戴在你耳朵上，將華冠戴在你頭上。
- 13 這樣，你就有金銀的妝飾，穿的是細麻衣和絲綢，並繡花衣；喫的是細麵、蜂蜜，並油。你也極其美貌，發達到王后的尊榮。
- 14 你美貌的名聲傳在列邦中，你十分美貌，是因我加在你身上的威榮。這是主耶和華說的。

耶和華被敘述為甚麼人？

以色列被敘述為甚麼人？

耶和華對以色列作了甚麼？

(一) _____

(二) _____

(三) _____

(四) _____

(五) _____

(頁 251 下、252 上) 以色列卻作了甚麼？

(一) _____

(二) _____

(三) _____

(95) (頁 252 上) 結果，那些「情夫」反過來作甚麼？

這些「情夫」被上帝用來作甚麼？

(96) (頁 252 中) 最後，上帝要重新作甚麼（參《以西結書》16:62-63）？

以西結書 Ezekiel 16:62-63

62 我要堅定與你所立的約（你就知道我是耶和華），

63 好使你在我赦免你一切所行的時候，心裏追念，自覺抱愧，又因你的羞辱就不再開口。這是主耶和華說的。

祂的百姓要作甚麼？

(97) (頁 252 中) 《何西亞書》到了 11:3，從「夫妻」的組合改成甚麼組合？

何西阿書 Hosea 11:3

3 我原教導以法蓮行走，用膀臂抱著他們，他們卻不知道是我醫治他們。

上帝作甚麼？

以色列作甚麼？

(頁 252-253) 上帝大聲呼喊，說甚麼（《何西亞書》11:8-9）？

何西阿書 Hosea 11:8-9

- 8 以法蓮哪，我怎能捨棄你？以色列啊，我怎能棄絕你？我怎能使你如押瑪？怎能使你如洗扁？我回心轉意，我的憐愛大大發動。
 - 9 我必不發猛烈的怒氣，也不再毀滅以法蓮。因我是神，並非世人，是你們中間的聖者；我必不在怒中臨到你們。
-
-
-

(98) (頁 253 上) 耶和華的呼喊好像甚麼（參《阿摩司書》3:8）？

阿摩司書 Amos 3:8

- 8 獅子吼叫，誰不懼怕呢？主耶和華發命，誰能不說預言呢？

(99) (頁 253 中) 根據《詩篇》96:12-13：

詩篇 Psalm 96:12-13

12 莊田和其中所有的都歡樂！那時，林中的樹木都要在耶和華面前歡呼。

13 因為他來了，他來要審判全地。他要按公義審判世界，按他的信實審判萬民。

耶和華降臨，要施行：

(一) _____

(二) _____

那時自然界會如何發聲？

上帝的百姓將要作甚麼？

第七部分 主的僕人將要降臨 (pp. 254-262)

(100) (頁 254 上) 上帝有兩個「不會」和一個「必會」：

(一) 祂的_____不會_____。

(二) 祂的_____不會_____。

(三) 祂的_____必會_____。

(注：這絕不表示上帝不是無所不能；只不過說明，祂必不背乎自己！)

(101) (頁 254 上) 上帝的憤怒和祂的救贖有著甚麼關係？

(102) (頁 254 中) 我們必須回應甚麼？

如何回應？

不然的話，我們將對上帝的降臨有怎樣的反應（參《瑪拉基書》3:2）？

瑪拉基書 Malachi 3:2

2 他來的日子，誰能當得起呢？他顯現的時候，誰能立得住呢？因為他如煉金之人的火，如漂布之人的鹹。

(103) (頁 254 下)

上帝_____祂的聖約，但祂的子民卻_____聖約。

如果上帝要設立一個_____聖約，那麼，

單單有上帝榮耀的降臨是不夠的，百姓們也必須_____。

(104) (頁 254 下、255 上) 舊約很多的領袖能夠作、也作過的事是甚麼？

(一) _____

(二) _____

(三) _____

(四) _____

(五) _____

但他們卻沒有能力作甚麼？

(一) _____

(二) _____

百姓需要一位_____。

(105) (頁 255 上) 上帝同時賜下哪兩種的應許？

(一) _____

(二) _____

救主將在甚麼時候來？

(106) (頁 255 上) 救主如何像摩西？

如何不像？

(107) (頁 255 上) 救主如何像亞倫？

如何不像？

(108) (頁 255 上) 救主如何像大衛？

如何不像？

(109) (頁 255 中) 救主如何像亞當？

如何不像？

(110) (頁 255 中) 救主如何像以撒？

如何不像？

(111) (頁 255 下) 耶和華的義僕宣告甚麼（參《以賽亞書》49:3-6）？

以賽亞書 Isaiah 49:3-6

- 3 對我說：你是我的僕人以色列；我必因你得榮耀。
 - 4 我卻說：我勞碌是徒然；我盡力是虛無虛空。然而，我當得的理必在耶和華那裏；我的賞賜必在我神那裏。
 - 5 耶和華從我出胎，造就我作他的僕人，要使雅各歸向他，使以色列到他那裏聚集。原來耶和華看我為尊貴；我的神也成為我的力量。
 - 6 現在他說：你作我的僕人，使雅各眾支派復興，使以色列中得保全的歸回尚為小事，我還要使你作外邦人的光，叫你施行我的救恩，直到地極。
-
-
-

耶和華要這位僕人作甚麼？

(一) _____

(二) _____

(112) (頁 256 上) 上帝的僕人如何與以色列相同？

如何不同？

上帝將對這僕人作甚麼？（參《以賽亞書》42:1）

以賽亞書 Isaiah 42:1

1 看哪，我的僕人，我所扶持所揀選、心裏所喜悅的！我已將我的靈賜給他；他必將公理傳給外邦。

(113) (頁 256 中) 根據《羅馬書》9:6-8; 15:8-9：

羅馬書 Romans 9:6-8

6 這不是說神的話落了空。因為從以色列生的不都是以色列人，
7 也不因為是亞伯拉罕的後裔就都作他的兒女；惟獨從以撒生的纔要稱為你的後裔。
8 這就是說，肉身所生的兒女不是神的兒女，惟獨那應許的兒女纔算是後裔。

羅馬書 Romans 15:8-9

8 我說，基督是為神真理作了受割禮人的執事，要證實所應許列祖的話，
9 並叫外邦人因他的憐憫榮耀神。如經上所記：因此，我要在外邦中稱讚你，歌頌你的名；

上帝的僕人將完成甚麼？

上帝必在這僕人裏面（因為祂的緣故）作甚麼？

(114) (頁 256 中) 耶和華所喜悅的僕人要忍受甚麼（參《詩篇》69:9）？

詩篇 Psalm 69:9

9 因我為你的殿心裏焦急，如同火燒，並且辱罵你人的辱罵都落在我身上。

_____的敵人，就是（成爲）僕人的_____。

_____都要落在僕人的身上。

(115) (頁 256 中) 先知們的信息，其高峰是甚麼（參《以賽亞書》53 章）？

下面是《以賽亞書》第 53 章的分段；請填上每一段的主題。

(一) 賽 53:1-3

- 1 我們所傳的（或譯：所傳與我們的）有誰信呢？耶和華的膀臂向誰顯露呢？
 - 2 他在耶和華面前生長如嫩芽，像根出於乾地。他無佳形美容；我們看見他的時候，也無美貌使我們羨慕他。
 - 3 他被藐視，被人厭棄；多受痛苦，常經憂患。他被藐視，好像被人掩面不看的一樣；我們也不尊重他。
-
-

(二) 賽 53:4-6

- 4 他誠然擔當我們的憂患，背負我們的痛苦；我們卻以為他受責罰，被神擊打苦待了。
 - 5 哪知他為我們的過犯受害，為我們的罪孽壓傷。因他受的刑罰，我們得平安；因他受的鞭傷，我們得醫治。
 - 6 我們都如羊走迷；各人偏行己路；耶和華使我們眾人的罪孽都歸在他身上。
-
-

(三) 賽 53:7-9

- 7 他被欺壓，在受苦的時候卻不開口（或譯：他受欺壓，卻自卑不開口）；他像羊羔被牽到宰殺之地，又像羊在剪毛的人手下無聲，他也是這樣不開口。
 - 8 因受欺壓和審判，他被奪去，至於他同世的人，誰想他受鞭打、從活人之地被剪除，是因我百姓的罪過呢？
 - 9 他雖然未行強暴，口中也沒有詭詐，人還使他與惡人同埋；誰知死的時候與財主同葬。
-
-

(四) 賽 53:10-12

- 10 耶和華卻定意（或譯：喜悅）將他壓傷，使他受痛苦。耶和華以他為贖罪祭（譯：他獻本身為贖罪祭）。他必看見後裔，並且延長年日。耶和華所喜悅的事必在他手中亨通。
 - 11 他必看見自己勞苦的功效，便心滿意足。有許多人因認識我的義僕得稱為義；並且他要擔當他們的罪孽。
 - 12 所以，我要使他與位大的同分，與強盛的均分擄物。因為他將命傾倒，以致於死；他也被列在罪犯之中。他卻擔當多人的罪，又為罪犯代求。
-

(116) (頁 257 上) 根據本書的作者，《以賽亞書》53:8, 10 兩節說明甚麼？

以賽亞書 Isaiah 53:8, 10

- 8 因受欺壓和審判，他被奪去，至於他同世的人，誰想他受鞭打、從活人之地被剪除，是因我百姓的罪過呢？
 - 10 耶和華卻定意（或譯：喜悅）將他壓傷，使他受痛苦。耶和華以他為贖罪祭（譯：他獻本身為贖罪祭）。他必看見後裔，並且延長年日。耶和華所喜悅的事必在他手中亨通。
-
-
-

(117) (頁 257 下) 跟據本書的作者，《以賽亞書》52:13 說明甚麼（參《以賽亞書》53:10-12）？

以賽亞書 Isaiah 52:13

- 13 我的僕人行事必有智慧（或譯：行事通達），必被高舉上升，且成為至高。
-
-
-

(118) (頁 257 下、258 上) 以賽亞所論到的耶和華的僕人，他受的苦比誰更大？

(一) _____

(二) _____

(三) _____

(119) (頁 258 上) 耶和華的僕人忍受的逼迫，與大衛如何不同？

(120) (頁 258 中) 舊約先知書特別強調哪兩件事必將同時發生？

(一) _____

(二) _____

(121) (頁 258 中) 《以西結書》34:23 預言甚麼？

以西結書 Ezekiel 34:23

23 我必立一牧人照管他們，牧養他們，就是我的僕人大衛。他必牧養他們，作他們的牧人。

(122) (頁 258 中) 《撒迦利亞書》12:8 預言甚麼？

撒迦利亞書 Zechariah 12:8

8 那日，耶和華必保護耶路撒冷的居民。他們中間軟弱的必如大衛；大衛的家必如神，如行在他們前面之耶和華的使者。

(123) (頁 258 下) 《以賽亞書》9:6, 10:21, 7:14 用了甚麼稱號？指誰？

以賽亞書 Isaiah 9:6

6 因有一嬰孩為我們而生；有一子賜給我們。政權必擔在他的肩頭上；他名稱為奇妙策士、全能的神、永在的父、和平的君。

以賽亞書 Isaiah 10:21

21 所剩下的，就是雅各家所剩下的，必歸回全能的神。

以賽亞書 Isaiah 7:14

14 因此，主自己要給你們一個兆頭，必有童女懷孕生子，給他起名叫以馬內利（就是神與我們同在的意思）。

(一) 稱號：_____

(二) 指誰？_____

(124) (頁 259 上)

路加福音 Luke 3:38

38 以挪士是塞特的兒子；塞特是亞當的兒子；亞當是神的兒子。

根據《路加福音》3:38，亞當被稱為：

約伯記 Job 1:6

6 有一天，神的眾子來侍立在耶和華面前，撒但也來在其中。

根據《約伯記》1:6 天使有時被稱為：

詩篇 Psalm 2:6

6 說：我已經立我的君在錫安我的聖山上了。

詩篇 Psalm 72:1, 17-19

1 （所羅門的詩。）神啊，求你將判斷的權柄賜給王，將公義賜給王的兒子。

17 他的名要存到永遠，要留傳如日之久。人要因他蒙福；萬國要稱他有福。

18 獨行奇事的耶和華以色列的神是應當稱頌的！

19 他榮耀的名也當稱頌，直到永遠。願他的榮耀充滿全地！阿們！阿們！

根據《詩篇》2:6；第 72 篇，那位作王的彌賽亞有甚麼稱號？

(125) (頁 259 中)

詩篇 Psalm 110:1

1 （大衛的詩。）耶和華對我主說：你坐在我的右邊，等我使你仇敵作你的腳凳。

馬太福音 Matthew 22:43-45

- 43 耶穌說：這樣，大衛被聖靈感動，怎麼還稱他為主，說：
 44 主對我主說：你坐在我的右邊，等我把你的仇敵放在你的腳下。
 45 大衛既稱他為主，他怎麼又是大衛的子孫呢？

大衛稱那位應許中的子孫為：

瑪拉基書 Malachi 3:1

- 1 萬軍之耶和華說：我要差遣我的使者在我前面豫備道路。你們所尋求的主必忽然進入他的殿；立約的使者，就是你們所仰慕的，快要來到。

那位要來到聖殿立約的使者就是：

(126) (頁 259 中)

瑪拉基書 Malachi 4:5

- 5 看哪，耶和華大而可畏之日未到以前，我必差遣先知以利亞到你們那裏去。

根據《瑪拉基書》4:5 預言，誰作耶和華的使者的先鋒？

誰應驗了這預言？

(127) (頁 259 下、260 上) 「耶穌在舊約中的故事，到了新約，成為福音的故事。」試用《創世記》18:14；《路加福音》1:35, 37; 2:11, 26, 32；《約翰福音》1:14, 18; 10:30, 14:9 解釋之。

創世記 Genesis 18:14

- 14 耶和華豈有難成的事麼？到了日期，明年這時候，我必回到你這裏，撒拉必生一個兒子。

路加福音 Luke 1:37

- 37 因為，出於神的話，沒有一句不帶能力的。

路加福音 Luke 1:35

35 天使回答說：聖靈要臨到你身上，至高者的能力要蔭庇你，因此所要生的聖者必稱為神的兒子（或作：所要生的，必稱為聖，稱為神的兒子）。

路加福音 Luke 2:11, 26, 32

- 11 因今天在大衛的城裏，為你們生了救主，就是主基督。
26 他得了聖靈的啟示，知道自己未死以前，必看見主所立的基督。
32 是照亮外邦人的光，又是你民以色列的榮耀。

約翰福音 John 1:14, 18

- 14 道成了肉身，住在我們中間，充充滿滿的有恩典有真理。我們也見過他的榮光，正是父獨生子的榮光。
18 從來沒有人看見神，只有在父懷裏的獨生子將他表明出來。

約翰福音 John 10:30

- 30 我與父原為一。

約翰福音 John 14:9

- 9 耶穌對他說：腓力，我與你們同在這樣長久，你還不認識我麼？人看見了我，就是看見了父；你怎麼說將父顯給我們看呢？
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

(128) (頁 260) 作為主耶和華，耶穌命令甚麼？命令誰？

- (一)
- (二)
- (三)
- (四)
- (五)

耶穌的門徒承認祂是誰（參《約翰福音》20:28；《馬太福音》16:16）？

約翰福音 John 20:28

28 多馬說：我的主！我的神！

馬太福音 Matthew 16:16

16 西門彼得回答說：你是基督，是永生神的兒子。

(129) (頁 260 下)

以賽亞書 Isaiah 8:12

12 這百姓說同謀背叛，你們不要說同謀背叛。他們所怕的，你們不要怕，也不要畏懼。

13 但要尊萬軍之耶和華為聖，以他為你們所當怕的，所當畏懼的。

彼得前書 I Peter 3:14-15

14 你們就是為義受苦，也是有福的。不要怕人的威嚇（或作：所怕的），也不要驚慌；

15 只要心裏尊主基督為聖。有人問你們心中盼望的緣由，就要常作準備，以溫柔、敬畏的心回答各人；

不要怕誰？

要怕誰？

結論：我們應當尊崇耶穌為_____。

(130) (頁 260 下、261 上)

在新約裏，主基督被承認是_____。

同時，祂也被啟示為一位_____。

耶穌是那真葡萄園，意思是甚麼（參《羅馬書》15:8-9）？

羅馬書 Romans 15:8-9

- 8 我說，基督是為神真理作了受割禮人的執事，要證實所應許列祖的話，
 - 9 並叫外邦人因他的憐憫榮耀神。如經上所記：因此，我要在外邦中稱讚你，歌頌你的名；
-
-

(131) 總結《歌羅西書》1:15-20。

歌羅西書 Colossians 1:15-20

- 15 愛子是那不能看見之神的像，是首生的，在一切被造的以先。
 - 16 因為萬有都是靠他造的，無論是天上的，地上的；能看見的，不能看見的；或是有位的，主治的，執政的，掌權的；一概都是藉著他造的，又是為他造的。
 - 17 他在萬有之先；萬有也靠他而立。
 - 18 他也是教會全體之首。他是元始，是從死裏首先復生的，使他可以在凡事上居首位。
 - 19 因為父喜歡叫一切的豐盛在他裏面居住。
 - 20 既然藉著他在十字架上所流的血成就了和平，便藉著他叫萬有，無論是地上的、天上的，都與自己和好了。
-
-
-
-
-
-
-
-
-
